



kakšna  
usoda  
na s  
čaka

Huda suša že pesti  
vinograde v tržaški pokrajini



Furlanič: V enem  
letu v tržaškem  
občinskem svetu  
privarčevali več kot  
65 tisoč evrov

Na Sveti Gori gasili požar ob  
nevarnosti neeksplozivnih bomb



# Primorski dnevnik

PETEK, 3. AVGUSTA 2012

Št. 182 (20.505) leto LXVIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerkljami, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobodjenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

POSTNINA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,20 €



CENA V SLOVENIJI 1,20 €



9 771124 66007

## Iz Veneta svarilo tudi Rimu in Ljubljani

SANDOR TENCE

Včerajšnje stališče izrednega vladnega komisarja Bortola Mainardija potrjuje to, kar se je vedelo že nekaj časa. To se pravi, da Rim ima vse več pomislekov nad umestnostjo in smotnostjo gradnje nove železnice med Benetkami in Trstom. Rimski pomisleki so predvsem finančne narave, narašča pa skrb za okoljske posledice tega velikega javnega dela. V Venetu so se že dogovorili, da bo po novem štiritirna hitra železnica tekla po sedanji razširjeni trasi. Če v Franciji postavljajo v dvom nekatere finančne »ekcese«, kot sami pravijo, na progi Lyon-Turin, je povsem normalno, da se podobni pomisleki pojavljajo tudi v Rimu.

Stališče italijanskega komisarja postavlja na glavo vse dosedanje načrte (teh je bilo kar nekaj) za hitro železnico, za katero ni denarja ne v Rimu in niti v Bruslju. V pričakovanju boljših časov je edina realna in realistična možnost ta, da se posodobi sedanjo železnico, po kateri - tako Mainardi - bi lahko vlaki vozili tudi do 250 kilometrov na uro. To velja tudi za progo, ki gre od Ronk do Opčin in naprej v Slovenijo.

Novice, ki prihajajo iz Veneta, bodo nedvomno pogojevale tudi načrtovanje čezmejne železnice Ronke-Divača, ki poteka pod nadzorom Evropske unije. Rim in Ljubljana sta tudi zaradi denarja, ki ga obljublja Bruselj, doslej ta načrt obravnavala kot neke vrste otok. Podobno se je obnašala Dežela Furlanija-Juljska krajina, ki sicer še vztraja, da je nova hitra železnica koristna in potrebna.

FRANKFURT - S seje sveta ECB nič konkretnega, razčaranje po (pre)velikih pričakovanjih

# Draghi ni prepričal trgov Borze takoj spet v rdečem

Zmaga togosti Bundesbank - Monti iz Madrida pomirjevalno

## KULTURA - »Človeška komedija« slovenskega likovnika Jože Ciuha razstavlja v Vili Manin v Passarianu



PASSARIANO - Sinoči so v prostorih Esedra v Vili Manin slovesno otvorili razstavo mozaikov slik na platnu in pleksi-steklu mednarodno uveljavljenega slikarja Jožeta Ciuha z naslovom »Človeška komedija«. Uvodoma je komisar Enzo Cainero poudaril, da je to prva samostojna razstava, ki jo posvetijo slovenskemu živečemu umetniku mednarodnega slovesa. Kustosinja razstave, umetnostna zgodovinarica Nadja Zgonik, je v svojem predstavitvenem govoru naglasila razpetost umetnika med klasicizmom in modernizmom z izrazito slovensko identiteto. Obenem gre za povezovanje vzhodnega sveta s Sredozemljem in Evropskim zahodom. Ciuhove slike označuje ekspresionistični naboj z izrazito gotskimi prvini, kar jim daje poseben groteskni značaj. Stilizirane metamorfoze obdeluje umetnik s svojim prepoznavnim likovnim nagovorom. Odbornik za kulturo De Anna je poudaril pomen približevanja na medkulturni ravni. V imenu Republike Slovenije je prinesel svoj pozdrav in poklon velikemu umetniku generalni konzul Dimitrij Rupel. Razstava v Passarianu bo na ogled do 23. septembra. Ob njej je izšel bogato opremljen katalog.

Jasna Merku

London/Frankfurt/Pariz, 02. avgusta (STA) - Osrednje evropske borze so dan pričakovano končale z velikim padci, potem ko ECB kljub velikim pričakovanjem ni sprejela takojšnjih ukrepov za zmanjšanje pritiska finančnih trgov na ranljive članice območja evra. Le napoved možnosti ukrepanja ECB ni zadovoljila niti vlagateljev na valutnem trgu, evro pa je zdrsnil pod 1,22 dolarja. Oči svetovnih vlagateljev so bile danes uprte na sejo sveta Evropske centralne banke (ECB) v Frankfurtu. Vendar pa enotnosti med člani sveta ECB trenutno glede takega posega še vedno ni.

Na 2. strani

## Generalni konzul RS v Trstu Dimitrij Rupel sprejel Kmečko zvezo

Na 5. strani

## Pupkin navdušil tržaško občinstvo

Na 6. strani

## Na Goriškem kar tisoč petsto družin čaka na neprofitno stanovanje

Na 14. strani

## V goriških otroških vrtcih 25 novih mest

Na 14. strani

## Zaradi vetra delavci na strehi sovodenske občinske telovadnice

Na 15. strani

## ITALIJA - Stališče komisarja Mainardija Vlada se odpoveduje hitri železnici Benetke-Trst

RIM - Italijanska vlada se zaradi previsokih stroškov in okoljskih težav počasi odpoveduje novi hitri železnici od Benetk do Ronk. O tem se sicer govori že nekaj mesecev, posebno v Venetu, kjer je tamkajšnja deželna uprava na pritisk občin zavrnila načrt nove železnice in pristala na razširitev proge Benetke-Portogruaro iz sedanje dvotirne v štiritirno traso.

Da je pod velikim vprašanjem celotna trasa hitre železnice do Ronk, je včeraj potrdil izredni vladni komisar za progo Bortolo Mainardi. Dežela Furlanija-Juljska krajina pa vztraja pri stališču, da je nova železnica nujno potrebna.

Na 3. strani



## JEMEN - Sinoči Ugrabitelji osvobodili Spadotta

SANA - Pozno sinoči je iz Jemna prišla vest, da so ugrabitelji osvobodili 29-letnega italijanskega karabinjerja Alessandra Spadotta. V jemenskem glavnem mestu je bil zadržan za varnost italijanskega veleposlanstva, ugrabili pa so ga 29. julija. Spadotto je doma iz kraja San Vito al Tagliamento v Furlaniji-Juljski krajini, pripada pa 13. bataljonu karabinjerjev s sedežem v Gorici. Novico o njegovi osvoboditvi je objavil predsednik združenja Italija-Jemen Arhab Al Sarhi, sicer pa je bila pričakovana, saj jo je napovedal tudi eden izmed ugrabiteljev.

## OLIMPIJSKE IGRE Od Barcelone do Londona



Iztok Čop (desno) je prvo olimpijsko kolajno osvojil leta 1992 na igrah v Barceloni, včeraj si je skupaj z Luko Špikom priboril bron

ANSA



FRANKFURT/MADRID - Razočaranje po velikem pričakovanju za sejo sveta ECB

# Premalo konkretni sklepi ECB povzročili nov padec na borzah

Draghi: »Evro nepovraten projekt« - Ovire nemške Bundesbank - Monti in Rajoy kljub vsemu optimistično

LONDON/FRANKFURT/MA-DRID - Osrednje evropske borze so včersjšnji dan pričakovano končale z velikim padci, potem ko ECB kljub velikim pričakovanjem ni sprejela takojšnjih ukrepov za zmanjšanje pritiska finančnih trgov na ranljive članice območja evra. Le napoved možnosti ukrepanja ECB ni zadovoljila niti vlagateljev na valutnem trgu, evro pa je zdrsnil pod 1,22 dolarja. Oči svetovnih vlagateljev so bile včeraj uprte na sejo sveta Evropske centralne banke (ECB) v Frankfurtu. Potem ko je predsednik ECB Mario Draghi minul teden pomiril trge z besedami, da bo banka v okviru svojega mandata storila vse za ohranitev evra, so vlagatelji nestrno pričakovali, da se bo osrednja denarna ustanova območja evra že ta teden odločila za poseg na trg državnega dolga, s čimer bi znižala ceno zadolževanja za države, kot sta Španija in Italija.

Vendar pa enotnosti med člani sveta ECB trenutno glede takega posega še vedno ni, zato je Draghi po seji sveta napovedal le možnost vnovičnega posega ECB na trgu državnega dolga. Predpogoja za to pa bosta uresničevanje danih zavez s strani članic območja evra in poseg začasnega oziroma stalnega sklada za zaščito evra na trgu državnega dolga.

ECB bi po Draghijevih besedah lahko sprejela še dodatne nestandardne ukrepe za izboljšanje prenosa denarne politike. Vse te možnosti bodo v Frankfurtu pripravili v naslednjih tednih. Čeprav je Draghi trgom jasno povedal, da je evro »nepovraten projekt« in da »nima smisla staviti proti evru, ker bo evro ostal«, so se trgi na odsotnost konkretnih odločitev ECB pričakovano odzvali negativno.

Zahtevana donosnost na desetletne španske državne obveznice je močno poskočila in se ob 17.30 uri na elektronski borzi MTS ustavila pri 7,22 odstotka, kar je 0,54 odstotne točke več kot na začetku trgovanja. Zahtevana donosnost na italijanske obveznice je narasla za 0,43 odstotne točke na 6,36 odstotka, vlagatelji pa so se znova zatekli k varnim naložbam, kot so nemške državne obveznice.

V skupni izjavi za medije sta včeraj na srečanju v Madridu italijanski premier Mario Monti in predsednik španske vlade Mariano Rajoy pozdravila Draghijevo izjavo, da je evro »nepovraten projekt«. »Izjava je vzpodbudna,« je dejal Rajoy o napovedi ECB, da bo morebiti ponovno začela z odkupovanjem državnih obveznic, da bi znižala ceno zadolževanja za države, kot sta Španija in Italija. Španski premier se je z Montijem pogovarjal predvsem o reševanju krize evro območja.

Za rezultate včerajšnje seje sveta ECB pod vodstvom Maria Draghija je očitno vladalo preveliko pričakovanje, zato je bilo razočaranje tem večje

ANSA



Voditelja sta se včeraj v skupni izjavi zavezala, da se bosta zavzemala za večjo fiskalno in finančno integracijo, da bi se »oblikovala resnična ekonomska in monetarna unija«. Medtem ko je Monti ita-

lijansko finančno situacijo označil za trdno, je Rajoy dejal, da bo še naprej poskušal zmanjšati španski javni dolg z izvedbo načrtovanih strukturnih reform, poročila ameriška tiskovna agencija AP.

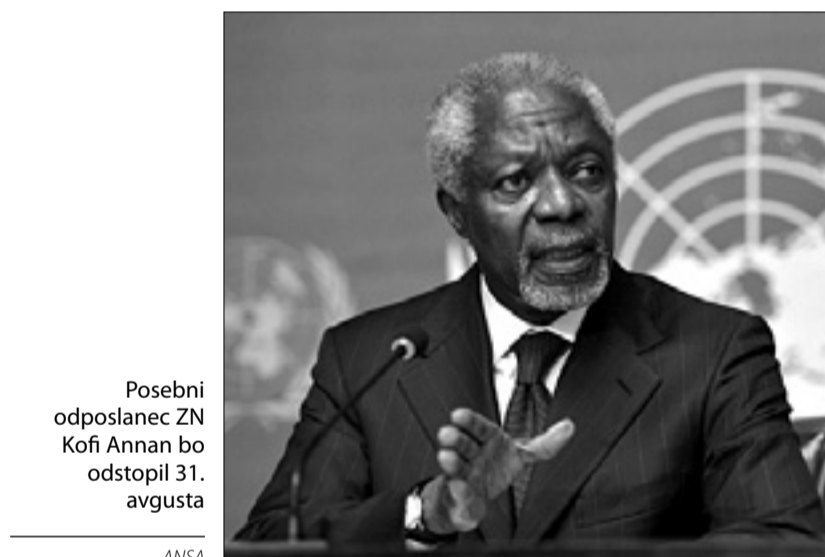
SIRIJA - Umik Posebnega odposlanca ZN zaradi nezadostne podpore mednarodne skupnosti

## Kofi Annan napovedal odstop

Obama podpisal tajni ukaz o pomoči upornikom proti Asadovemu režimu - Iz Sirije tudi včeraj poročila o novem nasilju

DAMASK/NEW YORK/ŽENEVA - Posebni odposlanec ZN in Arabske lige za Sirijo Kofi Annan je po dobrih petih mesecih neuspešnega reševanja sirskega konflikta in zaradi nezadostne podpore mednarodne skupnosti včeraj sporočil, da z 31. avgustom odstopa s položaja. Iz Sirije so predtem poročali o krvavi operaciji sirskih sil v Damasku in napadu upornikov na letališče v Alepu. Da Annan z 31. avgustom odstopa s položaja oziroma da ne bo podaljšal mandata, ki se takrat izteče, je v New Yorku sporočil generalni sekretar ZN Ban Ki Moon. Povedal je, da Annanovo odločitev obžaluje in da se mu zahvaljuje za dosedanja prizadevanja za mir v Siriji. Dejaj je še, da se že posvetuje z Arabsko ligo o Annanovem nasledniku.

Annan je kasneje na novinarski konferenci v Ženevi pojasnil, da se je za odstop odločil zaradi nezadostne podpore mednarodne skupnosti. Dodal je, da so njegova prizadevanja ovirale delitve v mednarodni skupnosti. »Vse večja militarizacija na terenu in pomanjkanje enot-



Posebni odposlanec ZN Kofi Annan bo odstopil 31. avgusta

ANSA

nosti v Varnostnem svetu sta temeljito spremenila mojo vlogo,« je poudaril. Ob tem je napovedal, da bo moral sirski predsednik Bašar al Asad prej ali slej odstopiti s položaja. Prav tako ni izključil možnosti, da bo njegov naslednik v prizadevanjih za mir v Siriji uspešnejši, kot je bil sam.

74-letni ganski diplomat in nekdanji generalni sekretar ZN Annan, ki je bil za posebnega odposlanca za Sirijo imenovan 23. februarja, je pripravil mirovni načrt za Sirijo v šestih točkah, v skladu s katerim je 12. aprila stopila v veljavo prekinitev ognja. A nobena od strani v Siriji prekinitev ognja ni spoštovala.

Rusija je sporočila, da Annanov odstop obžaluje. Je pa ruski veleposlanik pri ZN Vitalij Čurkin poudaril, da bo Annan na položaju še en mesec, in izrazil upanje, da bo ta čas »učinkovito izkoristil za nadaljevanje prizadevanj za ustavitev nasilja v Siriji«.

Novica o Annanovem odstopu je odjeknila v času, ko sta se britanski premier David Cameron in ruski predsednik Vladimir Putin v Londonu dogovorila za tesnejše sodelovanje glede vprašanja Sirije. »Oba želiva, da bi se konflikt končal in da bi bila Sirija stabilna,« je po srečanju pojasnil Cameron. »Strinjala sva se, da nadaljujeva delo, da bi našli uporabno rešitev,« pa je dejal Putin. London in Moskva sta sicer glede Sirije različnega mnenja, predvsem kar zadeva sankcije proti sirskemu režimu.

Ameriški mediji so medtem poročali, da je predsednik Barack Obama podpisal tajni ukaz o pomoči upornikom proti Asadovemu režimu. Šlo bi naj predvsem za komunikacijsko opremo in drugo »ne-

smrtonosno« pomoč. Po navedbah televizije CNN je Obama ukaz, ki pooblašča obveščevalno agencijo Cia in druge, da sodelujejo z uporniki in jim pomagajo, podpisal »v zadnjih mesecih«. Predstavniki Obamove administracije sicer pomoči upornikom ne skrivajo, saj so po zadnjem neuspešnem poskusu sprejetja resolucije v VS ZN napovedali povečanje pomoči. Obama je podoben ukaz izdal tudi v času upora proti režimu Moamerja Gadafiga v Libiji.

Iz Sirije so sicer tudi včeraj prihajala poročila o novem nasilju. Sirske vladne sile so tako po navedbah opozicijskih aktivistov v Damasku v sredo zvečer izvedle krvavo operacijo, v kateri je bilo ubitih na desetine ljudi. Vladni vojaki naj bi na jugu sirske prestolnice šli od hiše do hiše in od ljudi zahtevali, da jim pokažejo svoje dokumente. Pri tem naj bi več deset ljudi - bilo naj bi jih okoli 70 - usmrtili, kakih sto pa mučili, trdijo aktivisti.

Sirski državni mediji so po drugi strani poročali, da se je v okviru operacije v dveh soseskah na jugu Damaska »na desetine teroristov« predalo ali so bili ubiti. Gre za soseski Džideid Artuz in Jaldal. Uporniki so medtem sporočili, da so s tankom napadli letališče v bližini mesta Alep, ki ga vladne sile uporabljajo kot izhodišče za napade na mesto z bojnimi helikopterji in letali. Spopadi v samem Alepu naj bi se sicer vsaj začasno umirili.

Siloviti spopadi, ki so terjali več življenj, potekajo tudi v bližini sirsko-turške meje, kakih 50 kilometrov od Alepa. O incidentu poročajo tudi s sirsko-jordanske meje, kjer naj bi sirski vojaki streljali na patroljo jordanskih vojakov, ki je čakala na več sto sirskih beguncev. Pri tem so bili ra-

### Guverner srbske banke nepreklicno odstopil

BEOGRAD - Guverner srbske centralne banke Dejan Šoškić je včeraj nepreklicno odstopil. Kot je zapisal v odstopnem pismu, se je za to odločil iz protesta proti predlaganim spremembam zakona o centralni banki, ki bi po njegovem mnenju povečala nadzor vlade nad banko, s tem pa, kot je dejal, škodovala položaju Srbije na finančnih trgih. Kot je zapisal v pismu, ki ga je poslal predsedniku srbskega parlamenta Nebojši Stefanoviću, predlagane zakonske spremembe pomembno načenjavajo neodvisnost Narodne banke Srbije (NBS) in bi lahko močno poslabšale položaj Srbije na mednarodnih finančnih trgih ter upočasnile proces približevanja evropskim integracijam.

»Z odstopom želim preprečiti, da bi bilo politično izsiljevanje sprememb na vrhu neodvisne institucije, kakršna je NBS, edini razlog za sprejemanje slabega zakona, z močnimi resnimi posledicami za finančno stabilnost in kredibilnost države,« je zapisal Šoškić.

Do odstopa Šoškića sicer prihaja v času, ko je Srbija zaprosila Mednarodni denarni sklad (IMF) za nov posojilni aranžma. Včeraj je finančni minister Mladen Dinkić dejal, da so v državo povabili predstavnike te organizacije, da oblikujejo program, ki bo tudi deloval v praksi. njeni en jordanski vojak in dva sirski begunca.

Medtem je razburil na YouTubeu objavljen video posnetek upornikov, kako ubijajo zajete privržence režima. Na posnetku štiri moške grobo privedejo na dvorišče, kjer množica oboroženih moških glasno vzklika »Alahu akbar«. Medtem ko kamera snema množico, je 40 sekund dolgo slišati strele avtomatskega orožja. Nato kamera pokaže trupla zajetih moških, nek glas pa pojasni, da so pripadali klanu Bari, ki po trditvah upornikov sodeluje z režimskimi silami. Human Rights Watch je že ocenil, da bi lahko šlo za vojni zločin, Sirski observatorij za človekove pravice pa je očitne usmrtitve označil za »zločinske«.

Svetovna organizacija za prehrano in kmetijstvo (FAO) je medtem objavila poročilo, v katerem opozarja, da trije milijoni Sircev zaradi državljanske vojne, ki divja v državi, potrebujejo hrano in pomoč za kmetovanje. Sirsko kmetijstvo je zaradi 16 mesecev trajajočega konflikta v državi izgubilo okoli 1,5 milijarde evrov. (STA)

BOLOGNA - Ob 32-letnici

## Počastili spomin na žrtve atentata

BOLOGNA - Velika množica se je včeraj strnila okrog sorodnikov žrtev terorističnega atentata, ki je na včerajšnji dan pred 32 leti povzročil na bolonjski železniški postaji 85 mrtvih in preko 200 ranjenih. Neofašistični peklenski stroj je raznesel celo krilo železniške postaje in povzročil pokol med čakajočimi potniki.

Na demonstraciji je župan Virginio Merola poudaril, da mesto ne bo nikoli pozabilo na ta dogodek, spomin pa je pri tem obremenjen z grenko ugotovitvijo, da po tolikih letih še vedno niso znani dejanski organizatorji tega pokola.

Po tolikih letih se je včeraj prvič zgodilo, da množica ni izžvižgala predstavnika vlade. Včeraj je to bila ministrica za notranje zadeve Anna Maria Cancellieri, ki je bila v Bologni zaradi predčasnih volitev nekaj časa komisar občinske uprave. Ministrica je povedala, da je



Ustavljen ura na postaji

treba z vsemi možnimi sredstvi priti do resnice, v to se mora država dosledno angažirati. Izrazila je solidarnost s sorodniki žrtev, ki so plačali absurdno ceno za kriminalno dejanje, katerega ozadje je še vedno zavito v temo.

Sporočilo solidarnosti sorodnikom žrtev je poslal tudi predsednik republike Giorgio Napolitano.



EVROPSKI KORIDOR - Stališče Bortola Mainardija, izrednega komisarja za traso Benetke-Ronke

# Rim se odpoveduje novi železnici Proga Trst-Divača »obvisela v zraku«

V deželi Veneto so na pritisk občinskih uprav že pristali na štiritirno progo na sedanji trasi



Izredni komisar Bortolo Mainardi

RIM - Italijanska vlada se zaradi previsokih stroškov in okoljskih težav odpoveduje novi hitri železnici od Benetk do Ronk. O tem se sicer govori že nekaj mesecev, posebno v Venetu, kjer je tamkajšnja deželna uprava na pritisk občin zavrnila načrt nove železnice in pristala na razširitev proge Benetke-Portogruaro iz sedanje dvotirne v štiritirno traso. Da je pod velikim vprašanjem celotna trasa hitre železnice do Ronk je včeraj potrdil izredni vladni komisar za progo Bortolo Mainardi v intervjuju novinarju deželnega sedeža RAI Walterju Škerku.

## 44 milijonov evrov za km je preveč

Vsak kilometer hitre železnice bi stal kar 44 milijonov evrov, kar je za Rim v teh kriznih časih očitno preveč. Mainardi, ki ga je imenovala Berlusconijska vlada in čigar mandat zapade čez dve leti, je projekt označil za finančno in okoljsko nevzdržen. Sebe je primerjal družinskemu očetu, ki mora v krizi varčevati in denar, ki ga je vse manj, smotno izkoristiti. Svoje poglede (z njimi se strinja tudi predsednik Veneta Luca Zaia) bo komisar v kratkem predstavil ministru Corradu Passeri. Na posodobljeni progi Benetke-Trst bodo lahko vlaki vozili do 250 kilometrov na uro in ne 350, kot bi lahko drveli na novi železnici. Na sedanji progi bo treba odpraviti t.z. ozka grla pri Mestrah in na območju Tržiča, pravi komisar.

## »Za Divačo nisem pristojen«

Mainardi, ki je doma iz Belluna, je Škerku pojasnil, da ni pristojen za železnico od Ronk do Trsta in naprej do Divače. Za načrtovanje tega odseka direktno skrbijo Italija, Furlanija-Juljska krajina in Slovenija pod nadzorom evropskega koordinatorja Jana Brinkhorsta, ki pri tem igra tudi vlogo finančnega ministra.

Vladni komisar pred mikrofonom novinarja RAI ni želel komentirati načrtovanja omenjene čezmejnne trase. Svoje mnenje o tem odseku bo Mainardi pove-

Hitri vlak Freccia rossa bo najbrž še dolgo časa vozil le do Benetk, Trst bo moral še čakati

ANSA



dal le v primeru, če mu bodo pristojni zaupali pristojnost tudi za ta del proge v sklopu evropskih koridorjev. Do tedaj, pravi, se s tem ne bo ukvarjal. Spremembe, ki se napovedujejo v Venetu, bodo gotovo upo-

časnile ves projekt nove hitre železnice, ki še ni doživela niti predhodnega (ali preliminarne) načrta, kaj šele izvršilni projekt, ki je zelo drag. Italija in Slovenija računata, da bo dokončni načrt za progo

Ronke-Divača (vreden je kar 56 milijonov evrov, polovico bo prispeval Bruselj) nared od leta 2015, napovedano spremembo mnenje italijanske vlade pa vse skupaj postavlja pod velik vprašaj.

## Dežela vztraja pri svojem

Deželna vlada Furlanije-Juljske krajine še iz Illyjevih časov podpira gradnjo hitre železnice, njena podpora pa postaja v tem kriznem obdobju vse bolj načelna in vse manj konkretna. Predsednik Renzo Tondo in odbornik Riccardo Riccardi nista politična novinca in dobro vesta, da za progo ni dovolj denarja ne v Rimu in niti v Bruslju. Tudi zaradi tega je Riccardi pred nekaj dnevi izrecno prosil italijanske železnice (RFI) in njihovo družbo Italferr, naj pri okoljskih presojah upoštevajo stališča občin, ki so bila doslej neupoštevana oziroma kratkoma lo prezrta. Kljub vsemu je Riccardi sinoči potrdil naklonjenost gradnji nove železnice, ki naj bi v FJK tekla vzdolž avtoceste.

Oglasila se je tudi Debora Serracchiani, kandidatka »in pectore« Demokratske stranke za predsednico deželne vlade in velika zagovornica hitre železnice. Prepričana je, da ima Mainardi v mislih hitro železnico in obenem železnico velike tovarne zmogljivosti, njegov predlog pa se ji zdi še kar splošljiv do okolja. V sedanji fazi je treba odpraviti t.z. ozka grla železnice Benetke-Trst, kar bi koristilo tako potniškemu, kot tovarnemu prometu, pravi evropska poslanka DS. Da gre za »zgodovinsko izjavo« vladnega predstavnika sta prepričana Igor Kocijančič (Zveza levice) in Giulio Lauri (SEL).

S.T.

DUNAJ - Manjšine še naprej odklanjajo novelo zakona

## Ostra kritika koroških Slovencev in gradiščanskih Hrvatov na račun zakona o narodnih skupinah

DUNAJ - Velika večina manjšin v Avstriji še naprej odločno odklanja novelo zakona o narodnih skupinah, ki jo pripravljata Urad zveznega kanclerja na Dunaju. Posebej Narodni svet koroških Slovencev (NSKS) in zastopniki gradiščanskih Hrvatov predlog državnega sekretarja Josefa Ostermayerja odklanjajo. Na včerajšnji tiskovni konferenci v Centru avstrijskih narodnosti (CAN) na Dunaju so vnovič poudarili, da osnutek novele zakona ne zrcali želja narodnih skupnosti in da je obstoječi zakon boljši od predlaganega. Zato se je treba pri razpravi o novem zakonu vrniti na začetek.

Predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev Valentin Inzko je na odmevni tiskovni konferenci zahteval, da da si je za dober zakon treba vzeti potreben čas in ob tem posredno kritiziral tudi Zve-

zo slovenskih organizacij (ZSO), ki da ima povsem drugačno stališče. Tako njen predsednik Marjan Sturm meni, da so potrebni le še manjši popravki, a v glavnem



Poslopje avstrijskega parlamenta na Dunaju

IL

podpira Ostermayerjev predlog. Slovenska narodnostna politika se je torej spet enkrat razdvojila, je o tem menil predsednik NSKS Inzko. Podpredsednik NSKS Nanti Olip, obenem tudi član skupine za strukturna in pravna vprašanja pri uradu zveznega kanclerja, ki naj bi izdelale predloge za novelo zakona, je kritiziral, da je končni rezultat bil spisan že vnaprej. »Kar je spisan v predloženi noveli zakona, se sploh ne ujema s predlogi, ki so bili vneseni v razpravo«, je opozoril Olip. Na tiskovni konferenci je bilo tudi

poudarjeno, da tudi Andreas Khol, do leta 2008 predsednik avstrijskega parlamenta, ostro kritizira osnutek. Zavrnil je, da iz vidika ljudske stranke predlog nikakor ne bo sprejet in je potreben temeljitih sprememb. Na potezi da je zdaj vlada in predvsem državni sekretar Ostermayer, ki bo moral spremeniti svojo strategijo, je še menil.

In tudi predstavniki narodnih skupnosti si zdaj pričakujejo izboljšanje predloga, je na tiskovni konferenci sklepno poudaril predsednik Centra avstrijskih narodnosti na Dunaju Marjan Pipp, ki je prav tako menil, da je z razpravo o novem, sodobnim in evropskim normam odgovarjajočem zakonu treba začeti na novo. Zastopniki štajerskih Slovencev da so bili v pogovore o osnutku novele Zakona o narodnih skupnostih vključeno šele čisto na koncu, je na tiskovni konferenci poudarila predsednica Kulturnega društva »Člen 7« na Štajerskem Susanne Weitlaner; predstavnik Hrvaškega kulturnega društva na Gradiščanskem Jandre Palatin pa je predvsem poudaril, da državni sekretar Ostermayer že od samega začetka ni nameraval upoštevati njihovih predlogov.

Ivan Lukan

SUŠA - Nespodbudne napovedi za prihodnje dni

## V slovenski Istri še deset dni ne bo omembe vrednega dežja

LJUBLJANA - Sušno obdobje, ki je za zdaj najbolj prizadelo obalno regijo, se bo nadaljevalo tudi v naslednjih dneh. Kot napovedujejo na Agenciji za okolje (Arso), se bo šele v ponedeljek povečala verjetnost za krajevne padavine, deloma nevihte, predvsem v severni polovici Slovenije, v torek pa je ob prehodu vremenske fronte možen dež z nevihtami tudi drugod. V Slovenski Istri v naslednjih desetih dneh, precej verjetno pa tudi še kakšen dan več, omembe vrednega dežja še naprej ne bo. Le v torek, ko bo Slovenijo prešla vremenska fronta, obstaja možnost za krajevne nevihte, že od srede naprej pa bo predvidoma znova nekaj dni suhega vremena.

Od začetka leta do konca julija je bilo po podatkih Arsa v Sloveniji manj padavin kot v dolgoletnem povprečju, čeprav statistika tega zaradi julijskega obilnega dežja v Zgornjesavski dolini ne potrjuje. Najbolj pereča je suša na obalnem območju, kjer je letos padlo le 250 milimetrov dežja, kar ni niti polovica dolgoletnega povprečja.

V Ljubljani je tako v prvih sedmih mesecih padlo 75 odstotkov običajnih padavin, v Murski Soboti 87, na Goriškem 70 ter v Novem mestu in Celju 73 odstotkov dolgoletnega povprečja, a je primanjkljaj na teh območjih predvsem posledica pomanjkanja padavin v prvih treh mesecih letošnjega leta. V zadnjih mesecih je izrazil primanjkljaj padavin opazen zgolj na Obali, kjer so dosegli le 62 odstotkov povprečja.

Razmere so kritične predvsem na območju Rižane, kjer pomanjkanje vode otežuje ohranjanje količinskega ravnovesja v distribuciji pitne vode, zato so na tem območju že začeli izvajati ustrezne ukrepe prepovedi uporabe vode. Sicer pa po podatkih Arsa posledice suše beležijo deloma na območju Krškega polja, zaradi ugodnejših klimatskih razmer pa se je stanje zalog podzemnih voda nekoliko izboljšalo na severovzhodu države. Tam se je podzemna voda sicer dvignila nad kritično raven suše, vendar stanje še vedno ostaja nizko za ta letni čas.

Plitvejši vodnjaki na Dravskem polju so še vedno suhi.

Suša pa pušča posledice predvsem v kmetijstvu. Kot poudarjajo na agenciji, lahko rastline na sušnih območjih znova utrpijo sušni stres, zato potrebujejo dodatno oskrbo z vodo. Razmere še poslabšuje vročinski stres in visoko izhlapevanje, ki se bosta v prihodnjih dneh še povečala. V vzhodni in severovzhodni Sloveniji je po prvih ocenah strokovnih kmetijskih svetovalnih služb sušni stres največje težave povzročil na ptujskem in ormoškem območju, kjer je voda v tleh rastlinam spet težko dostopna, podobno pa je tudi v delu Dolenjske.

Po podatkih Kmetijsko-gozdarske zbornice Slovenije je suša doslej prizadela skoraj 100.000 hektarjev kmetijskih površin. Večina kmetijskih rastlin je utrpela nepopravljivo škodo, posledice pa se najbolj odražajo na travinju in koruzi, na vrtninah in v nasadih jablan. Ocena poškodb se giblje od 40 do 70 odstotkov. (STA)

NALOŽBA V NAŠO PRIHODNOST

ROP FESR 2007 - 2013  
CILJ KONKURENČNOSTI IN ZAPOSLJANJE  
AVTONOMNA DEŽELA FURLANIJA JULJSKA KRAJINA

Upravni organ: Glavna direkcija za kulturo, šport, mednarodne in evropske odnose  
Ustanova za izvajanje: Glavna direkcija za okolje, energijo in politike za gorata območja

Obveščamo, da je bil objavljen naslednji razpis:

V U.L. Dežele FJK - BUR. št. 30 z dne 25. julija 2012  
**RAZPIS ZA MELIORACIJO IN OKOLJSKO OBNOVO ONESNAŽENIH OBMOČIJ**  
Prošnje za financiranje za ukrepe na onesnaženih območjih nacionalnega interesa, ki se nahajajo na ozemlju Furlanije Juljske krajine, je treba dostaviti izvršilni strukturalni na naslov Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia / Avtonomna dežela Furlanija Juljska krajina - Direzione centrale ambiente, energia e politiche per la montagna / Glavna direkcija za okolje, energijo in politike za gorata območja - Servizio disciplina gestione rifiuti e siti inquinati / Služba za urejanje ravnanja z odpadki in z onesnaženimi območji, Ulica Giulia št. 75/1, 34126 Trst, najpozneje do petka, 24. avgusta ob 12.00 uri.  
Upravičenci: lokalne javne ustanove, javni konzorciji, komisariji s pooblastili za nujne primere na družbenem, gospodarskem in okoljskem področju, pristaniške oblasti, konzorciji za industrijski razvoj. Sredstva ROP FESR: 4.859.901,96 evrov.

Razpisna dokumentacija in priloge so na razpolago na spletnem portalu Dežele www.regione.fvg.it pod razdelkom »Bandi e avvisi della Regione / Razpisi in obvestila Dežele« in pod razdelkom »bandi aperti / odprti razpisi« programa ROP FESR 2007 - 2013, ki je dostopen na naslednji povezavi:  
http://www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/fondi-europei-fvg-internazionale/por-fesr/FOGLIA/

Upravni organ  
Francesco Forte



TRŽAŠKI OBČINSKI SVET - Spending review predsednika mestne skupščine

# Iztok Furlanič: »V enem letu smo privarčevali kar 65 tisoč evrov!«

Za toliko so se v zadnjem letu znižali stroški za sejnine občinskih svetnikov - »Brez službenega vozila«

Komunist Izток Furlanič kot ... kapitalist Mario Monti. Oziroma: še boljši!

Medtem ko mora predsednik italijanske vlade še čakati na dokončno odobritev zakonskega odloka o krčenju javnih izdatkov, je predsednik tržaškega občinskega sveta že objavil svoj »spending review« s kar zavidljivim rezultatom. V enem letu, odkar vodi občinsko skupščino, je »privarčeval« čednih 65.585 evrov. Toliko namreč znaša razlika med stroški za sejnine občinskega sveta in občinskih komisij v zadnjem letu Dipiazzove uprave in enakimi stroški v prvem letu Cosolinijevega županovanja.

Podrobneje: v obdobju maj 2010 - april 2011 so sejnine za seje občinskega sveta in občinskih komisij znašale 640.220 evrov, v obdobju julij 2011 - junij 2012 pa 574.635. Dobrih 10 odstotkov manj, to je toliko, kolikor je leva sredina predvidela v svojem programu, je na tiskovni konferenci pred poletnim premorom poudaril Furlanič.

Bistveno so se znižali stroški za sejnine občinskih komisij (od 477 tisoč na 388 tisoč evrov), medtem ko so narasli stroški sejnin za občinske seje (od 162 tisoč na 187 tisoč evrov). Na porast je vplivalo predvsem podaljšanje nekaterih občinskih sej čez polnočjo, s čemer so svetniki prejeli v bistvu za eno sejo po dve sejnini. Furlanič je omenil, da je sicer predlagal, naj bi seje začeli nekaj ur prej, da ne bi »prekipele« čez polnočjo, a številni svetniki niso na to pristali.

V zadnjem letu se je povečalo število sej vodij svetniških skupin (od 50 v zadnjem letu Dipiazzove uprave na 74 v prvem letu Cosolinijevega županovanja). Furlanič je pojasnil zakaj: vodje skupin so se odločili, da bodo pozorneje sledili delavskim vprašanjem, predvsem kar se tiče zaposlovanja. Zato so priredili več srečanj s predstavniki in delavci podjetij v krizi, obiskali pa so tudi nekatera podjetja in posegli za zaščito delavskih pravic (na primer na sedežu tržaške železniške uprave).

Predsednik mestne skupščine je izpostavil eno od kritičnih točk: zamudo pri obravnavanju predloženih resolucij. Kar sicer ni novost. Tako je namreč že ob izteku Dipiazzove uprave ostalo »na

zalogi« 79 resolucij, 54 vprašanj in 2 interpelaciji (občinskemu svetu ni uspelo, da bi jih obravnaval, tako so ob izteku mandata zapadle ...). Doslej pa se je nabralo že 98 resolucij. Posamezne občinske komisije so sicer že vzele v pretres 28 od teh resolucij, a jih občinski svet še ni obravnaval; 70 pa jih še čaka pred vrati posameznih komisij.

K varčevanju z javnim denarjem je tudi sam Furlanič pripomogel svoje. In to kar v dveh »izmenah«. Njegov predhodnik Sergio Pacor je prejemal predsedniško doklado, Furlanič pa - po novih normah - »le« sejnino, tako so se stroški predsedniške funkcije znižali za več kot polovico.

Pomembnejši pa je drugi podatek. Pacor se je med svojim mandatom 140-krat poslužil službenega vozila (s šoferjem), Furlanič pa še nikoli in se tudi v nadalje ne namerava posluževati tega »privilegija«. Tudi ob uradnih priložnostih se je poslužil (in se še bo poslužil) osebnega vozila, je pritrnil.

M.K.



Predsednik tržaškega občinskega sveta Izток Furlanič

KROMA

## OBČINSKI SVET Ena železarna, kar štiri resolucije

Škedenjska železarna je v noči na četrtek »burila duhove« v tržaškem občinskem svetu. Predstavnik Ljudstva svobode Maurizio Bucci je predložil nujno resolucijo, v kateri je pozval župana Roberta Cosolinija naj se jasno izreče o zaprtju industrijskega obrata leta 2015.

SEL, svetnik Cosolinijeve stranke Roberto Decarli in Zveza leve so izkoristili priložnost in vložili vsak svojo resolucijo na temo železarne, a z različnimi vsebinami. Seja je bila dobro poldrugo uro prekinjena, da bi stranke levosredinske večine uskladile resolucije v enotno besedilo, kar pa jim ni uspelo. Federacija leve je sicer pristala na usklajeno besedilo Decarlijeve resolucije, ki jo je podprla Demokratska stranka in ostale stranke leve sredine z izjemo SEL, ki je vztrajal pri svoji resoluciji. Decarli je hotel s svojim dokumentom spodbuditi deželno upravo k »oživitvi« omizja za škedenjsko železarno, obenem pa je zahteval, naj predsednik Dezele Renzo Tondo vendarle prispe v občinski svet, da bi poročal o tem, kakšne namere ima deželna uprava z železarno. Mestna skupščina je že januarja povabila Tonda, a deželni predsednik se je doslej otepal srečanja.

Prišlo je tako do ločenih predstavitev resolucij, zaradi česar se je razprava v občinskem svetu zavlekla do tretje ure zjutraj. Opozicija je zavrnila Buccijevo resolucijo, svetniki SEL so se vzdržali pri glasovanju Decarlijeve resolucije, ki je bila odobrena z glasovi ostalih strank levosredinske večine. Podobno so se svetniki teh strank vzdržali pri glasovanju resolucije SEL, ki pa je bila zavrnjena.

### Sejnine občinskega sveta in občinskih komisij

	Občinski svet	Občinske komisije	Skupaj
Maj 2010-april 2011	162.756 €	477.464 €	640.220 €
Julij 2011-junij 2012	187.720 €	386.915 €	574.635 €

### Strošek občinskega sveta v prvih šestih mesecih letos

Leto 2012	Občinski svet	Občinske komisije	Predsednik skupščine	Skupaj mesečno
Januar	22.464 €	29.068 €	1.620 €	53.152 €
Februar	30.056 €	32.084 €	2.160 €	64.300 €
Marec	14.456 €	47.892 €	1.350 €	63.698 €
April	26.104 €	31.096 €	1.485 €	58.685 €
Maj	14.976 €	33.904 €	1.215 €	50.095 €
Junij	3.640 €	32.760 €	810 €	37.210 €
<b>Skupaj</b>	<b>111.696 €</b>	<b>206.804 €</b>	<b>8.640 €</b>	<b>327.140 €</b>

### Seje občinskih komisij

	Maj 2010 april 2011	Julij 2011 junij 2012
	Število sej	Število sej
1. komisija	33	37
2. komisija	54	41
3. komisija	28	39
4. komisija	50	30
5. komisija	25	25
6. komisija	74	49
vodje skupin	50	74
prozornost	30	32
<b>Skupaj</b>	<b>344</b>	<b>332</b>

DEVIN-NABREŽINA - Predstavitev v sredo, 8. avgusta

## Obrtno-proizvodna cona med Križem in Nabrežino



Novo obrtno-proizvodno cono med Križem in Nabrežino (na sliki) na ozemlju devinsko-nabrežinske občine načrtuje avtoprevoznisko podjetje Cossutta, ki je lastnik tamkajšnjih zemljišč. Gre za območje nekdanjega kamnoloma SMAT, ki je bil zasut pred nekaj leti, ter bližnjih kamnoseških delavnic.

Občina bo načrt predstavila javnosti v sredo,

8. avgusta, ob 18. uri v Kamnarski hiši Iga Grudna v Nabrežini. Predsednik pristojne občinske komisije Maurizio Rozza podčrta, da je urbanistični načrt za to območje (enako velja za Devino) odobril prejšnji občinski odbor župana Giorgia Reta, zato rok za predložitev ugovorov in pripomb zapade že 14. avgusta. Zadnje besedo o tem bo imel občinski svet predvidoma jeseni.

DEVIN-NABREŽINA - Predstavitev v ponedeljek, 6. t.m.

## V Devinu novo krožišče in tudi nova stanovanja



Načrt za stanovanjske gradnje (šest stavb), manjši trgovski center, parkirišče in za zeleno površino s športnim igriščem je Občina Devin-Nabrežino predložilo podjetje Pahor. Projekt na območju Devina, je občinski odbor župana Vladimirja Kukanje podedoval od prejšnje Retove uprave. Sedaj je na vrsti javna razgrnitev načrta, ki je napovedana za ponedeljek, 6. avgusta, ob 18. uri

v devinskem zavodu Združenega sveta. Da bi se izognili prometnim težavam, bodo na tem območju, ki mu Devinci pravijo Piščen dol, zgradili cestno krožišče (na posnetku) in sicer na zemljiščih, ki jih bo podjetje Pahor namenilo deželni cestnemu podjetju FVG Strade, ki je od družbe ANAS prevzelo upravljanje državne ceste številka 14.



KMETIJSTVO - Leto 2012 spominja na hudo sušo iz leta 2003, ko sploh ni bilo padavin

# Suša: ni še dramatično, a dež bi bil več kot dobrodošel

Kmečka zveza: Od trt do oljk se že pojavljajo znaki daljšega sušnega obdobja - Najmanj dežja v Bregu

Na tržaški pokrajini je v tem obdobju huda suša. Problemi vsaj zaenkrat niso hudi, čeprav spominja leto 2012 na leto 2003, ko je bila izredno huda suša in ni dejansko od januarja nikdar deževalo. Letos je ponekod na Krasu le nekajkrat deževalo, medtem ko morajo v Bregu s spominom precej mesecev nazaj.

Dejstvo je, da je trenutno huda suša, nam je povedal včeraj strokovnjak Kmečke zveze Mario Gregorič. Hujših problemov v tržaški pokrajini še ni, pa vendar je treba biti pripravljeni na hujše. Učinki suše so na vinogradih ali oljčnih nasadih že zaznavni, zato so nujno potrebne padavine, in to obilne. Toda vsaj do 15. avgusta napovedujejo sonce oziroma lepo vreme.

Če pogledamo po raznih področjih, ni na vinogradih na starejših trtah vidnejših znakov, medtem ko so lahko v težavah mlajše trte in tiste, ki rastejo ob tleh. Toda listom in grozdom že preti sušenje, če ne bo kmalu deževalo, pravi Gregorič, prvi učinki suše pa so zaznavni, kot rečeno, v dolinski občini. Sicer je pozitivno dejstvo, da je v primerjavi s preteklostjo danes poudarek na kakovosti. To pomeni, da raste na trtah manj grozdov in niso torej trte preobremenjene.

Glede oljk pa je treba zabeležiti, da je bilo zaradi suše že prizadeto debeljenje plodov. Čeprav so zelo odporne, tudi oljke trpijo pomanjkanje vode, saj se asimilacijski procesi zmanjšajo. Glede na dejstvo, da se nadaljuje sušno vreme, svetujejo oljkarjem, da čim prej opravijo namakalni poseg, seveda če ne bo v prihodnjih dneh prišlo do obilnega dežja.

Sušno obdobje se že krepko pozna tudi na travnikih oziroma na pašnikih, je še povedal Gregorič in opozoril, da bi brez obilnih padavin lahko jeseni izgubili 30 do 40 odstotkov sena oziroma krme za živinorejo. Posledice suše je bilo že zaznati tudi pri poljščinah, saj začeni s krompirjem trpijo pomanjkanje vode. Tu se sicer postavlja problem namakanja na Krasu oziroma vprašanje kmetijskega vodovoda, za katerega se Kmečka zveza zavzema že mnogo let. Zaradi suše nezadnje ni nobenih težav pri vrtninah. Kdor jih sadi, se tega namreč navadno loti na območju, kjer je možnost namakanja in bo torej pridelek zagotovljen.

A.G. Sprejem je bil na slovenskem generalnem konzulatu

Suša prizadene še predvsem mlajše trte

KROMA



KMEČKA ZVEZA - Včeraj dopoldne na konzulatu Republike Slovenije v Trstu

## Generalni konzul RS Dimitrij Rupel sprejel deželno vodstvo Kmečke zveze



KROMA

Težave slovenskih kmetovalcev in sploh slovenske narodnostne skupnosti, ki živi v zadnjih letih na strogo zaščitenem območju Nature 2000, ter dolgoletna prizadevanja za razvoj so bili glavna tema pogovora na srečanju med generalnim konzulom Republike Slovenije v Trstu Dimitrijem Ruplom in deželnim vodstvom Kmečke zveze, ki je bilo včeraj dopoldne na slovenskem generalnem konzulatu. Srečanje je sodilo v okvir spoznavnih pobud, s katerimi se pred nedavnimi imenovani novi generalni konzul približe seznanja s slovenskimi organizacijami ter z lokalnim dogajanjem. Z Ruplom so se sestali deželni predsednik Kmečke zveze Franc Fabec, deželni tajnik KZ Edi Bukavec, tržaški pokrajinski tajnik Erik Masten in goriški pokrajinski tajnik Valter Mikluš.

Povod za sestanek je bilo nedavno srečanje o prosekarkju, ki ga je priredila senatorka Tamara Blažina. Fabec je Ruplu orisal težave za ureditve sporazuma o prosekarkju, do katerega je sicer prišlo v okviru dolgoletnih prizadevanj stanovske organizacije in sploh slovenske manjšine za razvoj ozemlja in lastnega gospodarstva. Slovenski kmeti so namreč pristali na ta sporazum, da se uresničijo zahteve, za katere sta se tako deželna kot italijanska vlada obvezali, da jih bosta uresničili, od preureditve brega do financiranja načrta za razvoj tržaškega kmetijstva (t.i. master plan) in poenostavljenja omejevalnih okoljskih zaščitnih normativov. Dalje je bil govor o težavah dvojalstnikov vzdolž italijansko-slovenske meje in poskusih za ustanovitev skupnega evropskega zaščitnega znaka za kraški teran. Rupel je spomnil na lastne korenine in napovedal, da bo v okviru svojih pristojnosti z navedenimi problemi seznanil slovensko vlado oziroma slovenske oblasti. (ag)

## KVESTURA - Prijavili so jo sodstvu Vinjena ženska po vsej sili hotela vstopiti v bar hotela

Policisti tržaške kvesture so v sredo prijavi sodstvu 64-letno N. P., ker ni hotela posredovati lastnih podatkov, in ji tudi naprtli globo zaradi pijančevanja. Ženska se je v sredo zvečer vidno vinjena predstavila v nekem hotelu v Ul. Venezian. Čeprav je bil zaprt, je skušala vstopiti v bar hotela in kot pretvezo dejala, da mora preveriti, ali je v hotelu nek njen znanec. Upravitelj bara je ni uslišal, to pa je povzročilo živahno diskusijo, ki je zahtevala prihod policije. Policisti so ob prihodu v hotel vprašali gospo za dokumente, ta pa je njihovo zahtevo zavrnila. Policistom ni preostalo drugega, kot da jo odpeljejo na kvesturo.

## Bodoči policisti opravili potapljaški tečaj

V državni policijski šoli Vincenzo Rajola so včeraj podelili posebna priznanja šestim osebam, ki so v policiji v poskusni fazi in ki so se uspešno udeležili potapljaškega tečaja. Tečaj je bil v okviru 186. tečaja usposabljanja za bodoče policiste, po končanem tečaju pa so podelili priznanje Open Water Diver (potapljač v odprtem morju).

Pobuda je nastala v juniju, ko je direktor šole Santo Puccia sklenil sporazum s športnim potapljaškim združenjem Scuba Tortuga. Na tej osnovi so priredili potapljaški tečaj. Ta je predvideval v začetni fazi izobraževalni tečaj z naknadnim pisnim izpitom. Temu je sledilo usposabljanje v vodi, kjer so se kandidati naučili potapljaške tehnike in varne uporabe vseh potapljaških naprav.

## SEJA V KRIŽU Ljudska peticija proti odseku hitre železnice na Krasu

V Ljudskem domu (restavracija Bita) v Križu bo v torek, 7. avgusta, ob 20.30 tekla beseda o spornem načrtu hitre železnice, ki naj bi prečkala tudi Kras. O tresljajih, ki jih povzroča visokohitrostna proga (na zahodnem Krasu bo tekla v celoti pod zemljo), bo predaval profesor Peter Suhadolc. Pobudo prireja odbor proti hitri železnici iz Cerovelj v devinsko-nabrežinski občini in jusarski odbor iz Križa.

Ob tej priložnosti bodo zbirali podpise za vložitve pripomb in ugovorov na deželno upravo in ministrstvo za okolje v sklopu postopka okoljske presoje načrta za železnico (VIA). Ta načrt je doživel podporo tržaškega občinskega sveta, čeprav z vrsto pogojev, ter odločno nasprotovanje zgoniškega in devinsko-nabrežinskega občinskega sveta.

## ZAGRADEC - Prihodnji torek na turistični kmetiji Milič Predstavitev dokumentarca »Iskanje izginule reke«

V torek, 7. avgusta, ob 20.30 bodo na turistični kmetiji Milič v Zagradcu v zgoniški občini predstavili najnovejši dokumentarec *Iskanje izginule reke*, posnet za National Geografic, in sicer pod taktirko režiserja ter poznanega speleologa Tulia Bernabeja iz Trsta. Film je posnela tržaška producent-ska hiša Fantastico.

Zanimiv in nenavaden dokumentarec o težavah, sanjah in raziskovalnem delu množice speleologov in raziskovalcev Krasa slovenskega in italijanskega jezika, ki že od davnega leta 1800 pa vse do današnjih dni iščejo poti do podzemne lepote v srcu Krasa, ki jo lahko imenujemo le »Timava, izginula reka«.

Dokumentarec *Iskanje izginule reke* bo predstavil dr. Marco Staino, mladi speleolog in raziskovalec Società Adriatica di Speleologia iz Trsta, odlični poznavalec kraškega podzemlja in njegovih čudes. Prikazali nam bodo težko in vztrajno raziskovanje skupine, ki jo sestavljajo Pietro Slama, Fulvio Levi in Massimiliano Blocher - vsi ti speleologi so duša sedanje Grottenarbarter - nekakšnih jamskih delavcev, katerim telekamera zvesto sledi jamske rove in nam jih tako osvetli in približa, saj se tudi Kraševci premlokrat zavedamo, česa vsega je narava v tisočletjih tiho ustvarila pod našimi nogami. Ne zavedamo se, kako je ta del Krasa nežen in krhek, neskončno po-

vezan s človekom in z našo zemljo. Odgovornosti do lastne zemlje nam ne more dati nihče, če je nimamo v svojem srcu, jo gojimo za te in prihodnje rodove ... odgovornost pa gojimo z izmenjavo izkušenj, informacij in znanja nasploh.

Zaradi enkratnosti tega dokumentarca in njegovega pomena za vse, ki dihamo s Krasom, ki jim leta pomeni nekaj več kot le kup kamenja ali mogoče denarja, so pri Miličevih sprejeli idejo, da poskusijo prvič prikazati dokumentarec publiko skupaj z mladimi, ki so ga soustvarjali in ga zato lahko toliko bolj iščejo poti do podzemne lepote pa nam bo film odprl nova obzorja, nova zavedanja o ranljivosti našega sobivanja v tem prostoru in času, gre namreč za vtaknost človeka in matere narave, časa in neskončnega.

Kot zanimivost naj povemo, da je bil dokumentarec National Geographic predstavljen v Veroni in je bil že v naprej razprodan. Prodan je bil v zelo veliko držav, med drugim ga sedaj prevajajo v kitajščino, kajti je poznano, da je na jugo-zahodu Kitajske dežela z značilnostmi Kraškega podzemlja.

Večer bo svojevrsten poklon kmetije Milič v Zagradcu vsem jamarjem in ljubiteljem Krasa. Predvajanje bo v primeru lepega vremena na dvorišču, v primeru slabega vremena pa v vinski kleti. Sledilo bo druženje in zakuska. Vstop bo brezplačen.



GRAD SV. JUSTA - V okviru poletnih prireditev uspešen nastop skupine Pupkin Kabarett

# »Kaj se je spremenilo s komunisti na oblasti? Nič!«

Na polnem grajskem dvorišču veliko smeha - Zaključek s Paolom Rossijem



Tržiški komik Paolo Rossi, desno pa hudomušni upokojenki Nafta-Lina (Laura Bussani in Ivan Zerbinati)

KROMA



Mandi Trieste, dober večer! S furlanskim in slovenskim pozdravom se je v sredo, pred polnim grajskim dvoriščem, začel kabaretni večer Pupkin&Friends, ki sta ga Alessandro Mizzi in Stefano Dongetti želela uvesti tako, kot je pred nekaj tedni na nogometnem stadionu storil legendarni roker Brice Springsteen: v furlanščini in slovenščini. Razlika je bila v tem, da se je dvojica komikov takoj zatem vprašala: ameriški roker se bori z depresijo, ker je enkrat samkrat obiskal Trst ... kaj pa naj rečemo mi, ki v Trstu živimo???

Začetek je bil obetaven, nadaljevanje ni zatajilo pričakovanj. »Pupkinovci« - skupina kabaretistov, ki se je rodila in rasla v gledališču Miela, kjer redno nastopa že deset let - je tudi tokrat poskrbela za prijeten večer, ki ga je občinstvo spremljalo z glasnim smehom in ploskanjem.

Pred več sto gledalci so predstavili izbor svojih najboljših likov, ponudili nekaj pronicljivih monologov in vse zabelili z glasbo skupine Niente bend. Za približek pa še »Mick Jager iz Tržiča«, Paolo Rossi, ki je za Pupkinovce kot bratranec: skupaj bodo v prihodnjih mesecih pripravili tudi novo gledališko predstavo in film. Kot nam je pred nekaj dnevi zaupal Mizzi, bi rada z Rossijem našla tudi čas za tečaj slovenskega jezika.

Večer na gradu, ki je spadal v poletni niz pod okriljem občinske uprave, je nosil naslov »Kako prestrašiti tržišča in srečno živeti«. Gospodarska kriza je pač udarila tudi po kabaretistih, zato so si prisiljeni pomagati kot morejo: v zameno za prispevek pokrajinske uprave zaposlujejo na primer tudi upokojence, to je energični in domiselni sestri Nafta-Lina (Laura Bussani in Ivan Zerbinati). Pomoč morajo iskati tudi pri zasebnikih zunaj

državnih meja, zato je na tržiški oder stopil podjetni in iskriivi Istran »Zdenko de casino de Buje« (Flavio Furian). Ansambel Niente bend pa so zaradi varčevalnih ukrepov tokrat sestavljali le Stefano Bembi, Luca Colussi, Riccardo Morpurgo in Andrea Zullian.

Leit motiv Mizzijevih in Dongettijevih monologov pa je bila politika: krajevna in državna, v prvi vrsti levosredinska. Ta se je nalezla taktike, ki je baje uspešna pred medvedmi, in zato hlini, da je mrtva. Ali nekoliko drugače: leva sredina že nekaj časa neuspešno išče novo aplikacijo za iPhone.

In kaj se je spremenilo v Trstu v tem letu, kar so na oblasti komunisti? Nič! Na Drevoredu 20. septembra niso odprli niti enega Ljudskega doma, partizanski zbor ni niti enkrat zapel na Velikem trgu, mestnim redarjem niso predpisali tečaja slovenščine. Zato pa župan Cosolini sanja, da bo nekda-

njo ribarnico spremenil v muzej znanosti. »Seveda, saj je znanost vzljubil že v času, ko je hodil z mladimi komunisti na Bled in je v šotoru skušal ločiti mehurčke Radenske!«

Massimo Sangermano je upraviteljem, ki želijo ovrednotiti krajevne lepote, svetoval, naj papirico pri Štivanu prekrijejo z veliko fotografijo, na kateri naj bo krožnik jote ali rezina štruklja: dim, ki se vali iz nje, bo tako vsaj imel smisel ...

Na gradu je bilo tudi veliko glasbe: operna dvojica Bussani-Zerbinati je spravila občinstvo v glasen smeh s tržiško parodijo arije Nessun dorma, Bussanijeva se je predstavila tudi v vlogi Elle Spritzgerald, kantavtor Stefano Schiraldi je zapel »Škovace«. Za zaključek pa je Paolo »Little King« Rossi, ob nekaterih smešnicah in dovtipih, zapel nekaj uspešnic Enza Jannaccija z zvestim kitaristom Emanuelejem Dell'Aquilo. (pd)

JUŽNA KOREJA - Dopoldne komorni orkester, zvečer solisti z gledališkim orkestrom

## Tržaško operno gledališče poželo velik uspeh z nastopoma na Expoju v Yeosuju ob Dnevu Italije

Komorni orkester tržaškega opernega gledališča Giuseppe Verdi je včeraj dopoldne z izvedbo Štirih letnih časov Antonia Vivaldija slovesno odprl Dan Italije na mednarodnem Expoju 2012 v južnokorejskem Yeosuju. Orkester je vodil prvi violinist Stefano Furini, izvedbi pa je navdušeno sledilo več kot tisočglavo občinstvo, ki je napolnilo avditorium. Prisotni so bili najvišji predstavniki korejskih oblasti, kakor tudi italijanski veleposlanik v Seulu Sergio Mercuri in izredni komisar za Expo Claudio Moreno.

Dan Italije se je pričel z dvigom zastave, kateremu je prisostvoval tudi izredni komisar Verdijevega gledališča Claudio Orazi. Popoldne se je italijanska delegacija v italijanskem paviljonu srečala s predstavniki korejskega in mednarodnega tiska. Komisar Orazi je izkoristil priložnost, da je povabil obiskovalce Expoja, naj obiščejo tudi Trst in njegovo operno gledališče. Izrazil je željo, da bi operna glasba, ki jo Korejci tako ljubijo, spodbujala stike med Korejo in Italijo, tudi in predvsem na glasbenem področju.

Zvečer pa je tržiško gledališče priredilo operno-simfonični koncert na plavajočem prizorišču Expoja pod naslovom »Italia è grande musica« (»Italija je velika glasba«). Program je obsegal nekatere izmed najlepših odlomkov iz italijanske operne zakladnice, od Verdijevih do Giordanovih in Puccinijevih stvaritev. Kot solisti so nastopili sopranistki Stefania Bonfaldelli in Alexia Voulgaridou ter tenorist Luciano Ganci in baritonist David Cecconi pod vodstvom dirigenta Marca Boemija in ob spremljavi Verdijevega orkestra. Občinstvo je bilo navdušeno, saj je zahvalo kar trikratni bis.

V italijanski delegaciji na južnokorejskem Expoju je bil tudi izredni komisar tržiškega gledališča Claudio Orazi (na sredi v drugi vrsti)



FOTOGRAFIJA - Danes odprtje razstave Monike Bulaj

## Afganistan v Trstu

Poljska fotoreporterka predstavlja svoje afganistanske »zapiske« na razstavi Nur (Svetloba)

V nekdanji glavni ribarnici na tržiškem nabrežju bodo danes ob 18.30 odprli razstavo Nur (Svetloba) - Afganistanski zapiski Monike Bulaj. Poljska fotoreporterka, ki že več let živi v Trstu, bo predstavila svoj pogled na Afganistan, na deželo, ki ostaja v kolektivnem spominu žal zapisana predvsem zaradi nasilja, a hrani v sebi veliko in raznoliko bogastvo; med tamkajšnjim prebivalstvom je preživela več tednov in posnela na desetine povednih fotografij.

Razstava bo na ogled od 23. septembra, spremljal pa jo bo tudi tridnevni niz, posvečen omenjeni deželi. Med 7. in 9. septembrom se bodo v Trstu zvrstili diplomati, zgodovinarji, novinarji, sociologi, ki bodo skušali tržiški javnosti predstaviti današnji Afganistan.



## Debora Serracchiani pri predsednici Bassi Poropat

Prihodnost dežele Furlanije-Julijske krajine in ukrepi, ki so potrebni za družbeni in gospodarski razvoj, so bili v ospredju srečanja med pokrajinsko predsednico Mario Tereso Basso Poropat in evropsko poslanko, sicer kandidatko za deželno predsednico na prihodnjih deželnih volitvah Debora Serracchiani. Kandidatka Demokratske stranke je sposobna, mlada in pogumna, je dejala Poropatova, njena kandidatura pa daje možnost, da se dežela FJK otrese imobilizma. Bassa Poropat in Serracchianijeva sta poudarili, da so nujni izredni ukrepi za izhod iz zelo hudega socialno-ekonomskega stanja, še predvsem Trst pa ne sme izgubiti dodatnih priložnosti, ki se ponujajo.

## Od danes Poletje pod zvezdami v Praprothu

V okviru niza prireditev Poletni večeri pod zvezdami, ki ga prireja devinsko-nabrežinska občinska uprava, se nam od danes obeta nekaj kulturnih poslastic tudi v Šempolaju in Praprothu.

Nocoj bo v okviru mednarodnega glasbenega festivala Med zvoki krajev v šempolajski cerkvi ob 21. uri koncert Tria Novello. Jutri se bo dogajanje pomaknilo v Praprot, kjer bodo v gozdličku ob 19. uri predstavili knjigo Fiumi... divini Marine Petronio. Ob 21.15 pa bo ravno tam zaživela še komedija v tržiškem narečju Ma ... chi te son ti? v priredbi gledališke skupine Proposte teatri.

V nedeljo ob 20. uri bo v Praprothu čas za komedijo v slovenskem jeziku; SKD Tabor bo predstavilo Burko o jezičnem dohtarju. V ponedeljek bo ob 20.30 srečanje z mladimi pianisti združenja Punto musicale, ob 21.15 pa glasbeni večer s tango melodijami s skupino Noetango v okviru koncertne sezone Note Timave. Ob slabem vremenu bodo prireditve v nabrežinski telovadnici.

## V Morskem muzeju tokrat o zgoovini tržiškega Lloyda

Nadaljuje se niz poletnih večerov v Morskem muzeju na tržiškem nabrežju (Via Campo Marzio 5). Danes ob 21. uri bodo gostili dogodek, posvečen tržiškemu Lloydu (Quando il Lloyd rischiò di non essere più triestino). Zgodovinar Sergio Vatta se bo pogovarjal z Giulio Mellinatom z milanske univerze Bicocca.

## V muzeju Revoltella predstava o Miramaru

V muzeju Revoltella bodo danes gostili gledališko predstavo »Dentro il quadro. Cesare dell'Acqua. L'arrivo di Elisabetta a Miramare«. V njej nastopata Lorenzo Acquaviva in Ivan Zerbinati, za režijo je poskrbel Davide Del Degan. Pričetek ob 21. uri.

## V Barkovljah danes in jutri dva dogodka pod zvezdami

Na odru ob vodometu sredi barkovljanskega borovega gozdiča bo nočno plesna predstava Dancing, v kateri se bodo predstavili člani plesnega društva Diamante FVG. Na sporedu latinskoameriški plesi, tango, valček in še marsikaj. Pričetek ob 21. uri. Jutri pa bo na istem odru in ob istem času gledališka predstava »L'irresistibile Scalcinata Compagnia Solfrini«, ki jo bosta uprizorila Remigio Teodorovich in Maurizio Soldà.

## Filma na gradu

Danes in v soboto bodo pri Sv. Justu prišli na svoj račun ljubitelji filma; nočno bodo ob 21. uri zavrteli The Iron Lady, film o angleški premierki Margaret Thatcher s priljubljeno Meryl Streep. Predvajali ga bodo v angleškem izvirniku z italijanskimi podnapisi. Jutri pa bo na sporedu črno-beli film The Artist režiserja Michela Hazanaviciusa. Pričetek ob 21. uri.

**SKD JOŽE RAPOTEC**  
**Prebened**

vabi na tradicionalno

**ŠAGRO**od 3. do 6. avgusta  
v Prebeneškem parku**Danes, 3. avgusta:**ansambel  
**Kraški ovčarji****Včeraj danes****Danes, PETEK, 3. avgusta 2012**

LIDIJA

Sonce vzide ob 5.51 in zatone ob 20.30  
- Dolžina dneva 14.39 - Luna vzide ob  
20.50 in zatone ob 7.23**Jutri, SOBOTA, 4. avgusta 2012**

DOMINIK

**VREME VČERAJ:** temperatura zraka 30  
stopinj C, zračni tlak 1012,6 mb ustaljen,  
vlaga 39-odstotna, veter 6 km na uro,  
jugo-vzhodnik, nebo jasno, morje  
lahko razgibano, temperatura morja  
25 stopinj C. **Lekarne****Do sobote, 4. avgusta 2012****Običajni urnik lekarn:**  
**od 8.30 do 13.00**  
**in od 16.00 do 19.30****Lekarne odprte**  
**tudi od 13.00 do 16.00**Trg Giotti 1 - 040 635264, Ul. Belpoggio  
4 - 040 306283, Žavljje - Ul. Flavia  
39/C - 040 232253, Fernetiči - 040  
212733 - samo s predhodnim telefon-  
skim pozivom in nujnim receptom.**Lekarne odprte**  
**tudi od 19.30 do 20.30**Trg Giotti 1, Ul. Belpoggio 4, Istrska ulica  
33, Žavljje - Ul. Flavia 39/C, Fernetiči -  
040 212733 - samo s predhodnim  
telefonskim pozivom in nujnim recep-  
tom.**NOČNA SLUŽBA****Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**  
Istrska ulica 33 - 040 638454.[www.farmacitrieste.it](http://www.farmacitrieste.it)118: hitra pomoč in dežurna zdrav-  
stvena služba (od 20. do 8. ure, pred-  
praznična od 14. do 20. ure in prazni-  
čna od 8. do 20. ure)  
Za dostavljanje nujnih zdravil na dom,  
tel. 040 350505 - Televita.  
Telefonska centrala Zdravstvenega  
podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.  
Informacije KZE, bolnišnic in otroške**Loterija** 2. avgusta 2012

Bari	5	66	14	49	78
Cagliari	64	56	73	67	32
Firence	4	60	77	38	40
Genova	23	70	15	71	22
Milan	86	90	80	48	41
Neapelj	50	70	13	16	78
Palermo	55	76	31	16	88
Rim	21	78	72	59	57
Turin	16	2	63	84	17
Benetke	80	4	36	61	44
Nazionale	16	4	2	54	69

**Super Enalotto** št. 92

2	8	55	66	73	83	jolly32
Nagradni sklad						1.959.381,30 €
1 dobitnik s 6 točkami Jackpot						18.840.052,58 €
Brez dobitnika s 5+1 točkami						-- €
10 dobitnikov s 5 točkami						29.390,72 €
979 dobitnikov s 4 točkami						302,68 €
38.232 dobitnikov s 3 točkami						15,43 €

**Superstar**

Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
5 dobitnikov s 4 točkami	30.268,00 €
190 dobitnikov s 3 točkami	1.543,00 €
2.418 dobitnikov s 2 točkami	100,00 €
14.859 dobitnikov s 1 točko	10,00 €
28.908 dobitnikov s 0 točkami	5,00 €

bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 -  
991170, od ponedeljka do petka od 8.  
do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure.  
Nudi informacije o zdravstvenih storitvah,  
o združenih tržaskih bolnišnicah in o  
otroški bolnišnici Burlo Garofolo. **Kino****AMBASCIATORI** - 16.30, 18.20, 20.15,  
22.15 »La congiura della pietra nera«.  
**ARISTON** - Poletna arena: 21.00 »E ora  
dove andiamo?«.**CINECITY** - 16.30, 20.00, 22.15 »Con-  
traband«; 16.20, 19.05, 21.50 »Amazing  
Spider-Man«; 18.25, 21.10 »Amazing  
Spider-Man 3D«; 16.30 »Lorax - Il  
guardiano della foresta«; 16.30, 19.05,  
21.40 »Biancaneve e il cacciatore«;  
16.40, 20.00, 22.15 »La leggenda del  
cacciatore di vampiri 3D«; 16.30,  
20.00, 22.10 »Bed time«; 16.30, 18.25,  
20.20, 22.15 »Dream house«.**FELLINI** - 16.50 »Lorax - Il guardiano  
della foresta«; 18.45, 20.45 »Contra-  
band«.**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giot-  
to 8) 18.15, 22.00 »Cena tra amici«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.50, 20.45  
»I colori della passione«; 16.30, 19.25,  
22.20 »L'estate di Giacomo«.**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.30, 20.15  
»Un anno da leoni«; 16.30, 18.20,  
20.10, 22.00 »Dream house«.**KOPER - PLANET TUŠ** - 16.10, 18.20  
»Ledena doba 4 3D (sinhro.)«; 15.10,  
17.20, 19.30, 21.50 »Ledena doba 4  
(sinhro.)«; 20.30, 23.20 »Neverjetni  
Spider Man 3D«; 17.10, 20.20, 23.30  
»Vzpon viteza teme«; 17.00, 19.20,  
21.40, 23.50 »Na varnem«; 16.00,  
18.30, 20.50, 23.10 »Ted«; 16.20,  
18.40, 21.00, 23.25 »Vročič Mike«.**LJUDSKI VRT** - 21.15 »Mission im-  
possible 4 - Protocollo fantasma«.**NAZIONALE** - Dvorana 1: 16.00, 19.05,  
22.15 »Diario di una schiappa 3 - Vita  
da cani«; 18.20, 22.15 »La leggenda del  
cacciatore di vampiri«; Dvorana 2:  
16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Biancaneve  
e il cacciatore«; 17.30, 20.40 »Bed Time«;  
Dvorana 3: 16.10, 20.25, 22.15 »La  
memoria del cuore«; 18.00 »Il cammino  
per Santiago«; Dvorana 4: 16.10,  
20.00 »The amazing Spider-Man«.**SUPER** - Film prepovedan mladim iz-  
pod 18. leta starosti.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 19.45,  
22.00 »Biancaneve e il cacciatore«;  
Dvorana 2: 22.00 »Il cacciatore di  
vampiri 3D (dig.)«; 20.15 »L'estate di  
Giacomo«; Dvorana 3: 21.00 »The  
Amazing Spider-Man«; Dvorana 4:  
19.50, 22.00 »Contraband«; Dvorana  
5: 20.00, 22.00 »Un anno da leoni«. **Šolske vesti****DRŽAVNI IZOBRAŽEVALNI ZAVOD**  
Jožef Stefan obvešča, da bodo avgu-  
sta uradi ob sobotah zaprti.**RAVNATELJSTVO** liceja F. Prešerna  
sporoča, da bo med poletjem šola  
zaprta ob sobotah ter v ponedeljek,  
13. ter torek, 14. avgusta.**ZDRUŽENJE STARŠEV** D.S.S. sv. Ci-  
rila in Metoda iz Katinare obvešča,  
da za tabor angleškega jezika »Jezi-  
kajte«, šahovsko, računalniško delav-  
nico MIŠK@ in biološko foto-  
grafska »Poglej ptička« sprejemamo  
vpise do 15. avgusta. Dodatna po-  
jasnila in prijave na tel. 320-2717508  
(Tanja) ali zscirilmetod@gmail.com.**DIDAKTIČNO RAVNATELJSTVO NA**  
**OPČINAH** (Nanoški trg 2, tel. 040-  
211119) sporoča, da bo tajništvo v  
četrtek, 16. in v petek, 17. avgusta,  
zaprto.**NA ZAVODU ŽIGE ZOISA** bodo av-  
gusta uradi ob sobotah zaprti. Urnik  
tajništva med tednom: 8.00-12.30.**RAVNATELJSTVO** liceja A.M. Slom-  
ška obvešča, da bo šola zaprta vse so-  
bote do 25. avgusta. **Izleti****DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA** vabi na  
potovanje v Lourdes. Odhod 24. av-  
gusta. Še nekaj prostih mest. Prija-  
ve na tel. št.: 00386-31372632 (Metka).**ZSKD** - odhod na poletne ustvarjalne  
delavnice na Livku: udeleženci bodo  
z avtobusom odpotovali z železniške  
postaje v Sežani v ponedeljek, 27. av-  
gusta, ob 8. uri s postankom na par-  
kirišču pri krožišču v Rožni dolini ob8.40 za vstop otrok z Goriškega.  
Udeleženci iz videmske pokrajine se  
jim bodo pridružili neposredno na  
Livku ob 11. uri. Info: www.zskd.eu.**DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA** prireja  
od 27. septembra do 4. oktobra iz-  
let »Balkanski krog«: Sežana, Lju-  
bljana, Zagreb, Beograd, Niš, Skop-  
je, Ohrid, Tirana, Drač, Budva in Sa-  
rajevo ter povratek. Tel. št.: 00386-  
31372632 (Metka). **Čestitke***Mija in Damjan sta sinčka*  
**MATJAŽA povila in prepričani smo,**  
*da ga bosta Cheerleadinga učila.*  
**Zdravja, veselja in polno lepih sre-**  
*čnih dni ter mirnih noči jim Cheer-*  
**dance Mullenium iz vsega srca želi.**  
*Nasha LIVJA okrogla leta slavi.*  
**Zdravja, veselja, radosti ji vsa zlah-**  
*ta iz Prebenege želi.* **Osmice****DEAN** ima odprto osmico na Konto-  
velu.**DRUŽINA SLAVEC** je v Mačkoljah št.  
133 odprla osmico. Tel. št.: 040-  
231975. Toplo vabljeni!**DRUŽINA TERČON**, Mavhinje 42, je  
odprla osmico. Tel. št.: 040-299450.  
Vabljeni!**LISJAK** ima odprto osmico na Kon-  
tovelu. Tel. št.: 040-225305.**NA KONTOVELU »NA KAMENCE«** je  
odprta osmica.**OSMICA** je odprta v Šempolaju v olj-  
čnem gaju. Vabljeni.**OSMICO** sta v Samatorci odprla Er-  
vin in Marčelo Doljak. Tel. št.: 040-  
229180.**OSMICO** je odprl Miro Žigon, Zgonik  
36. Tel. št.: 040-229198.**OSMICO** je odprla družina Terčon v  
Cervoljeh 30.**PRI MARKOTU REBULI**, v Slivnem 6,  
je na prijetni domačiji odprta osmi-  
ca. Vabljeni vsi! Tel. št.: 347-  
5686191.**V KRIŽU**, pri Beljanovih, je Silvano  
odprl osmico. Tel. št.: 040-220708.**V PRAPROTU ŠT. 15** je odprl osmi-  
co Ivan Gabrovac. Tel. št.: 349-  
3857943. Toplo vabljeni.**V SALEŽU N'PULJH** sta odprla osmi-  
co Just in Bojana. Vabljeni! **Obvestila****AŠD MLADINA** organizira v mesecu  
avgustu tečaj rollerblade v dopol-  
danskem času dvakrat tedensko za  
predšolske otroke. Informacije na  
tel. št.: 392-2303152.**ANED** Združenje bivših deportiran-  
cev v nacističnih taboriščih obvešča,  
da bo urad v Ul. Rio Primario 1 v  
Trstu zaprt do 31. avgusta.**POKRAJINSKI URAD VZPI-ANPI** v  
Ul. Crispi št. 3 bo avgusta zaprt. Te-  
lefonska tajnica in faks bosta redno  
delovala na št. 040-661088.**SLOVENSKA KULTURNO-GOSPO-**  
**DARSKA ZVEZA** obvešča, da je  
tržaski sedež odprt od 9. do 14. ure.**SKD JOŽE RAPOTEC** iz Prebenege  
vabi na tradicionalno šagro in prebe-  
neškem parku od danes, 3. do po-  
nedeljka, 6. avgusta. Pričakujejo vas  
dobro založeni kioski, glasba in pri-  
jeten hlad. **tmedia****PRIMORSKI DNEVNIK****Od 1. julija**  
**do 31. avgusta 2012****POLETNI URNIK**  
**sprejemanja**  
**malih oglasov proti plačilu**  
*osmrtnice, zahvale, sožalja,*  
*čestitke v okvirčku,*  
*mali oglasi v okvirčku,*  
*oglasni društev in*  
*organizacij v okvirčku*  
**ponedeljek - petek**  
**10.00 - 15.00**  
**sobota zaprto**Tel. 800.912.775  
e-pošta: primorski@tmedia.it  
Tmedia - Ul. Montecchi 6  
I. nadstropje - TRST**FC PRIMORJE** vabi na Prosek na ša-  
gro z bogato ponudbo specialitet na  
žaro, plesi ter z glasbo v živo: v so-  
boto, 4. avgusta, ansambel »360 Ex-  
perience«; v nedeljo, 5. avgusta, ot-  
voritev Nove Velike Roune s tekmo  
Stari - Mladi, sledi koncert Godbe-  
nega Društva Prosek na Balancu.**OTROŠKE LIKOVNE DELAVNICE** -  
Gente Adriatica FVG z umetnikom  
Leonardom Calvo prireja za otroke  
»Trenutke razvedrila z umetnostjo«;  
v soboto, 4., 11. in 18. avgusta, na  
kmečkem turizmu v Praproto št.  
11/b (Devin-Nabrežina). Info: 333-  
4784293 ali 040-774586.**ŠAGRA V BAZOVICI** - Mladi, pozor!  
V soboto, 4. in v nedeljo, 5. avgusta,  
poletna šagra »Pri Kalu«: kiosk za  
mlade v exotičnem stilu! Pridite  
oblečeni v Hawaiian oblačila in okra-  
sne nakite. Pričakujemo vas!**ZVEZA CERKVENIH PEVSKIH ZBO-**  
**ROV** obvešča, da bo avtobus za ude-  
ležence »Poletnega seminarja  
ZCPZ« v Laškem odpeljal v nedeljo,  
5. avgusta, ob 14.30 izpred Marija-  
nišča na Opčinah.**KNJIZNICA DUŠANA ČERNETA**, Do-  
nizettijeva 3 v Trstu, obvešča, da bo  
zaradi dopusta zaprta od 6. do 17.  
avgusta.**ZVEZA SLOVENSkih KULTURNIH**  
**DRUŠTEV** obvešča, da bodo do 14.  
septembra uradi odprti od pone-  
deljka do petka od 9. do 13. ure.  
Tržaski urad bo zaprt od ponedelj-  
ka, 6. do petka, 17. avgusta.**ODBOR PROTI VISOKOHITROSTNI**  
**ŽELEZNICI** iz Cerovelj in Jus iz Kri-  
ža vabita na predavanje, ki bo v to-  
rek, 7. avgusta, ob 20.30 v nekdan-  
jem Ljudskem domu v Križu »O  
tresljajih, ki jih povzročajo visokohi-  
trotostna železnica«. Predaval bo  
univ. prof. Peter Suhadolc iz oddel-  
ka za matematiko in geoznanosti  
tržaške univerze. Sledilo bo zbiranje  
podpisov za pripombe na De-  
želo FJK.**VELIKI ŠMAREN** na Repentabru in  
500. obletnica cerkve: v nedeljo, 12.  
avgusta, ob 20. uri nastop Komor-  
nega moškega zbora »Val«; v pone-  
deljek, 13. avgusta, ob 20. uri otvo-  
ritev razstave Branke Sulčić »Pico-  
lomini v naših krajih« in predstavi-  
tev knjige Majde Artač »Mozaik v  
kovčku«; v torek, 14. avgusta, ob 21.  
uri klavirski koncert v organizaciji  
Med zvoki krajev; v sredo, 15. av-  
gusta, ob 17. uri bo g. nadškof G.  
Crepaldi ob 500-letnici cerkve raz-  
glasil repentabrsko Marijino cerkev  
za svetišče; jutranji romarski shod  
ob 10. uri; v četrtek, 16. avgusta, sv.  
Rok - ob 18.30 otvoritev romarske  
poti, ob 19.00 večerno bogoslužje.  
Večer bo obogatila nabrežinska  
godba na pihala. Sodelujeta občina  
Repentabor in Tržaška pokrajina.**SLOVENSKI RAZISKOVALNI INŠTI-**  
**TUT - SLORI** obvešča, da bo od 13.  
do 20. avgusta zaprt zaradi polet-  
nega premora.**TAJNIŠTVO GLASBENE MATICE** ob-  
vešča cenjene stranke, da bo do 17.  
avgusta zaprto zaradi dopusta.**KNJIZNICA P. TOMAŽIČ IN TOVA-**  
**RISKI SKD TABOR** bo avgusta zaprta  
za dopust.**OBČINE OKRAJA 1.1** (Devin Nabre-  
žina, Zgonik in Repentabor) in Za-  
druga L'Albero Azzurro obveščajo,  
da bo brezplačna doteka, namenjena  
otrokom od 1 do 6 let, delovala v  
Igralnem kotičku Palček v Nase-  
lju Sv. Mavra ob sredah in petkih od  
16. do 18. ure in v sobotah od 10.  
do 12. ure. Ekspresivne delavnice v  
avgustu: »Odkrijmo domišljijo« in  
»Barvanje s sadjem«. Informacije na  
tel. št. 040-299099 od ponedeljka do  
sobote od 8. do 13. ure. **Prireditve****DIDAKTIČNI NARAVOSLOVNI**  
**CENTER** (Bazovica 224 Trst, tel.  
040-3773677, 366-6867882, avto-  
bus št. 39, 39/, 51) bo v nedeljo, 5.  
avgusta, odprto od 14. do 20. ure.  
Poleg stalnih razstav je na ogled  
razstava Paola Sosiča »Iz morja, ka-  
men«. V nedeljo bo mogoče sledi-  
ti vodenemu obisku centra in sicer  
ob 18.00 v italijanščini ter ob 18.30  
v slovenščini. Prostori so primerno  
ohlajeni. Vstop prost. Urnik centra:  
pon-sre-čet-petek 9.00-13.00, ob  
torkih 14.00-20.00. Info: cdn@re-  
gione.fvg.it.**SKD IGO GRUDEN** prireja od 11. do  
16. avgusta ob vaškem prazniku sv.  
Roka razstavo fotografij in ročnih iz-  
delkov industrijskega tečaja in šole  
- avviamento - v Nabrežini od leta  
1946 do 1962. V ta namen naproša-  
mo tedanje učence, ki še razpolaga-  
jo z izdelki ali fotografijami iz tiste-  
ga obdobja, da nam jih posodijo oz.  
da se čim prej javijo v popoldanskih  
urah na tel. št. 335-6553150; 040-  
200123; 040-299795.**DRUŠTVO HERMADA - VOJAKI IN**  
**CIVILISTI** prireja do 16. septembra,  
v treh velikih sobanah centra Škerk  
(Trnovca št. 15) razstavo »Prva sve-  
tovna vojna pri nas«. Na ogled bo-  
do uniforme, vojaški materiali, grana-  
te ter preko 300 povečanih re-  
produkcij fotografij iz vojne do-  
bojja na območju današnje devin-  
sko-nabrežinske občine. Urnik: ob  
petkih, sobotah in nedeljah 10.00-  
12.30 in 18.30-21.30; od 31. avgusta,  
do 16. septembra: 10.30-13.00 in  
17.00-20.00. **Mali oglasi****30-LETNO DEKLE** bivajoče na Opči-  
nah nujno išče zaposlitev kot varu-  
ška ali čistilka, nudi lahko tudi po-  
moč v kuhinji. Zainteresirani lahko  
pokličejo tel. št.: 040-2604619 ali  
327-6157659.**PODARIM** kletko za ptičke mere  
35x35x20 v odličnem stanju. Tel. št.:  
348-4462664.**PRODAM** stanovanje v vaškem jedru  
na Opčinah: dnevna soba s kuhin-  
skim kotom, spalna soba, kopalnica  
z oknom, mansarda, dva balkona in  
garaža. Tel.: 339-5934967 ali 040-  
212770.**PRODAM MOTOR 125** sym xs125-k,  
letnik 2010, 6000 km, v dobrem sta-  
nju, idealen za začetnike, cena 1.350  
evrov. Tel. št.: 347-2371244, email:  
tea94@vodafone.it.**PRODAM** aluminijasta stekla - vrata,  
primerna za klet oz. za garažo,  
310x240, po ugodni ceni. Tel. št.:  
333-8008025.**PRODAM** knjige za klasično smer li-  
ceja F. Prešeren. Tel. št.: 040-422128.**PRODAM** motor kawasaki črne bar-  
ve, letnik 2007, z750, prevoženih  
12.000 km. Tel. št.: 333-9448295.**SCARABEO** prodam po zelo ugodni  
ceni. Tel. št.: 393-5131232 ali 392-  
0772803.**STANOVANJE V MAČKOLJAH** daje-  
mo v najem. Dve spalni sobi, dnevna  
soba, kuhinja, dve kopalnici. Spalna  
soba in kuhinja opremljeni s pohi-  
štvom. Tel. 348-3667766.**Prispevki**V spomin na Livjota Trampuža daru-  
je sestra Alma z družino 50,00 evrov  
za KD Prosek -Kontovel in 50,00  
evrov za VZPI-ANPI Prosek-Kon-  
tovel.

3.8.1992 3.8.2012

**Guido Zudich**



PLAVANJE - Michael Phelps ruši vse rekorde

## Zdaj jih ima dvajset



Michael Phelps

ANSA

LONDON - Potem ko je ameriški plavalec **Michael Phelps** v torek postal najboljši olimpijec vseh časov, ko je osvojil 19. olimpijsko odličje, je včeraj napisal novo stran olimpijske zgodovine. Na 200 m mešano je osvojil še jubilejno 20. kolajno in z zmago postal tudi prvi plavalec, ki je v eni disciplini osvojil tri zaporedne zlate medalje na OI. Ameriški plavalni zvezdnik, ki je v finalu premagal velikega tekmeča, rojaka Ryana Lochteja, je s časom 1:54,27 osvojil že četrto odličje v Londonu, drugo zlato – prvo v posamični konkurenci.

Šesti plavalni dan v Londonu so vsekakor zaznamovali ravno ameriški plavalci, ki so zmago slavili v treh finalih. Ob Phelpsu se je naslova olimpijskega prvaka razveselil **Tyler Clary** na 200 m prsno, tretjo zlato kolajno pa je osvojila

25-letna **Rebecca Soni**, ki je na 200 m prsno še drugič v Londonu izboljšala svetovni rekord. Sonijeva je svetovni rekord postavila že v polfinalu. Čeprav ni stopil na najvišjo stopničko, je bil junak večera tudi Phelpsov tekmeč **Ryan Lochte**, ki je nastopil kar na dveh finalih, obakrat pa je priplaval do kolajne. Na 200 m mešano je bil srebrni, na 200 m prsno pa je bil bronast, tako da jih je v Londonu zbral že pet (skupno jih ima deset).

V zgodovino olimpijskih iger pa se je včeraj vpisal tudi osemtridesetletni švedski plavalec **Lars Frölander**, ki je kot edini plavalec v zgodovini plaval na šestih OI (1992, 1996, 2000, 2004, 2008 in 2012). Londonske igre je sklenil z izpadom v kvalifikacijah na 100 m delfin, v tej disciplini pa je bil leta 2000 v Sydneyju zlat.

VESLANJE - V dvojnem dvojcu slovenska dvojica spet do kolajne kot v Sydneyju 2000 in Atenah 2004

## Čop in Špik, izkušnje štejejo

LONDON – Veslaška veterana – 40-letni **Iztok Čop** in 33-letni **Luka Špik** – sta včeraj prisvojila Sloveniji drugo londonsko kolajno. V finalu dvojnega dvojca sta v Etonu osvojila tretje mesto, potem ko sta vodila več kot polovico proge. Sanje o drugi zlati kolajni so se razblinile, ko sta ju na 1500 metrih najprej ujela Italijana Alessio Sartori in Romano Battisti, na koncu srebrna, v zadnjih 500 metrih pa sta iz ozadja prihitela še aktualna svetovna prvaka z Bleda 2011 Novozelandsca David Crashway in Scott Brennan. Bronasto kolajno sta slovenska veslača zaradi napete končnice sprva sprejela s kančkom razočaranja, kmalu potem pa je prevladalo veselje ob vnovičnem uspehu dvojice, ki je na zmagovalnem odru stala že leta 2000 v Sydneyju in v Atenah 2004. Slovenska veslača sta tako po zlati Urški Žolnir obogatila bero slovenskih kolajin, ki jih je včeraj skupno 39.

»Če bi mi to kdo pred 14 dnevi ponudil bron, bi z veseljem sprejel. Danes pa je nekaj grenkega priokus, saj pogoji niso bili enakovredni,« je takoj po tekmi povedal Čop, ki je bil s Špikom vsekakor favorit za kolajno in ta pritisk odlično zdržal. Eton je včeraj vnovič pokazal, kako vreme vpliva na razplet. Na bolj vetrovni in izpostavljeni progi jima je zmanjkalo moči. »Vseskozi sva diktirala tempo, morda sva na koncu plačala nekaj davka na to, a če na progo ne bi šla tako pogumno, bi bila tudi bronasta kolajna težje osvojljiva. Mislim, da bo kmalu prišlo vse za nama in bova zelo zadovoljna.« Predvsem v zadnji tretjini proge, je povedal Špik, zaradi močnejšega vetra je bilo tekmečem na peti in šesti pro-

gi lažje, Slovenca pa sta imela nekaj težav, saj bi bila 7 kot sta oba poudarila – sicer enakovredna in boju za zlato. V sami končni tekmi, ko je Čop že prešel prag bolečine, sta se naposled osredotočila predvsem na Argentinca, da bi ubranila tretje mesto.

Italiji pa sta deseto kolajno, tretjo bronasto, priborila veslača **Alessio Sartori** in **Romano Battisti**. Nedvomno je bil njun uspeh tudi prava revanša za vse, kar sta morala člana vojaškega kluba Fiamme Gialle pretrpeti v predolimpijskem obdobju. Italijanska veslaška zveza je Sartorija (zlat v Sydneyju v četvercu in bronast v Atenah, v dvojnem dvojcu za Luko Špikom in Iztkom Čopom) in Battistija namreč izključila iz reprezentance, zato sta si uvrstitev na OI priborila čisto sama, tudi pripravo sta izpeljala izključno v režiji kluba. Od jeseni, ko je dvojec nastal – Sartori, 35 let, in Battisti, 25 let – sta vse podredila izključno olimpijskim igram, tako da je kolajna odlično povračilo za vloženi trud: »Glede na predolimpijsko dogajanje, je zame londonsko srebro vrednejše od zlatega odličja v Sydneyju in bron v Atenah. Čeprav nihče ni več verjel vame, sem danes le dokazal, kaj veljam,« je po nastopu dejal Sartori.

Čisto vsi veslači, ki so stopili na zmagovalni odru, so si nenazadnje kolajno srčno želeli. Aktualni svetovni prvaki iz Nove Zelandije so želeli potrditi primat, Italijanom je šlo za ponos, Slovenci pa so veslaško sceno – vsaj v tem sestavu – zapustiti z dvignjeno glavo. In vsem so se želje uresničile. Morda se bodo še komu ...



Zgoraj: Sartori in Battisti se veselita srebra, za starejšega Sartorija je to tretja olimpijska kolajna; desno: Izmučeni Izток Čop ob prihodu v cilj s sotekmovalcem Luko Špikom

ANSA, STA



**5** Toliko olimpijskih kolajin so veslači priborili samostojni Sloveniji. Prva sta bila leta 1992 v Barceloni Izток Čop in Denis Žvangelj v dvojnem dvojcu brez krmarja. Z Lukom Špikom pa je Čop osvojil zlato v Sydneyju 2000, v Atenah 2004 pa sta si priborila srebrno kolajno. V Barceloni, točno pred 20 leti, je bron pripadel tudi četvercu brez krmarja (Jani Klemenčič, Sadik Mujkič, Sašo Mirjanič, Milan Janša). Sadik Mujkič in Bojan Prešeren sta v dvojcu brez krmarja še kot člana jugoslovanske reprezentance osvojila bron v Seulu 1988.



### Skupaj kar 73 let

Slovenska bronasta veslača sta bila najstarejša med finalistami – skupaj imata kar 73 let (33 Špik in 40 Čop). Zmagovalca »le« 51 (26 in 25 let), srebrna Italijana pa 60 let (35 in 25 let). Najmlajša sta bila Litovca na 6. mestu, skupaj le 42 let: Mascinkas bo šele čez nekaj dni dopolnil 20 let, Ritter pa bo konec avgusta slavil 24. rojstni dan. Slovenski veteran Izток Čop je že napovedal slovo od tekmovališča, Luka Špik še ni hotel zreti v prihodnost: »Izzivov je še veliko, prav gotovo se jih ne bom ustrašil. Morda osvojim še kakšno kolajno brez Iztoka, izziv pa je prav gotovo vse, česar še nisi dosegel.«

NAŠ POGOVOR - Mitja Zobec in Leo Černič

## Čisto sami

Zmagovalni oder je oba slovenska veslača presenetil. **Leo Černič** iz Trziča, dijak liceja Prešeren in član veslaškega kluba Timavo, je sicer upal na tak razplet, torej da bosta na stopničke stopili slovenska in italijanska posadka, **Mitja Zobec** iz Zabračca, ki je do januarja tekmoval za barkovljanski klub Saturnia, pa takega razpleta sploh ni pričakoval. »Favoriti so bili drugi čolni. Novozelandski so bili res svetovni prvaki dvakrat zapored, leta 2010 in 2011, na letošnjih tekmah svetovnega pokala pa niso pokazali take forme. Mogoče pa so imeli le drugačno pripravo,« je pojasnil Zobec, 24 let, ki je tekmovalno dejavnost opustil, da bi dokončal univerzitetni študij, Černič 17 let, pa nadaljuje z nastopi, zato si lahko ogled olimpijskih tekmovalcev privoščijo samo takrat, ko ni na treningu. Oba sta se v svoji tekmovalni karieri preizkusila ravno na dvojnem dvojcu.

Po Zobčevem mnenju – veslač iz Zabračca je leta 2010 nastopil tudi na svetovnem prvenstvu do 23 let v Brestu v Belorusiji, kjer je bil v četvercu 4. – so bili favoriti Nemci in Norvežani, ki so zmagovali v svetovnem pokalu, naposled pa se v olimpijski fi-

nale norveški dvojec sploh ni uvrstil. Uspeha slovenskih veteranov – Čopa in Špika – ni pričakoval: »Kazalo je, da bo Čop končal kariero, letos na prvi tekmi svetovnega pokala pa je bil s Špikom kar tretji,« je še pripomnil Zobec. Černicu, ki je pozorno spremljal finalni nastop Slovencev, je bilo žal, da Špik in Čop nista zadržala vodstva vse do konca. Njun začetek je bil res bliskovit: »Vsak pa ima drugačno tehniko. Nekateri so na začetku zelo hitri, tako kot danes (včeraj, op.a.) Slovenca, v končnici pa nista zadržala ritma ostalih, ki so imeli več moči. Najbrž tudi starost slovenskih veslačev je na koncu nekoliko vplivala na njuno uvrstitev.«

Veslača iz Trziča in Zabračca pa je prijetno presenetil uspeh italijanske posadke – Sartorija in Battistija. Italijanska veslača sta namreč trenirala sama, s klubskim trenerjem vojaškega kluba Fiamme Gialle v Sabaudii. »V nasprotju z vsemi ostalimi posadkami nista nikoli trenirala z reprezentančno ekipo. Nastop na OI sta si priborila na zadnji kvalifikacijski tekmi v Luzernu maja letos,« je povedal Zobec, ki je veslača večkrat srečal na tekmovalnih. Kot v jadra-



Mitja Zobec



Leo Černič

nju mora država v veslanju najprej kvalificirati čoln, nato pa državna zveza izbere tekmovalce. Italija pred majem sploh še ni kvalificirala dvojnega dvojca, tako da sta si Sartori in Battisti čisto sama priborila mesto v Londonu. »Ko treniraš sam gotovo ni najboljši, saj nimaš primerjave, pa tudi okolje in oprema nista vedno najboljše,« je še dodal Černič, Zobec pa je potegnil še črto nad drugimi nastopi in priznal, da je od ostalih italijanskih čolnov vsekakor pričakoval kaj več.

Na olimpijskem prizorišču so lani tekmovali mladinci, zato je Černič bil seznanjen z značilnostmi tekmovališča. Sam sicer tam ni nikoli tekmoval (letos decembra se je prvič udeležil reprezentančnega zбора), vendar je poznal negativne plati Dorney Laka. Veslače namreč moti predvsem veter, ki – kot je poudaril Zobec – piha prečno, kar pomeni za tekmovalce dodaten napor. »Lažje je, če piha od spredaj ali od zadaj, s strani pa je zahtevnejše, saj to pomeni, da se čoln zaradi vetra premika desno oziroma levo.« (V.S.)



**ATLETIKA - Začetek devetdnevni tekmovalj**

# V znamenju Usaina Bolta



Finale na 100 m, na katerem je Usain Bolt nesporen favorit, bo že v nedeljo ob 22.50 po našem času

ANSA

LONDON - Kraljica športov bo v središču pozornosti drugega dela OI. Na devetdnevni tekmovalj se bo pomerilo kar 2.150 atletov in atletinj, trinajst več kot v Sydneyju 2000, kjer jih je bilo do sedaj največ. Med njimi bo prvič tudi invalid, znameniti Južnoafričan Oscar Pistorius, ki bo nastopil v štafeti 4x400 m. Največ nastopajočih je v maratonu. Ženski bo na vrsti že jutri, moški pa čez teden dni. Skupno bodo podelili 47 kompletov kolajn, največ naj bi jih osvojili atleti iz ZDA, okrog 25, projekcije pa pripisujejo kar 21 kolajn Keniji. ZDA ima s 124 atleti tudi najbolj številčno odpravo, sledita Rusija (104) in - presenetljivo - Ukrajina (78). Vendar ve se, atletika je šport, v kateri lahko zmaga tudi predstavnik Grenade, Bahamasa ali St. Kitts&Nevisa.

Nobenega dvoma ni, da bo osrednja osebnost tekmovalja tudi tokrat Usain Bolt. Bo nosilcu jamajške zastave na odprtju OI uspelo ponoviti izjemen pekinški dosežek? Bolt je v Ptčjem gnezdu pred štirimi leti osvojil tri zlata odličja na 100, 200 in 4 X 100 m s tremi svetovnimi rekordi.

Najbolj prestižna tekma, tek na 100 metrov, bo na sporedu že to nedeljo ob 22.50 po našem času. Olimpijski stadion je za ta dan že zdavnaj razprodan. Najbrž po padel tudi rekord gledanosti po TV, vprašanje pa je, ali bo padel tudi rekord 9,58 na stezi. Avgusta so večeri v Londonu lahko že zelo hladni, kar atletom seveda ne ustreza najbolj. Toda motiv bo velik, saj bi se lahko v finalu znašli štirje najhitrejši ljudje na svetu, poleg Bolta je to zagotovo tudi njegov prijatelj in partner na treningih Johan Blake, ki je na jamajskih kvalifikacijah Bolta premagal tako na 100 kot tudi na 200 m in ima na obeh razdaljah najboljša časa sezone na svetu. Asafa Powell, nekdanji svetovni rekorder, je tretji Jamajčan, ki lahko poseže v sam vrh. Boltovi psihično stabilnost in telesno pripravljenost, ki je zaradi poškodb nekoliko šepala, bo testiral tudi Tyson Gay, trikratni svetovni prvak leta 2007, nastopil pa bo tudi Justin Gatlin, ki se je na svetovno sceno vrnil leta 2010 po odsluženi dopinški kazni. Za ameriško reprezentanco bodo OI v Londonu tudi prizorišče, ko si bodo skušali povrniti sprintersko samozavest, ki je bila več kot resno načeta pred štirimi leti v kitajski prestolnici, kjer so Jamajčani in Jamajčanke osvojili vseh šest zlatih sprinterskih medalj.

Londonke igre bodo zadnje v karieri 30-letne Rusinje Jelene Isinbajeve. Na dolgih in srednjih progah bo zanimiv obračun med Kenijo in Etiopijo. Prvi dan bodo podelili kolajne v moškem metu krogle in v ženskem teku na 10.000 metrov. V kvalifikacija bodo nastopili tudi Italijanski in slovenski športniki, to so Kozmus in Vizzone v metu kladiva, La Mantia in Šestakova v troskoku, Brent LaRue na 400 m ovire, v ženskem finalu na 10.000 pa bo tekmovala Nadia Eijafini. Preden je pridobila italijansko državljanstvo, je že tekmovala za Maroko in Bahrein.

## Italija: skromna pričakovanja

Pričakovanja Italije so skromna. »Če bomo osvojili medaljo bo dobro, če bomo dve bo odlično,« pravi predsednik atletske zveze FIDA Arese. Pred štirimi leti sta v Pekingu odličje osvojila hitrohodca Schwazer (zlato) in Rigaudova (bron), oba tekmujeta tudi v Londonu in Schwazer je na razdalji 50 km favorit. Ker zvezdnika Antonella Di Martino in Andrew Howe ne nastopata, nekaj upanj polagajo v ženski troskok s Simonom La Mantio in v ženski maraton z Incertijevom in Straneovo. To pa je tudi vse.

## Slovenija: prvi adut ostaja Kozmus

Ko sem naredil analizo vseh naših dosežkov, sem dobil sliko, ki bi bila lahko v Londonu realna, lahko pa kdo presenetiti. Kozmus ostaja naš adut številka ena, Rajevega ob primernem metu je gotovo finalistka v metu kopja, na 400 m ovire lahko veliko naredi Brent LaRue in v troskoku Šestakova. Če bi Prezelj ponovil ali se približal izjemnemu izidu iz Maribora ali skočil v višino okrog 2,28, bi bil izjemno visoko uvrščen. To bi bila zelo pozitivna slika slovenske atletike,« pred začetkom pravi vodja slovenske odprave Marjan Steiner.

**PLAVANJE - Napeto ozračje v italijanskem taboru**

# »Ni jim mar za druge«

## »ZLATI« FLORET Italijanke kot pravi Dream team



LONDON - Redkokdaj je bila zmaga tako pričakovana. Italijanske sabljačice so v floretu osvojile vse tri kolajne med posameznicami, zato so bile nesporene favoritinje tudi v ekipnem delu tekmovalja. To vlogo so Elisa Di Francisca, Arianna Errigo, Valentina Vezzali (na sliki) in Ilaria Salvatori povsem upravičile in v finalu s 45:31 gladko ugnale Rusijo, potem ko so premagale tudi Veliko Britanijo in Francijo. Za Italijo je bilo to že četrto zlato olimpijsko odličje v tej zvrsti, od leta 1988, ko so bile igre v Seulu, pa so vedno stopile na zmagovalni oder

LONDON - Italijansko plavalno odpravo lahko pred popolnim polomom reši morda le še Greg Paltrinieri na razdalji 1.500, sicer se bo v domovino vrnil brez osvojenih kolajn, kar se je nazadnje zgodilo pred 28 leti na igrah v Los Angelesu. Toda čas medsebojnih obračunavanj je napočil že pred koncem iger, tarča ostrih kritik kolegov pa je, kajpak, dvojica Filippo Magnini in Federica Pellegrini. Tisti, ki jih mediji nikoli ne obravnava, so se dokončno naveličali muh »mondenege para«, ki se je v zadnjem letu, bolj kot z rezultati, proslavljal z ljubezensko nadaljevanjo, veselnicami v visoki družbi in naslovnici v revijah in časopisih. Kapljlo čez rob je predstavljal Magninijev izbruh po izločitvi iz finala na 100 metrov, ko je krivdo za neuspeh zvalil na strokovni štab.

»Ozračje je nevzdržno, besen sem. Nekateri se brigajo samo zase in iščejo odmevnost z neumnostmi,« je cunami sprožil sprinter Marco Orsi. Luca Dotto z vso odločnostjo zagovarja trenerja Claudia Rossetta, ki se je znašel na zahtojni klopi. »On je strokovnjak mednarodnega kova. To Filippo dobro ve. Hvala njemu je bil dvakrat svetovni prvak. Spremembe niso potrebne. Moj program za prihodnjo sezono je že načrtan. Potrebujem več tekem proti močnim nasprotnikom, le tako se jim bom postavil na isto raven.« je dodal Dotto. V sobi je spal z Orsijem in Magninijem, vendar pravi, da je zaradi nepetega ozračja iskal uteho pri zaročeni Rosselli Flamingo, ki na olimpijskih igrah tekmuje v sabljanju.

Alessia Filippi, ki je s Pellegrinijevom že od zdavnaj sprta, se je zavila v molk. »Karkoli zdaj rečeš, sproži vihar. Objektivno gledano so rezultati slabi in je treba o tem spregovoriti. Po pravici povedano tej ekipi ne pripisujem velike prihodnosti,« je povedala Alessijeva.

**LONDONSKI DNEVNIK**

## Novinarji na igrah in pri nas

MARIO GERJEVIČ



Ker sem se obvezal, da napišem nekaj osebnih razmišljanj o olimpijskih igrah, sem začel opazovati ljudi, ki se s tem delom profesionalno ukvarjajo. Kot trener sem seveda imel stika z njimi in izkušnje so zelo različne. Pozitivne predvsem z novinarji iz zamejstva in slabe s posamezniki iz Slovenije. Nikoli jih nisem dajal vse v isti koš. Isto je z igralci, odborniki, navijači, sodniki, trenerji.... so boljši in slabši. Zaradi nekaterih novinarjev kupujem Sportske novice, pri Ekipi me ni pritegnil nihče.

In ko se sprehajajo mimo mene z akreditacijami okoli vratu ali pripete za hlače ali majico, razmišljam, kako se oni spopadajo z največjo nočno moro, ki lahko pesti novinarja ... pomanjkanje ideje o čem pisati. Ko ti cel kup neumnih idej prihaja na pamet in bi naredil vse, da lahko preliješ nekaj na papir in ne gre. Bolj ko tuhtaš, slabše je. Sam sebi se že zdiš bolan in niti verjeti ne moreš kakšne neumnosti ti padejo na pamet. Preklinjaš sebe, zakaj se v mladosti in tudi kasneje, nisi posvetil branju leposlovja, ne pa gledanju televizije, ker bi ti zdaj prišlo prav. V prepričanju, da bo vse steklo, ko se malo pomiriš in napišeš nekaj prvih besed, upaš, da bo iz tebe kot lava bruhnilo zaporedje besed, stavkov, veselih črk, ki bodo padle na to belo ploho in ustvarile perfekten mozaik, ki se mu reče novinarski članek. Pa ni tako. Zmečkaš prvi list s tremi besedami, zmečkaš drugega, na katerem je cel stavek težkih neumnosti, zmečkaš tretjega, četrtega....

Za pisanje nimam preveč talenta, še iz šolskih klopek vem to. Neumno sem pričakoval, da se bom s profesionalci uspešno meril na njihovem področju. Vse kar daš na papir, je na ogled, in vse, kar je na ogled je podvrženo kritiki. Konstruktivno kritiko sprejemam, bahačev ne prenesem. Po navadi z njimi niti ne govorim. Sem samo košarkarski trener, ki bo nekaj napisal, in tu se vsaka podobnost z novinarji konča. Ko sem to dojel, mi bo lažje začeti. Vem pa, da bom dal vse od sebe in to je najvažnejše.

Pomirjen in brez ideje za članek, se odpravim ven z namenom, da si ogledam bližnjo okolico stanovanja, v katerem živim. Res čudovito predmestje. Še posebej, ker je sredi poletja vse zeleno, kar je za naš Kras nepojmljivo. Po krajšem sprehoju zagledam lokal, kjer bi se dalo kaj spiti. Vstopim, več kot tri četrt lokala je zasedeno, vsi so dobro razpoloženi, sedem za pult. Coca-cola, prosim. Natakark me pogleda s pogledom, ki je nekje med začudenjem in ugotovitvijo - kakšen idiot (bolj to drugo), ampak pijačo prinese. Sedim, opazujem ljudi, poslušam muziko, res prijetno. Čez nekaj časa prisede zraven močnejši moški, ki naroči pivo. Natakark mu ga prinese, spi je takoj in naroči še enega, obrne se proti meni, nasmehne se, in pogled se mu ustavi na moji coca-cola. Pogled isti kot pri natakarku s poudarkom na »tisto drugo«.

Takrat je tudi meni postalo nerodno, pogledam okoli po mizah, edini v cellem lokalu ne pijem alkohola!! Občutek je podoben tistemu, ko si na plesu v maskah edini brez maske. Ni mi bilo do pitja piva ali česa drugega, zato sem počasi spil in dokaj neopazno zapustil lokal. Zadovoljen, ker morda pa le imam tempo za pisanje, koliko in kaj pijejo Angleži? Morda, ob priliki.



## OLIMPIJSKI MONITOR

### Skromni, majhni in spačeni

V pesmi skupine Agropop iz srede devetdesetih let lahko slišimo, da smo skromni, majhni, a pošteni. Mogoče preveč. Toliko, da evropski sosedje, v našem primeru italijanski mediji, se po več desetletjih še vedno otepa s pravilno izgovarjavo slovenskih imen. Ob tem gre razmisliti, koliko Raievih novinarjev se je po dolgih letih vsaj malenkostno izučilo rabe strešič, sedaj pa je na vrsti spet nova neizučena generacija Skyevih komentatorjev.

Poglejmo v dosedanje olimpijske hite, kjer takoj zasledimo klasično zamenjavo s Slovaki. Na spletni Gazzetti dello sport sta tenisačici Katerina Srebotnik in Andreja Klepač po porazu proti italijanski dvojici postali Slovačkinji. Zlato Urško Žolnir je Skyev komentator kar prekrstil v Colnir. Morda mu je to tudi ustrezalo za krajši uvodnik zgodovinske ali boljše rečeno nostalgicne razlage o izgubljenem italijanskem ozemlju po času druge svetovne vojne. Vendar se nesrečne izgovarjave slišijo dan za dnem.



Kajakaš Peter Kauzer je tako postal zelo britiški tip, saj (spet na Skyu op. av.) jim verjetno zelo leži angleški prizvok. Najslabše jo je odnesel Iztok Čop. Slovenski adut, ki nastopa že na svoji šesti olimpijadi, je po svoji četrsti osvojeni medalji postal razumljivo kar Iztok Kop, kar verjetno je izdalo nakupovalne navade komentatorja Nicole Roggera in italijanskega olimpijca Antonia Rossija.

Žrtve nesrečnih ali spačenih izgovarjav so najverjetneje tudi športniki številnih drugih držav. Zelo verjetno tovrstnih težav ne bomo nikoli popolnoma odpravili; samozavestno in pošteno pa je, da na to opozorimo in zahtevamo popravek. (mar)



### SLOVENSKI KAJAKAŠI KONČALI Z NASTOPI

LONDON - Po včerajšnjih polfinalih so se končali slovenski nastopi v slalomu na divjih vodah. Potem ko se z osmim mestom v finale ni uspelo prebiti kanuističnemu dvojcu Sašo Taljat/Luka Božič, ki je bil osmi, je v polfinalu spodletelo tudi kajakašici Evi

Terčelj, ki je bila 13. Terčeljeva, 11. v kvalifikacijah, je v polfinalu že v osmih vrsticah napravila dotik, nato pa napaki napravila še v 17. in 21. vrsticah, kar ji je preprečilo vstop v finale elitne deseterice.



### MNOGOBOJ AMERIČANKI

LONDON - Ameriška telovadka Gabrielle Douglas je osvojila zlato olimpijsko medaljo v mnogoboju, kar je njeno drugo zlato na teh OI. Bila je tudi članica zmagovite ameriške ekipe na moštveni tekmi pred dvema dnevoma. Šestnajstletnica je zbrala 62,232 točke in za manj kot tri desetinke ugnala Rusinjo Viktorijo Komovo (61,973). Bron je osvojila druga Rusinja Alja Mustafina (59,566). Italijanka Vanessa Ferrari se je uvrstila na 8. mesto (57,999), njena mlajša rojakinja Carlotta Ferlito (55,098) pa je bila 21.

### PRVI ZAVESLJAJI V RIBIŠKEM ČOLNU

Hamadou Djibo Issaka, znameniti veslač iz Nigra, je sicer ostal brez odmevnih dosežkov, so pa toliko več pozornosti vzbudili njegovi začetki. 35-letni oče dveh otrok, ki se preživlja kot vrtnar in čistilec bazenov, je namreč začel veslanje trenirati v ribiškem čolnu in padel v vodo, ko je prvič stopil v pravi veslaški čoln. Posameznih tehnik veslanja ne pozna, saj vesla šele zadnje tri mesece. Ne glede na vse, pa kot pomembnega izpostavlja predvsem pogum. Nekdanji plavalec pa tudi pravi, da med drugim ne bo nikoli pozabil slovesnosti ob odprtju olimpijskih iger, ki se mu je za vselej vtisnila v spomin.



JADRANJE - V razredu finn danes zadnji dan kvalifikacij, začetek regat v razredu 470

# Žbogar se še bori za kolajno

WEYMOUTH - Na jadrnem olimpijskem prizorišču v Weymouthu je včeraj prevladal močan veter s sunki do 25 vozlov in močnim tokom. Jadrne razmere niso bile torej pisane na kožo Izolanu Vasiliju Žbogaru, ki je v razredu finn izgubil eno mesto. V sedmi in osmi regati je zbral 9. in 6. mesto in je pred zadnjima dvema kvalifikacijskima regatama na 6. mestu z 41 točkami. Do tretjega mesta, ki pripada Hrvatiju Ivanu Kljakoviću Gašpiću ga loči sicer sedem točk, najvišje uvrščena Danec Jonas Hogh Christensen in glavni favorit domačin Ben Ainslie pa sta prevzela višje vodstvo: Danec je zbral 18, za ovratnik pa mu že piha Britanec, ki jih ima 21. Boj za kolajne – predvsem bron – je torej še povsem odprt: zanje se bori lahko kar prvih sedem posadk. Danes bosta na sporedu še zadnji dve regati kvalifikacij, najboljših deset jadrcev pa se bo za kolajne in končno uvrstitev pomerilo v nedeljo. Izenačenost jadrcev pa kaže tudi podatek, da je bilo v osmih regatah kar šest zmagovalcev.

Slabše pa kaže italijanskim jadrncem, ki so do slej nastopili v Weymouthu. Tudi zastavonoša jadrne odprave Alessandra Sensini najbrž ni začela nastopov tako, kot je večina pričakovala. Po šestih regatah je 10. mestu, v posamičnih plovih pa je bila najvišje na 8. V ostalih razredih pa jadranci prav tako zastajajo za najboljšo deseterico več mest, zato je preboj v regate za kolajne maloverjeten. Po prvem dnevu regat med najboljšo deseterico se ni uspelo uvrstiti niti veteranu Gabrielu Zanodnaju, ki je v razredu 470

Britanec Ben Ainslie - zlat v Pekingu, Atenah in Sydneyu – na domačem prizorišču noče razočarati. Pred zadnjim dnevom kvalifikacijskih regat v razredu finn se je približal prvouvrščenemu Dancu

ANSA



prvi dan končal na 15. mestu. V posamičnih regatah je bil s flokistom Pietrom Zucchettijem 6. in 26. (predzadnja). Vodita Britanca Patience/Bithell, druga sta Avstrijca Schmid/Reichstaedter (22. na svetovni jakostni lestvici), tretja sta Danca Dahlberg in Ostling, četrta pa komaj 21-letna Novozelandska Paul Snow-hansen

in Jason Saunders. Hrvata Fantela in Marenič pa sta deseta (9. in 13. mesto).

Danes bodo z nastopi začele še jadrke v razredu 470. Med nastopajočimi sta tudi Italijanki Giulia Conti in Tržačanka Giovanna Micol, ki sta ob Sensinjevi kandidatkami za olimpijsko kolajno.

STRELSTVO - David Fonda o tekmovanjih, lovu in merjascih ter medvedu na Krasu

## Italijani so dobri strelci, ker v Italiji izdelujejo najboljše orožje



David Fonda z 20-kalibrsko puško, s katero hodi na lov

Streljanje ni običajen šport. »Zanj se odločijo le tisti, ki jim je to izjemno všeč in so za to nadarjeni,« razmišlja 32-letni David Fonda, doma iz Jezera v dolinski občini, v službi pa je na domači kmetiji v Bazovici. Davidu, ki je tudi lovec, je ta šport pri srcu. »Leta 1999 sem uspešno izdelal izpit in pridobil posebno dovoljenje za posest lovskega orožja. Izpit je zahteven, zahtevnejši od tistega za pridobitev dovoljenja za orožje za športne namene. Izpolniti smo morali celo serijo strelskih preizkušenj od lovske (percorso di caccia) do bežečega merjasa ter do streljanja v tarče. Lovske preizkušnje je podobna skeetu, le glinasti diski so nekoliko drugačni. Pri drugi preizkušnji (bežeči merjasec) pa smo morali natančno streljati v profile divjih prašičev na razdalji 20 metrov,« nam je obrazložil Jezerčan, ki je treniral na streliščih pri Orehu in tudi na Opčinah (na Pikelcu, prav tam, kjer so fašisti leta 1941 ustrelili na smrt obsojene Pinka Tomažiča, Simona Kosa, Ivana Vadnala, Viktorja Bobka in Ivana Ivančiča).

Lovec, član Lovske družine iz Bazovice (deluje na območju od Jezera do Trebč in šteje 33 članov, v večini italijanske narodnosti), tekmuje tudi na strelskih tekmovanjih. V glavnem pri Petovljah na Goriškem in v kraju San Vito al Torre v Furlaniji. V lanski sezoni in leta 2006 je dosegel prvo mesto na deželni ravni. Na tovrstnih tekmovanjih nastopa okrog 60 strelcev. »Žal nimam veliko

časa in ne uspevam trenirati. Letos nisem šel niti na lov. Upam, da mi bo to uspelo v prihodnjih mesecih. Olimpijske igre pa so mi všeč in jih skušam spremljati. Oglel sem si strelske tekme. Raje imam skeet ali trap, ki sta bolj dinamična, ne pa tekmovanja na desetkrožne tarče. Pri streljih na tarče so vsi tekmovalci oblečeni v zelo rigidna oblačila, s pomočjo katerih bolje obvladajo tresljaje svojega telesa. Dobrega strelca pa spoznaš pri streljih na premikajočih se tarčah, ko je treba reagirati v manj kot sekundi,« pravi Fonda, ki je še dodal, »da so Italijani dobro strelci, ker v Italiji izdelujejo najboljše orožje.«

David nam je obenem obrazložil, da so lovci še kako potrebni za vzdrževanje gozdne favne. »Lovci skrbimo, da se določene živali ne razmnožijo preveč v škodo drugih in v škodo okolja. Divjih prašičev je absolutno preveč in zaskrbljujoče je, da škodijo kmetom, lastnikom zasebnih zemljišč in nasploh okolju. Divji prašiči namreč nimajo naravnih sovražnikov. Naša naloga je tudi, da poskrbimo za odstrel bolnih živali. Naravovarstveniki zastonj zganjajo vik in krik proti lovcem, ki so stoletja skrbeli za okolje.« Mimogrede: David nam je še povedal, da medved še kroži po vzhodnem Krasu: »Pred kratkim so ga srečali prijatelji. Nanj pa ne bomo streljali, saj je zaščitena žival.« (jng)

## MAL. PUŠKA Danes prvi nastop Debevc

LONDON - Slovenski strelca Rajmond Debevec je bil med prvimi športniki, ki so se nastanili v olimpijski vasi, in najbolj vnet obiskovalec kraljevega vojaškega strelišča v Londonu, po nekajdnevnem načrtovanem počitku pa se je znova vrnil v utečen program dela in začel zaključne priprave v svoji osmi olimpijski misiji. Dobitnik dveh olimpijskih odličij zlatega in bronastega leska v kraljevski strelski disciplini z malokalibrsko puško v trojnem položaju iz Sydneyja leta 2000 in Pekinga leta 2008 je namenoma izpustil tekmo z zračno puško, danes pa ga čaka prva londonska olimpijska preizkušnja z malokalibrsko puško v ležečem položaju. V tej disciplini je zmagal na lanskem evropskem prvenstvu v Beogradu, z zlatim odličjem pa si je tudi priboril nastop na letošnjih olimpijskih igrah.

»Moji dosežki v ležečem položaju so bili na zadnjih treningih solidni, s streljanjem v trojnem položaju pa nisem najbolj zadovoljen. A to ni nič novega,« je uvodoma dejal Debevec in dodal: »Občutek je soliden, a ni vrhunski, kot bi si želel.«

»Vremensko napoved spreminjajo iz dneva v dan. Mislim, da bo oblačno, kar bi mi tudi ustrezalo, saj so v tem primeru prižgani tarčni žarometi,« je pred prvo tekmo dejal največji slovenski strelski up na igrah v britanski prestolnici

### Najstarejši šprinter

Na olimpijske igre v Londonu je prišel tudi najstarejši olimpijski prvak v špritu na 100 m, 89-letni Harrison Dillard. Na britanskem zunanem ministrstvu, kjer je razstavljena bakla z olimpijskih iger v Londonu leta 1948, so zanj priredili manjši sprejem. »Težka je,« je komentiral Dillard, ko je v roke prijel srebrno plamenico.

Leta 1948 so bile vse oči uprte v Američana, saj je bil takrat svetovni rekorder na 110 m z ovirami. Toda na tekmi je podrl nekaj ovir in ni prišel do cilja. Znova je poskusil na 100-metrski preizkušnji in s časom 10,3 sekunde presenetljivo zmagal - pred kolegom iz reprezentance in favoritom Barneyjem Evellom, ki je v cilju že zaplesal, saj je bil prepričan, da je zmagal.

### Nazaj na delo!

Vodja informacijske službe v losangeleški mestni upravi je uslužbenca pozval, naj na delovnem mestu nehajo gledati olimpijske igre prek svetovnega spleta, saj bi zaradi tega lahko prišlo do zloma informacijskega sistema. Številni uslužbenci mestne uprave so namreč gledali prenos ženske gimnastike in nogometa preko interneta, zaradi česar so bili strežniki izredno obremenjeni, računalniki pa so posledično delali s poljšo hitrostjo. Mestni svetnik Dennis Zine je zagodrnjal, da davkoplačevalci uslužbencev mestne uprave ne plačujejo za to, da bi gledali olimpijske igre.

### Neustrašnih pet

Članice ameriške gimnastične ekipe zlato okoli vratu že imajo, nekaj pa še vedno manjka. Dobro zvonec vzdevek, nekaj podobnega kot »sijajnih sedem« iz leta 1996, ko so Američanke zadnjič stale na najvišji stopnički. »Meni je všeč 'neustrašnih pet,« je dejala članica ameriške reprezentance McKalya Maroney. »To pa zato, ker smo nedvomno najbolj neustrašna ekipa tukaj.«

### Niz prekinjen

Branilki olimpijskega naslova v odbojki na mivki, Američanki Kerri Jennings in Misty May-Treanor, sta v sredo zvečer izgubili prvi set na tekmi proti Avstriji. To je bil sploh prvi set, ki sta ga izgubili na treh olimpijskih igrah. Po izgubljenem prvem setu z 21:17, sta Američanki v drugem nadvladali tekmi s 21:8, tretjega pa sta dobili s 15:10. »Bila sem besna,« je po tekmi povedala Jenningsova. »Še vedno sem jezna. Hočem nazaj na igrišče in popraviti igro,« je dodala.

### Davčne olajšave

Ameriški senator Marco Rubio je predlagal, da bi bili ameriški športniki oproščeni plačila davka na denarje nagrade, ki jih bodo dobili za osvojen olimpijske kolajne. Ameriški olimpijski komite športnike za zlato odličje nagradi s 25.000 dolarji, za srebrno s 15.000 in za bronasto z 10.000 dolarji. Senator je vložil predlog zakona, po katerem bi bili dobitniki kolajn oproščeni plačila davka. Po njegovem mnenju so olimpijske igre nekaj posebnega, športniki pa prostovoljno nastopajo za svojo državo, zato bi morali njihove uspehe slaviti, ne pa da jih država obdavi.



**NACIONALNI JUNAK**  
LONDON - Mečevalec Ruben Limardo iz Venezuele je osvojil zlato medaljo in v trenutku postal nacionalni junak. Limardo je osvojil drugo zlato olimpijsko medaljo v zgodovini te države in prvo po 44 letih, oz. uspehu boksarja Francisca Rodrigueza leta 1968 v Mehiki.

Uspeh je navdušil tudi venezuelskega predsednika Huga Chaveza, ki je Limardo za tekmi poklical po telefonu, zmago pa je 26-letni tekmovalc posvetil «svoji materi, ki je v nebesih in celi Venezueli».



**IZ LONDONA V AFGANISTAN**  
LONDON - Veslačica Heather Stanning, ki je s Helen Glover med dvojci osvojila zlato odličje, se bo po igrah vrnila v vojašnico in jo že čez nekaj mesecev čaka odhod v Afganistan, če vojaško vodstvo ne bo odločilo drugače. Sedemindvajsetletnica je poklicna vojakinja. Stotnica v 32. polku kraljeve artilerije je leta 2009 zaradi priprav na OI začasno prekinila svojo vojaško kariero ter na SP leta 2010 in 2011 osvojila srebrni medalji.

**ŠEJK, DJ IN KIRURG**

LONDON - Italijanska strelca v trapu, nekdanja svetovna prvaka Francesco D'Aniello in Daniele Di Spigno sta se morala zadovoljiti z 8. oz. 18. mestom, je pa zanimiv zmagovalni oder. Prvi je Britanec Robert Wilson, ki ga trenira in finansira nekdanji olimpijski prvak, šejk Ahmed Al Maktoum, drugouvrščeni Sved Hakam Dahlby, je diplomirani ekonomist in dj v nočnih lokalih, tretji pa je Rus Vasilij Mosin, doma iz Kazana, sicer po poklicu priznani kirurg.



**OLIMPIJSKI DUH - Ilde Košuta**

# Sprint za avtobusom

Sredi soparnega avgustovskega popoldneva smo zmotili upraviteljico Tržaške knjigarne Ilde Košuta. Medtem ko so v Londonu nastopali kolesarji, odbojkarji in plavalci, je bilo živahno tudi za pulom knjigarne, kjer nam je simpatična Ilde razkrila svoj pogled do letošnjega dogajanja v Londonu. Poizvedovali smo tudi o športnem pristopu njenih strank in morebitnih bodočih športnih bestsellerjih.

**Verjetno vam delovni urnik ne dopušča rednega spremljanja olimpijskega dogajanja ...**

Res ne uspeš slediti vsemu, vendar v večernih urah rada spremljam dogajanje v Londonu preko druge italijanske televizijske mreže ali na slovenskih programih.

**Kateri spored je po vaši oceni boljši?**

Slovenski spored imam veliko manj oglasov, tako da lažje spremljam potek tudi takih daljših dogajanj.

**Čemu pa ste največ sledila v preteklih dneh?**

Svojo pozornost sem namenila predvsem plavanju. Z veliko vnemo pričakujem še atletske nastope, predvsem tekaške preizkušnje na 100 in 200 metrov.

**Kako pa gledate na nastope italijanskih plavalcev, s Federico Pellegrini vred, ki so po včerajšnjem ponovnem fopu popolnoma zatajili olimpijske nastope?**

Verjetno je medijski pritisk, predvsem na Pellegrinijevo, prikrojl preveč pričakovanj, te pa so potem vplivale na celotno ekipo. Menim, da je Pellegrinijeva trenutno bolj medijska zvezda kot olimpijski oz. športni adut, njeno zlato obdobje je mimo.

**Pustimo bazen in poglejmo na police. Kakšna je ponudba športne literature v Tržaški knjigarni?**

Imamo polno polico športne literature, vendar stranke ne izražajo velikega zanimanja do teh. Mirne duše lahko zatrdim, da je ponudba precej bogata.

**Mogoče bi lahko športni življenjski vzburil zanimanje do boljšega obiska tega posebnega kotička vaše knjigarne?**

Taka zamisel bi lahko požela večje zanimanje, predvsem izdaja kakega posebnega zbornika ali knjiga spominov uspešnega športnika. Zsdi res skrbi za svoj zbornik, vendar bi potrebovali neko izdajo, ki bi bila manj vezana na uporabo samih športnikov.

**Kateri bi lahko bili zanimivejši predlogi?**

Verjetno zbornik, ki bi zaobjel celotno epopejo Jadranove košarkarske eki-

pe, vključno z zadnjimi sezonami. To mi je posebno drago, saj sem bila pred leti strastna navijačica naše košarkarske ekipe. Hkrati bi rada listala po kakšni knjigi spominov in anekdot Tanje Romano ali Paole Cigui, predvsem prve, ki je zbrala res veliko pomembnih športnih dosežkov.

**Kaj pa vaši športni dosežki?**

Rada sem tekala za avtobusi, nikoli pa se nisem resneje ukvarjala s športom. Trenutno veliko hodim na sprehode in v zimskem času obiskujem tečaj Hidrobika.

**Omenila ste, da ste včasih tudi sprintala in da pričakujete nastop tekačev na 100 metrov. Ali vam je mogoče znan svetovni rekord v tej panogi?**

Vem, da se suče okrog devetih sekund.

**Drži. Rekorder je seveda Jamajčan Bolt z zaviljivim 9'58" iz leta 2009 v Berlinu ...**

... ob Boltu pa moram povedati, da sem veliko sledila še Phelps, ki je zbral že



Ilde Košuta pravi, da imajo v Tržaški knjigarni precej športne literature

KROMA

svojo 19. olimpijsko kolajno. Spomnila sem še na skakačico v vodo Tanio Cagnotto, ki ni imela večje športne sreče, skušala pa bom slediti še Djokoviću in Šarapovi.

**Če se povrnemo v Ulico sv. Frančiška, je mogoče kdaj stopil v knjigar- no kak znani športnik?**

Žal ne, take v naši ulici še pogrešamo (smeh) ...

Ilde Košuta se toplo zahvaljuje za pogovor, z upanjem, da bo v krajšem času lahko ponujala kak zanimiv športni življenjski in da bo s kavo postregla tudi kakemu olimpijcu. (mar)

**NAKLJUČNI TURISTI - Danca Michael in Tina s svojo veliko družino**

## Na Danskem znani le nogometaši, ki nastopajo v Italiji in Španiji

Štirje danski veslači so včeraj svoji državi izbojevali drugo medaljo na letošnji olimpiadi. Tik pred tem pa sta v Trstu zakonca Michael in Tina s njuno lepo zalogo otrok pesimistično ugibala, da bo Danska ostala pri zgolj enem odličju. Na počitnice v Italijo je svetloasi sedmerek prišel iz mesta Kolding na jugu Danske.

**Spremljate dogajanje v Londonu?**

Michael: Smo na počitnicah, zato nimamo veliko priložnosti, da bi gledali televizijo. V restavracijah ali trgovinah včasih poškilimo proti ekranu.

**Kaj si Danci obetate od teh iger?**

Michael: Veste, nismo država, ki bi osvajala medalje.

**Toda eno že imate.**

Tina: Res?

Michael: No, mislim, da bo pri tem tudi ostalo.

**Res menite, da nimate posameznikov ali ekip, ki bi lahko segli visoko?**

Michael: Kje pa. Če bo padla še ena kolajna, bo to res izjemen dosežek.



Tina: To pa bo zelo težko. **Na koga največ stavi danska športna javnost?**

Michael: Na teh olimpijskih igrah nimamo slavnih imen. Na Danskem so znani športniki edinole nogometaši, ki igrajo v Italiji ali v Španiji. A teh na igrah ni.

**Zakaj ste pa vi prišli v Italijo?**

Tina: Želeli smo si počitnic na morju. Nastanili smo se v Caorlah, od časa do časa pa si tudi kaj ogledamo.

Michael: Bili smo že v Benetkah, zdaj pa smo si želeli priti še v Trst.

Tina: Veste kaj, kot protiuslugo za intervju nam boste pokazali, kako se pride v center ... (p. v.)

**MOJA OLIMPIJADA**



David Bogatec

David Bogatec je končal tekmovalno kariero v rolanju in se posvetil treniranju mladinske ekipe. Zaradi službe mu ne preostane veliko časa za trening, vseeno pa mora trenirati, »drugače nisem kos svoji ekipi,« je povedal. V društvu, pri Mladini, je še vedno aktiven, saj pomaga pri organizaciji raznih tekmovanj.

**Kje si v času olimpijskih iger?**

Do sedaj sem delovno potoval po Rusiji, sedaj bom doma in v službi.

**Koliko ur dnevno spremljaš olimpijske igre?**

2 uri zvečer bom gotovo gledal.

**Preko katerih medijev?**

Preko televizijskega omrežja Rai in po slovenskih omrežjih, po spletni strani Rai, v časopisih pa po navadi preberem le naslove in pogledam slike.

**Katere panoge te najbolj zanimajo?**

Predvsem atletika, ker sem se kot otrok z njo ukvarjal pri Boru. Tek na 100 m me zanima tudi zaradi Usaina Bolta.

**Katere pa najmanj?**

Jahanje, strelstvo, badminton, ker mi niso blizu, niso spektakularni in ne spadajo v mojo športno kulturo.

**Za koga boš najbolj navijal med športniki?**

Za Usaina Bolta.

**In športnicami?**

Športnic nisem posebno spremljal, ne bi vedel. Navijal sem za plavalko Saro Isakovič.

**In ekipami?**

Za špansko košarkarsko reprezentanco. Upam, da bo kos ameriškim igralcem NBA lige.

**Preverjanje znanja: Katera država je v Pekingu zbrala največ kolajn?**

Hm, moram izbirati med Kitajsko ali ZDA. Rečem ZDA.

**Pravilno! ZDA je zbrala 110 kolajn, 36 zlatih, 38 srebrnih in 36 bronastih.**

Andreja Farneti

**20%** popust za ogled razstav in zbir Parka vojaške zgodovine

**PARK OF MILITARY HISTORY** **PARK VOJAŠKE ZGODOVINE PIVKA**

odprto vsak dan od 10. do 17. ure

[www.parkvojaskezgodovine.si](http://www.parkvojaskezgodovine.si)

Park vojaške zgodovine Pivka muzejsko in turistično središče, Kolodvorska 51, 6257 Pivka, Slovenija, T: 00386 (0)5 7212 180, M: 00386 (0)31 775 002, E: tank.pivka@siol.net

Najdaljša tradicija dobrega na Goriškem, z vrtom pod kostanji

**Gostilna Pivzerija pri hrastu**

Kromberška cesta 2, Nova Gorica  
tel.: +386 5 302 72 10  
[www.gostilna-prihrastu.si](http://www.gostilna-prihrastu.si)

odprto vsak dan

Sedaj tudi prave leskovačke specialitete iz žara. Testenine, tradicionalne mesne in ribje jedi ter izvrstne mesečne ponudbe!



**ŠTEVILKA DVE**  
LONDON - Kitajska namiznoteniška igralka Li Xiaoxia je bila v domovini znana kot "gospodična številka dve", razlog za to pa so bili porazi proti tekmici Ding Ning, med drugim v finalu lanskega svetovnega prvenstva. Zdaj ni več tako. Lijeva je v Londonu premagala rojakinjo in osvojila zlato olimpijsko kolajno. Po tekmi so jo večkrat vprašali, ali je zmagala izbrisala njen status številke dve. Kitajka je bila redkobesedna: "Drugega ni. Vsi so prvi."



**MOŠKI NOGOMET**  
**ZNANI ČETRTFINALISTI**  
LONDON - Na moškem nogometnem turnirju olimpijskih iger v Londonu so znani vsi četrtfinalni pari. To so Japonska - Egipt, Mehika - Senegal (na sliki), Brazilija - Honduras in Velika Britanija - Južna Koreja. Za vstop med štiri najboljše ekipe se bodo nogometaši pomerili jutri. Največje razočaranje Ol so španski nogometaši, ki so končali na četrtem mestu in so edina ekipa na turnirju brez doseženega zadetka.

**ZNANI VSI TENIŠKI POLFINALISTI**  
LONDON - Na teniškem turnirju so znani vsi polfinalisti Med ženskami se bosta pomerili Belorusinja Viktorija Azarenko in in Američanka Serena Williams. Rusija pa ima že zdaj zagotovljeno najmanj srebrno medaljo, saj se bosta igralki iz te države v polfinalu spopadli med sabo. To sta Marija Šarapova (na sliki) in Marija Kirilenko. Med moškimi se je Švicar Roger Federer prvič po Sydneyju 2000 uvrstil v polfinale, njegov tekmelec pa bo Argentinec Juan Martin del Potro. Druga polfinalista sta Škot Andy Murray in Srb Novak Đoković.

**FINALI**

**NAMIZNI TENIS**  
Moški: finale J. Zhang (Kit) - H. Wang (Kit) 4:1, za 3. mesto: D. Ovtcharov (Nem) - Cih-Yuan Chuang (Taj) 4:2

**PLAVANJE**  
**200 M PRSNO, ŽENSKO**  
Izidi: 1. R. Soni (ZDA) 2:19.59 (svetovni rekord), 2. S. Suzuki (Jap) +1.13, 3. I. Efmova (Rus) +1.33, 3. R. Pedersen (Dan) +2.06, 5. M. Mccabe (Kan) +3.57, 6. M. Lawrence (ZDA) +3.68, 7. S. Van Biljon (JAR) +4.13, 8. S. Foster (Avs) +4.61

**200 M PROSTO, MOŠKI**  
Izidi: 1. T. Clary (ZDA) 1:53.41 (olimp. rekord), 2. R. Irie (Jap) +0.37, 3. R. Lochte (ZDA) +0.53, 4. R. Kawecky (pol) +2.18, 4. F. Zhang (Kit) +2.18, 5. K. Watanabe (Jap) +3.62, 7. Y. Toumarkin (Izr) +4.21, 8. M. Larkin (Avs) +4.61

**200 M MEŠANO, MOŠKI**  
Izidi: 1. M. Phelps (ZDA) 1:54.27, 2. R. Lochte (ZDA) +0.63, 3. L. Cseh (Mad) +1.95, 4. T. Pereira (Bra) +2.47, 5. K. Hagino (Jap) +3.08, 6. K. Takakuwa (Jap) +4.26, 7. J. Goddard (VBr) +4.78, 8. M. Deibler (Nem) +4.83

**100 M PROSTO, ŽENSKO**  
Izidi: 1. R. Kromowidjoj (Niz) 53.00 (olimp. rekord), 2. A. Herasimenia (Blr) +0.38, 3. Y. Tang (Kit) +0.44, 4. M. Schlanger (Avs) +0.47, 5. M. Franklin (ZDA) +0.64, 6. F. Halsall (VBr) +0.66, 7. J. Ottesen Gray (Dan) +0.75, 8. J. Hardy (ZDA) +1.02

**STRELSTVO, DVOJNI TRAP, MOŠKI**  
Izidi: 1. P.R.R. Wilson (VBr) 188, 2. H. Dahlby (Šve) 186, 3. V. Mosin (Rus) 185, 3. F. Aldeehani (Kuv) 185, 5. V. Fokeev (Rus) 184, 6. R. Bognar (Bol) 182

**VELSLANJE**  
Lahki četverec: 1. Južnoafriška republika 6:02.84, 2. Velika Britanija 6:03.09, 3. Danska 6:03.16, 4. Av-

stralija 6:04.05, 5. Švica 6:09.30, 6. Nizozemska 6:11.39

**Osmerec:** 1. ZDA 6:10.59, 2. Kanada 6:12.06, 3. Nizozemska 6:13.12, 4. Romunija 6:17.64, 5. Velika Britanija 6:18.77, 6. Avstralija 6:18.86

**Dvojni dvojec:** 1. N. Cohen / J. Sullivan (NZI) 6:31.67, 2. A. Sartori / R. Battisti (Ita) 6:32.80, 3. L.



Namiznoteniški prvak Zhang ANSA

Špič / I. Čop (Slo) 6:34.35, 4. A. Suarez / C. Rosso (Arg) 6:36.36, 5. B. Lucas / S. Townsend (VBr) 6:40.54, 6. R. Mascinkas / S. Ritter (Lit) 6:42.96

**JUDO**  
**Ženske do 78 kg:** 1. Kayla Harrison (ZDA), 2. Gemma Gibbons (VBr), 3. Audrey Tcheumeo (Fra) in Mayra Aguiar (Bra), med 1/32 Ana Valenšek (Slo)  
**Moški do 100 kg:** 1. Tagir Khaibulaev (Rus), 2. Tuvshinbayar Naidan (Mon) 3. Dimitri Peters (Nem) in Henk Grol (Niz)

**SABLJANJE, EKIPNO ŽENSKO**  
Izidi: 1. Italija (Di Francisca, Errigo, Vezzali, Salvatori), 2. Rusija, 3. Južna Koreja.

**KANU, C2 MOŠKI**  
Izidi: 1. T. Baillie / E. Stott (VBr) 106.41, 2. D. Florence / R. Hounslow (VBr) +0.36, 3. P. Hochschorn / P. Hochschorn (Svk) +1.87, 4. G. Klaus / M. Peche (Fra) +2.76, 5. P. Szczepanski / M. Pochwala (Pol) +4.10, 6. M. Hu / J. Shu (Kit) +6.44, 8. L. Božič / S. Taljat (Slo)

**KAJAK, K1 ŽENSKO**  
Izidi: 1. E. Fer (Fra) 105.90, 2. J. Fox (Avs) +0.61, 3. M. Chourraut (Špa) +0.97, 4. S. Hilgertova (Ceh) +3.26, 5. J. Schornberg (Nem) +5.07, 6. J. Dukatova (Avt) +5.70; 13. E. Terčelj (Slo), 15. M.C. Giai Pron (Ita)

**KOLESTARSTVO, VELODROM, EKIPNO**  
Ženske: 1. Nemčija, 2. Kitajska, 3. Avstralija, 4. Ukrajina, 5. Nizozemska, 6. Francija  
**Moški:** 1. Velika Britanija, 2. Francija, 3. Nemčija, 4. Avstralija, 5. Nova Zelandija, 6. Kitajska

**LOKOSTRELSTVO, POSAMIČNO ŽENSKO**  
Izidi: 1. Bo Bar Ki (JKO), 2. Aida Roman (Meh), 3. Mariana Avitia (Meh), v četrtfinalu izpadla Pia Lionetti (Ita)

**GINNASTIKA, MNOGOBOJ ŽENSKO**  
Izidi: 1. G. Douglas (ZDA) 62.232, 2. V. Komova (Rus) 61.973, 3. A. Mustafina (Rus) 59.566, 4. A. Raisman (ZDA) 59.566, 5. S. Izbas (Rom) 58.833, 6. L. Deng (Kit) 58.399, 7. Q. Huang (Kit) 58.115, 8. V. Ferrari (Ita) 57.999, 21. C. Ferlito (Ita) 55.098

**OSTALA TEKMOVANJA VATERPOLO, MOŠKI**  
**Skupina A:** Španija - Avstralija 13:9, Kazahstan - Grčija 4:1, Italija - Hrvaška 6:11, vrstni red: Hrvaška 6, Španija 4, Grčija in Italija 3, Avstralija 2, Kazahstan 0. **Skupina B:** Črna gora - Srbija 11:11, Romunija - Madžarska 15:17, Velika Britanija - ZDA 7:13, vrstni red: ZDA 6, Srbija 5, Črna gora 3, Romunija in Madžarska 2, VBR 0.

**ODBOJKA, MOŠKI**  
**Skupina A:** Avstralija - Bolgarija 0:3, Poljska - Argentina 3:0, Velika Britanija - Italija nočna tekma, vrstni red: Bolgarija 9, Poljska 6, Italija, Argentina in Avstralija 3, VBR 0. **Skupina B:** Srbija - Nemčija 2:3, Rusija - Tunizija 3:0, Brazilija - ZDA 1:3, vrstni red: ZDA 9, Brazilija in Rusija 6, Srbija 4, Nemčija 2, Tunizija 0.

**TENIS**  
**Ženske posamično, četrtfinale:** Azarenka (Bel) - Kerber (Nem) 6:4, 7:5; Kitova (Češ) - Kirilenko (Rus) 6:7, 3:6; S. Williams (ZDA) - Woznački (Dan) 6:0, 6:3; Clijsters (Bel) - Šarapova (Rus) 2:6, 5:7  
**Moški posamično, četrtfinale:** Almagro (Špa) - Murray (VBr) 4:6, 1:6; Tsonga (Fra) - Djoković (Srb) 1:6, 5:7; Nishikori (Jap) - Del Porto (Arg) 4:6, 6:7; Federer (Švi) - Isner (ZDA) 6:4, 7:6  
**Ženske dvojice:** S. in V. Williams - Errani/Vinci 6:1, 6:1

**KOLAJNE**

Država	Z	S	B	Skupno
1. Kitajska	18	11	5	34
2. ZDA	18	9	10	37
3. J.Koreja	7	2	5	14
4. Francija	6	4	6	16
5. Vel. Britanija	5	6	4	15
6. Nemčija	4	8	5	17
<b>7. Italija</b>	<b>4</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>11</b>
8. S. Koreja	4	0	1	5
9. Rusija	3	6	8	17
10. Kazahstan	3	0	0	3
11. Južna Afrika	3	0	0	3
12. Japonska	2	6	11	19
<b>20. Slovenija</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>

**Pridruži se nam na facebooku**

Čeprav (zaenkrat) samo v času olimpijskih iger, se je Primorski dnevnik končno pojavil tudi na socialnem omrežju facebook. Vabimo vas, da si ogledate našo stran in se vanjo tudi aktivno vključite!

**HOKEJ NA TRAVI, ŽENSKO**  
**Skupina A:** Koreja - Japonska 1:0, Kitajska - Nizozemska 0:1, Belgija - Velika Britanija 0:3, vrstni red: VBR in Nizozemska 6, Kitajska 4, JKO 3, Belgija 1, Japonska 0. **Skupina B:** Avstralija - ZDA 1:0, Južnoafriška republika - Nemčija 0:2, Nova Zelandija - Argentina nočna tekma, vrstni red: NZL, Avstralija in Nemčija 6, Argentina in ZDA 3, JAR 0.

**ROKOMET, MOŠKI**  
**Skupina A:** Francija - Tunizija 25:19, Velika Britanija - Argentina 21:32, Švedska - Islandija nočna tekma, vrstni red: Francija 6, Švedska in Islandija 4, Argentina 2, Tunizija in VBR 0. **Skupina B:** Španija - J. Koreja 33:29, Hrvaška - Madžarska 26:19, Srbija - Danska 25:26, vrstni red: Hrvaška in Danska 6, Španija 4, Madžarska 2, Srbija in JKor 0.

**KOŠARKA, MOŠKI**  
**Skupina A:** Francija - Litva 82:74, Argentina - Tunizija 92:69, ZDA - Nigerija nočna tekma, vrstni red: ZDA, Argentina in Francija 4, Litva in Nigerija 2, Tunizija 0. **Skupina B:** Avstralija - Kitajska 81:61, Brazilija - Rusija 74:75, Španija - Velika Bri-

tanija, vrstni red: Rusija 6, Brazilija in Španija 4, Avstralija 2, Kitajska in VBR 0.

**ODBOJKA NA MIVKI**  
**Predtekovanje moški:** Cerutti / Rego (Bra) - Nicolai / Lupo (Ita) 2:0; **predtekovanje ženske:** Cicolari / Menegatti (Ita) - Lessard / Martin (Kan) 2:1.

**JADRANJE**  
**Finn:** 1. J. Hagh-Christensen (Dan) 26 točk (1, 1, 2, 7, 1, 2, 8, 4), 6. Vasilij Žbogor (Slo) 50 (8, 6, 5, 3, 8, 5, 9, 6), 23. Filippo Baldassari (Ita) 157 (20, 22, 24, 21, 14, 21, 17, 18)  
**470 moški:** 1. Patience/Bithell (VBr) 5 (2, 1), 15. Zandona/Zucchetti (Ita) 32 (6, 26)  
**49er:** 1. Outteridge/Jensen (Avs) 34 (8, 1, 2, 4, 2, 1, 10, 6), 14. Angiella/Sibello (Ita) 86 (13, 11, 13, 10, 11, 7, 8, 12)  
**RS:X ženske:** 1. M. Alabau Neira (Špa) 12 (2, 1, 1, 1, 5, 2), 10. Alessandra Sensini (Ita) 60 (12, 9, 11, 8, 11, 9)  
**RS:X moški:** 1. Dorian van Rijsselberge (Niz) 9 (1, 1, 3, 1, 2), 34. Federico Esposito (Ita) 189 (31, 30, 33, 31, 32, 36)

**Današnji spored**

**Končne odločitve (22)**

**Badminton** - 10.00 mešane dvojice, tekma za 3. mesto; 14.30 mešane dvojice, finale

**Lokostrelstvo** - 15.20 tekma za 3. mesto; 15.35 finale

**Sabljanje** - 19.00 sablja - ekipno, moški - tekma za 3. mesto, 19.45 finale (ITA: Montan, Occhiuzzi, Samele, Tarantino)

**Dviganje uteži** - 85 kg, moški: 11.00 skupina B, 20.00 skupina A - 75 kg, ženske: 11.00 skupina B, 16.30 skupina A

**Judo** - 15.00 + 100 kg, moški - repasaži, polfinale, borba za 3. mesto, 17.00 finale; + 78 kg, ženske - repasaži, polfinale, borba za 3. mesto, 17.00 finale

**Atletika** - 21.30 kroglja, moški: 22.25 10000 m, ženske (ITA: Nadia Ejjafni)

**Kolesarstvo** - dirkališče: 17.00 4000 m ekipno zasledovanje, moški - 1. krog, finale; keirin, ženske - 1/2. krog, repasaži, finale

**Veslanje** - 10.30 enojec, moški; 11.00 dvojni četverec, moški, 11.10 dvojec brez krmarja, moški; 11.20 dvojni dvojec, ženske

**Strelstvo** - 11.30 olimpijska pištola 25 m, moški - kvalifikacije, 15.3 finale; 10.00 MK puška leže 50 m, moški - kvalifikacije, 13.00 finale (ITA: Nicolò Campriani, Marco De Nicolò)

**Plavanje** - 20.30 200 m hrbtno, ženske; 100 m delfin, moški; 800 m prosto, ženske

**Ginnastika** - 15.00 prožna ponjava - posamično, moški (ITA: Flavio Cannone)

**Ostala tekmovanja:**

**Badminton** - 10.00 posamično, ženske - polfinale; 14.30 posamično, moški - polfinale

**Nogomet** - ženske: četrtfinale 13.00, 15.30, 18.00, 20.30

**Odbojka na mivki** - ženske, osmina finala; 10.00, 11.00, 18.00, 19.00; moški, osmina finala: 14.00, 15.00, 22.00, 23.00

**Lokostrelstvo** - 10.00 posamično, moški - osmina finala; 15.00 četrtfinale; polfinale, finale

**Boks** - 14.30 in 21.30 mušja - osmina finala (ITA: Vincenzo Picardi), 15.30 in 22.30 velterska - osmina finala

**Sabljanje** - 12.30 sablja-ekipno, moški - četrtfinale (Italija), 13.30 polfinale, 14.30 tekme za mesta 5-8

**Košarka** - ženske - četrtfinale: 10.00 Angola - Hrvaška, 12.15 Rusija - Avstralija, 15.30 Brazilija - Kanada, 17.45 Turčija - Kitajska, 21.00 Francija - Velika Britanija, 23.15 Češka - ZDA

**Rokomet** - ženske - predtekovanje: 10.30 Angola - Velika Britanija, 12.15 J. Koreja - Francija; 15.30 Hrvaška - Črna gora; 17.15 Rusija - Brazilija, 20.30 Španija - Švedska, 22.15 Danska - Norveška

**Hokej na travi** - moški - predtekovanje: 9.30 Avstralija - Argentina, 11.45 Nizozemska - Nova Zelandija, 14.45 Nemčija - Indija, 17.00 Velika Britanija - Pakistan, 20.00 Južnoafriška repub. - Španija, 22.15 Belgija - J. Koreja

**Nogomet** - ženske, četrtfinale, 13.00, 15.30, 18.00, 20.30

**Judo** - 10.30 +100 kg, moški - predtekovanje, četrtfinale (SLO: Matjaž Ceraj); + 78 kg, ženske - predtekovanje, četrtfinale (SLO: Lucija Polavder)

**Atletika** - 11.00 kroglja, moški - kvalifikacije; sedmerboj, ženske - 11.05 100 m ovire, 12.15 višina, 20.00 kroglja, 21.45 200 m; 11.25 troskok, ženske - kvalifikacije (ITA: Simona Mantia, SLO: Marija Sestak); 100 m, ženske - 11.40 kvalifikacije, 20.05 predtekovanje; 12.15 400 m ovire, moški - predtekovanje (ITA: Jose Reynaldo Bencosme De Leon); 12.20 kladivo, moški - kvalifikacije, skupina A/B (ITA: Lorenzo Povegiano, Nicola Vizzoni); 13.00 400 m, ženske - predtekovanje (ITA: Libania Grenot); 14.00 3000 m zapreke, moški - predtekovanje; 20.10 disk, ženske - kvalifikacije, skupina A/B; 20.50 daljina, moški - kvalifikacije; 21.05 1500 m, moški - predtekovanje

**Konjenišтво** - 12.00 dresura - posamično/ekipno - velika nagrada, 2. del (ITA: Valentina Truppa)

**Kolesarstvo** - dirkališče: 17.00 3000 m ekipno zasledovanje, ženske - kvalifikacije

**Plavanje** - predtekovanje 11.00 50 m prosto, ženske, 1500 m prosto, moški (ITA: Gabriele Detti, Gregorio Paltrinieri), 13.00 4 x 100 m mešano, moški (ITA: Belotti, Di Tora, Dotto, Pesce, Rivolta, Scozzoli), 4 x 100 m mešano, ženske (ITA: Bianchi, Boggiatto, Gemo, Guzzetti, Pellegrini); 21.00 polfinale 50 m prosto, ženske

**Skoki v vodo** - 15.30 skoki 3 m, ženske - predtekovanje (ITA: Cagnotto, Dellapè)

**Jadranje** - 13.00 laser (SLO: Hmeljak, ITA: Regolo), finn (SLO: Žbogor, Baldassari), 470 moški in ženske (SLO: Mrak/Černe, ITA: Zandona/Zucchetti), zvezda, 49er (ITA: Angiella, Sibello).

**Tenis** - 13.00 posamično, moški/ženske - polfinale; mešani pari - polfinale

**Namizni tenis** - 11.00 ekipno, ženske; 20.00 ekipno, moški

**Odbojka** - ženske - predtekovanje: 10.30 Brazilija - Kitajska, 12.30 Japonska - Rusija, 15.45 Turčija - J. Koreja, 17.45 Velika Britanija - Dominikanska republika, 21.00 ZDA - Srbija, 23.00 Alžirija - Italija

**Vaterpolo** - ženske - predtekovanje: 15.10 Španija - Madžarska, 16.30 Rusija - Avstralija, 19.20 Velika Britanija - Italija, 20.40 Kitajska - ZDA

**BIG BEN**

Ženski vaterpolo: kateri bo izid tekme Španija - Madžarska?  
Jadranje, laser radial ženske: bo Francesca Clapcich po četrtem dnevu regat med 15, med 25, med 35?  
Ženska odbojka: kateri bo izid tekme Brazilija - Kitajska?  
Pravilnik: pravilna napoved izida oz. uvrstitve velja 3 točke; pri ekipnih športih velja pravilna napoved zmagovalca 1 točko, pri individualnih športih prejme točko, kdor pravilno napove interval uvrstitev (možni intervali: od 1. do 3. mesta, od 4. do 6. mesta)

**LEVIČARJI** **DESNICARJI**

**Ilenia Cassanelli**

**Nestrno pričakuje nastop Bolta**

21-letna odbojkarica Ilenia Cassanelli iz Barkovelj lahko z desno roko tudi napada. »Lahko napišem tudi svoje ime, a potrebujem ogromno časa.« Levoroka Ilenia pravi, da je tudi v politiki usmerjena v levo stran. Odbojkarica Zaleta D spremlja na olimpijskih igrah plavanje, gimnastiko, skoke v vodo, atletiko in odbojko na mivki. Pri slednji navija za italijansko dvojico Menegatti - Cicolari. »Mislim, da lahko pride ta do kolajne, ni nemogoče.« Pri atletiki nestrno pričakuje nastop Usaina Bolta, ki bo nastopil v teku na 100 m, 200 m in v štafeti 4 x 100 m. Ilenia študira medijsko komunikologijo na DAMS-u na podružnici Videmske univerze v Gorici.

<b>Napoved Ilenie Cassanelli:</b> Vaterpolo: Španija - Madžarska 11:9 Jadranje: Clapcich med 25 Odbojka: Brazilija - Kitajska 3:1	<b>SKUPNO</b> <b>13</b>
<b>Včera (MATEJA MEZGEC):</b> Veslanje: Špič - Čop 4. Jadranje: Sensini med 5 Moški vaterpolo: Italija - Hrvaška 10:8	<b>1</b> <b>TOČKI</b>

**Matej Štolfa**

**»Naj pač zmagaja najboljši«**

26-letni Matej Štolfa iz Nabrezine lahko z levo roko kači, pije iz kozarca, vozi avtomobil, igra tenis, tipka, je sposoben je tudi pisati. Politično je usmerjen proti levi sredini. »Sem pa proti ekstremizmu,« je dodal. Učitelj smučanja pri SK Devin, ki študira ekonomijo na Tržaški univerzi, se rekreativno ukvarja tudi s kolesarstvom, tekom in pohodništvom. Na olimpijskih igrah spremlja predvsem atletiko, plavanje, košarko in jadranje. »Ne bom navijal posebej za koga, naj zmagaja najboljši. Všeč so mi te panoge, če tekmuje kdo bolj poznan, ga rade volje spremljam. Če bi nastopila v Londonu, bi gotovo navijal za jadralka Simona Sivitza Košuto in Jaša Farnetija.«

<b>Napoved Mateja Štolfe:</b> Vaterpolo: Španija - Madžarska 4:7 Jadranje: Clapcich med 15 Odbojka: Brazilija - Kitajska 3:1	<b>SKUPNO</b> <b>10</b>
<b>Včera (ALEŠ KODRIČ):</b> Veslanje: Špič - Čop 3. Jadranje: Sensini med 10 Moški vaterpolo: Italija - Hrvaška 14:10	<b>6</b> <b>TOČKI</b>



# Šport

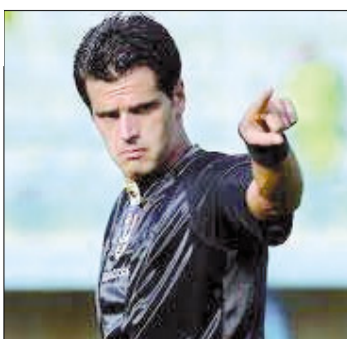
Ulica dei Montecchi 6  
tel. 040 7786300  
faks 040 7786339  
sport@primorski.eu

**Primorski**  
dnevnik



## CONTE PRED HUJŠO KAZNIJO

RIM - Trener Juventusa Antonio Conte je zavrnil možnost novega izvensodnega dogovora zaradi obtožbe o prirejanju izidov dveh tekem A-lige, ko je še bil trener Sienne (vedel naj bi za goljufijo, a storilec ni prijavil). Zato zdaj javni tožilec Stefano Palazzi na sodni obravnavi zahteva zanj eno leto in tri mesece diskvalifikacije. Zagovorniki trenerja in uprava Juventusa so ogorčeni, na procesu pa so včeraj skušali prepričati sodnike, da je Conte žrtev lažnega pričevanja igralca Carobbia. Razsodbo naj bi dočakal 8. ali 9. avgusta.



Edera podleil danes priznanje.

## TRŽAČAN V A-LIGI

34-letni Piero Giacomelli je bil pred dnevi vključen v seznam nogometnih sodnikov A-lige. Giacomelli je sodniško kariero začel pri 15 letih. Od leta 2010 sodi v B-ligi (skupno 37 tekem), ob koncu minule sezone je sodil na tekmi končnice za napredovanje med Sampdoria in Varesejem. V A-ligi je že zbral tri nastope. Na tržaški Občini mu bo odbornik za šport Emiliano

## POŠKODOVANI ZAVEC IMA NASPROTNIKA



LJUBLJANA - Dejan Zavec naj bi se 25. avgusta v berlinski O2 Areni pomeril z 29-letnim Uzbekstancem Šerzodbekom Alimjanovom. Zaradi poškodbe levega komolca Zavca je dvoboj še vedno vprašljiv, slovenski boksař pa je na svojem facebooku objavil, da dvoboj v Berlinu odpade, ker je zdravniški pregled pokazal, da je njegova poškodba, ki jo je staknil na treningu n Magdeburgu, prehuda.

## NOGOMET - Neskončna zgodba

# Zdaj dve Triestini!

Nekaj časa je kazalo, da ni za usodo Triestine nikomur mar. Med stečajnim postopkom se ni za odkup kluba javil nihče, po njem je zavladovala še večje zatišje, šele pred nekaj dnevi je uspelo občinski upravi zbrati skupino dobrovoljnih, ki so pred notarjem ustanovili nov klub. Brž zatem se je pojavila skupina, ki ji načeljuje podjetnik Piero Irneri in napovedala, da ima željo, denar in partnerje za ambicioznejši načrt. Včeraj je županu sporočila, da je tudi sama ustanovila klub. Tako imamo zdaj v Trstu dve Triestini, vendar še nobena ni vpisana v nobeno ligo oziroma, če hoče, lahko igra v 3. amaterski ligi, tako kot na novo ustanovljena padriškogropajska Gaja. Za igranje v elitni ligi ali celo v državni D-ligi je potrebno soglasje župana Cosolinija, ta pa se še ni odločil. Prvi ustanovitelji so se pripravljali umakniti, vendar skupina Irneri občinskemu vrhu še ni nudila trdnih jamstev, da misli resno, čeprav je javnosti že sporočila, da je njen partner poklicni klub Siena (v sodnem postopku zaradi prirejanja izidov) predsednika Mezzarome, ki naj bi tržaškemu društvu tudi zagotovilo vrsto dovolj kakovostnih igralcev za igranje v D-ligi.

Toda časa zdaj res primanjkuje. Končna beseda naj bi padla danes. Vendar gre še vedno le za vpis v ligo, ekipa bo treba v vsakem primeru šele sestaviti.

## EVROPSKA LIGA

# Inter je v Splitu z goli Sneiderja, Nagatome in Coutinha nadigral Hajduk



SPLIT, KIJEV - V prvi tekmi 3. predkroga evropske lige je letošnji krstni mednarodni nastop opravil Inter in v Splitu z gladkim 3:0 premagal domači Hajduk. Milančani so po prvem polčasu že vodili z 2:0 po zadetkih Sneiderja v 18. minuti in Japonca Nagatome tik ob izteku polčasa. Rezultat in uvrstitev v naslednjo fazo je v 28. minuti drugega polčasa spravljal Coutinho. Gostej so imeli na začetku nekaj težav, po prvih zadetkih pa so popolnoma prevladali nad Splitskimi. Za Inter je igral tudi Samir Handanović in opravil nekaj dobrih posegov, dosti dela pa sicer ni imel.

Zelo slabo pa se je izšlo za Muro, ki v Kijevu izgubili proti tamkajšnjemu Arsenalu z 0:3 (0:1). Povratna tekma bo prihodnji četrtek v mariborskem Ljudskem vrtu. Za Arsenal so zadeli Ionut Mazilu v 61. in Eric Matoukou v 83. minuti.

## ODBOJKA Govolley sprejel vabilo za žensko D-ligo



DAVID GRINOVERO

KROMA

Uprava slovenskega odbojarskega društva Govolley iz Gorice je sprejela vabilo deželne odbojarske zveze za vpis svoje ženske ekipe v D-ligo. »Kljub težkemu finančnemu položaju smo se odločili, da sprejmemo ta izziva, predvsem z željo, da bi vnovič zagnali slovensko žensko odbojko na Goriškem, ki v zadnjih dvajsetih letih nikoli ni bila na tako nizki ravni kot zdaj. V ta načrt pa bi čeleli vplesti vsa slovenska društva, ki se na Goriškem ukvarjajo z žensko odbojko,« je odločitev utemeljil predsednik Govolleya David Grinovero. Članska ekipa Govolleyja je v minuli sezoni šele v finalu končnice zamudila vlak za napredovanje iz 1. divizije v D-ligo, zato je bil goriški klub visoko postavljen tudi na prednosti lestvice za repesažo. Računajo, da bi z nastopanjem v D-ligi morebiti ponovno pritegnili v svoje vrste kako igralke, ki je v teh letih nastopala v višji ligi z drugimi društvi.

## KOLESTARSTVO Alpe-Adria: R. Vidoni 2. v Pordenonu

Nabrežinski kolesar Roberto Vidoni, član tržaške ekipe Federclub, je na rekreativni kolesarski dirki pri Pordenonu (predzadnja preizkušnja Alpe Adria) osvojil absolutno 2. mesto. Na progi dolgi 110 kilometrov, 1500 metrov višinske razlike so premagali na 15-kilometrskem vzponu od Barcisa do Piancavalla, je Vidoni skupaj s šestertico kolesarjev pobegnil že po 20 kilometru. Na vzponu je Vidoni ostal še v spremstvu dveh kolesarjev, med katerimi je bil Tržačan Dapretto. Po skoraj osemdesetih kilometrih je glavčina skoraj ujela trojico, ki pa je zdržala, toda v končnem sprintu je Vidoniju zmanjkalo moči. Zadovoljiti se je moral z drugim mestom.

## Obvestila

**AŠD MLADINA** organizira v mesecu avgustu tečaje rollerblade v dopoldanskem času dvakrat tedensko za predšolske otroke. Za informacije pokličite tel. št.: 392-2303152.

**ASD CHEERDANCE MILLENIUM IN ZSSDI** organizirata poletni plesni center za otroke od 3. do 10. leta starosti od 27. do 31. avgusta ter od 3. do 7. septembra v prostorih telovadnice OŠ F. Bevk na Opčinah. Urnik: od 7.30 do 17.00. Vpisovanja in informacije: 349-7597763 Nastaja ali info@cheerdancemillemium.com.

**KK BOR in ZSSDI** organizirata celodnevni Kosarkarski Kamp na stadionu 1. Maja, namenjen otrokom od 6. do 12. leta. Prva izmena: ponedeljek 27. 8.-petek 31. 8. Druga izmena: ponedeljek 3. 9.-petek 7. 9. Za informacije in vpis: Karin Malalan 3406445370, karinmalalan@gmail.com ali v uradu: torek in petek 18-19.30.

## UMETNOSTNO KOTALKANJE - Obračun državnega prvenstva v starejših kategorijah Roncellijeva bo obesila kotalke na klin Pecchiarijeva zdaj upa, da bo šla na EP

Trener Mojmir Kokorovec zadovoljen z nastopi Kukove in Jazbečeve, Scamperlejeva pa bi lahko dosegla več

Prejšnji konec tedna se je v Roccarasu končalo državno prvenstvo v umetnostnem kotalkanju. Kot zadnje so na kotalkališče stopile članice, pri katerih je vse kolajne pobrala svetovna prvakinja Debora Sbei, ki bo glavna favoritinja tudi na letošnjem oktobrskem svetovnem prvenstvu v Novi Zelandiji. Na južni polobli ne bomo imeli svojih predstavnic. Tržaška Slovenka Francesca Roncelli (klub Edenlandia iz Neaplja) je na državnem prvenstvu zasedla končno 9. mesto in s tem tudi zaključila svojo tekmovalno pot. Pred tem je spordrsnilo tudi Martini Pecchiar (članica tržaškega kluba PAT), ki je zadnjič nastopala v starostni kategoriji mladink. V prihodnji sezoni bo tekmovala med članicami. Še ne 19-letni Pecchiarjevi ni uspelo stopiti na zmagovalni oder. Potem ko je bila po kratkem programu 3., je po dolgem zdrknila na četrto mesto. S tem naj bi si zagotovila nastop na evropskem prvenstvu, na katerem je lani osvojila evropski mladinski naslov. »Nastop na EP pa bo do konca tedna morala potrditi državna zveza oziroma selektor. EP bo konec avgusta, točneje od 27. avgusta do 2. septembra v Franciji. Začela sem že trenirati,« je povedala Martina, ki ni skrivala razočaranja po državnem prvenstvu: »Ciljala sem na kolajno. Po možnosti na drugo mesto, ki bi me peljala na svetovno prvenstvo. Žal sem bila pred dolgim programom zelo živčna in nisem nastopila najbolj prepričljivo, čeprav so tudi sodniki s čudnimi odločitvami prispevali svoje. Vsekakor sem četrtega mesta že naveličana, saj sem se podobno uvrstila tudi lani in pred nekaj leti.« Pecchiarjeva pa ni vrgla puške v koruzo: »Rada imam kotalkanje in tekmovala bom še naprej, čeprav me s septembrom čaka vstopni izpit na tržaški fakulteti za fizioterapijo,« je še dodala Martina.

Še ne 27-letna Francesca Roncelli pa bo obesila kotalke na klin. »Žal mi je, da sem svojo tekmovalno kariero končala na tak neslaven način. V letošnji sezoni sem veliko trenirala in se posvečala skoraj izključno kotalkanju. Ciljala sem na boljši rezultat na državnem



Francesca Roncelli

KROMA



Martina Pecchiar (KROMA)

prvenstvu. Želela sem si nastopati vsaj na evropskem prvenstvu (3. in 4. na lestvici). 9. mesto v prostem programu in 4. v kombinaciji sta zame razočaranje,« je priznala Roncellijeva, ki se bo v nadaljevanju posvetila študiju arhitekture na tržaški univerzi. Umetnostnemu kotalkanju pa se ne bo povsem odpovedala: »Na ta šport sem zelo navezana, saj se z njim ukvarjam od leta 1991. Trenerski izpit sem že izdelala. Posvetila se bom treniranju mlajših, kluba pa še nimam,« je svoje načrte razkrila Tržačanka, doma iz Kolonje.

Na državnem prvenstvu, v starostnih kategorijah kadetinj in mladink so nastopile tudi kotalkarice openskega Poleta: Valentina Scamperle, Metka Kuk in

Katarina Jazbec. Njihov trener Mojmir Kokorovec je takole ocenil nastope svojih varovank: »Kadetinj Metka Kuk in Katarina Jazbec sta sicer izpolnili začetni cilj in sta se uvrstili v finale. Na koncu jima je zmanjkalo moči in poguma. Vsekakor smo z njima začrtali dolgoročen program, tako da bomo boljše rezultate videli v prihodnji sezoni, ko bosta obe tekmovali v kategoriji jeunesse. Mladinka, 18-letna Valentina Scamperle pa je mogoče malce razočarala, saj sem pričakoval, da se bo uvrstila višje. Fizično je odlična atletinja, letos pa je premalo trenirala,« je ocenil Kokorovec. Valentina Scamperle bo tudi v prihodnji sezoni tekmovala pri mladinkah. (jng)



GORICA - Gospodarska kriza povečuje stisko ljudi

# Na neprofitno stanovanje čaka kar tisoč petsto družin

Najemnina in stanovanjski stroški vse večje breme - V prihodnjih letih bodo oddali okrog 350 bivališč



Junija letos je ATER predal namenu nova stanovanja v Ulici Mazzini v Gorici

BUMBACA

Zaradi pomanjkanja dela in naraščanja življenjskih stroškov si tudi na Goriškem vse manj ljudi lahko privoščijo visoko najemnino ali plačevanje posojila za hišo. V stiski so brezposelni, med katerimi je veliko mladih, ljudje z nizkimi pokojninami, priseljenci in domačini, ki so še do nedavnega lahko računali na službo, čez noč pa so ostali praznih rok. Zato ne preseneča, da veliko ljudi povprašuje po neprofitnih stanovanjih pokrajinskega podjetja ATER, pri katerem znaša povprečna mesečna najemnina bistveno manj kot pri zasebnikih.

Podjetje ATER ima v lasti 4042 stanovanj, ob teh pa upravlja še dodatnih 512 stanovanj, ki so v lasti občin in drugih deležnikov. »V celi goriški pokrajini smo pred enim letom imeli na čakalni listi 1350 posameznikov in družin, danes pa jih imamo okrog 1500,« je povedal predsednik pokrajinskega podjetja ATER Pietro Zandegiacomo Riziò, po katerem je čakalna lista najdaljša v Gorici (okrog 400 prosilcev) in v Trzinu (okrog 450 prosilcev). »Računamo, da bomo v prihodnjih treh letih ugodili približno 35 odstotkom prosilcev. Letno prevzamemo in ponovno dodelimo povprečno 100-120 stanovanj, ob le-teh pa bomo v prihodnjih treh letih pridobili še dodatnih 242, ki jih že gradimo ali so v fazi načrtovanja,« je pojasnil Zandegiacomo Riziò.

Z zamudami pri plačevanju najemnin se soočajo tudi pri podjetju ATER, čeprav Zandegiacomo Riziò pravi, da se ta pojav z gospodarsko krizo ni povečal. »Zamudniki predstavljajo približno poltretji odstotek najemnikov, podatek pa je spremenljiv. V nekaterih primerih gre za nekajmesečne zamude pri plačevanju najemnin, ki jih nato najemniki poravnajo, drugi primeri pa so bolj kompleksni. Če so najemniki v težavah, jim skušamo priskočiti na pomoč s tem, da jim omogočimo plačilo na obroke. Do deložacije pride samo v skrajnih primerih,« je povedal predsednik podjetja ATER. Po njegovih besedah tudi številni deložanci v zadnjih letih ni poskočilo: »Letos jih je skupno štiri: vzrok so nezakonito zasedanje stanovanja in dolgotrajna zamuda pri plačilu najemnine.«

Po podatkih, ki nam jih je posredoval direktor Massimiliano Liberale, znaša povprečna mesečna najemnina podjetja ATER 110 evrov. Najrevnejši plačujejo v povprečju 40,58 evra na mesec, najvišje najemnino pa segajo do 600 evrov. »Najemnin za najrevnejše družine tudi letos nismo povišali,« je poudaril Zandegiacomo Riziò, po katerem pa so ostale najemnine prilagodili porastu inflacije. V kratkem bo podjetje ATER

oddalo 32 stanovanj v Pancanu v Trzinu, v teku dveh let pa bodo uredili še 32 stanovanj v Ulici Vittorio Veneto v Gorici, 6 v Ulici Rabatta, 9 v Ulici Pola, 8 v Ulici Formica, 3 v Ulici Cordaioli, 5 v Starancanu, 12 v Romansu, 16 v Škocjanu in 10 v Ronkah. V fazi načrtovanja je tudi večji poseg v Ulici Carso na Rojcah, kjer bodo v okviru drugega programa za prekvalifikacijo rajonov (t.i. »contratti di quartiere«) uredili 60 stanovanj. (Ale)

## TRŽIČ Zaposlitev za 20 oseb

Občina ponuja enoletne pogodbe

Občina Trzin bo zaposlila dvajset oseb na podlagi šestih projektov družbene koristi; zaposlitev bo trajala eno leto in predvideva 36 tedenskih delovnih ur. Na občini že zbirajo prošnje kandidatov.

Zaposlili bodo tri delavce- vrtnarje za redno vzdrževanje mestnih in izvenmestnih zelenic pa še urbane opreme na občinskem ozemlju. Zaposlili bodo dalje šest oseb z vlogo administrativnih sodelavcev-računovodij, ki bodo skrbeli za izboljšanje občinskih storitev, namenjenih ljudem; ukvarjali se bodo s človeškimi resursi in osebjem, računovodstvom, davčnimi obveznostmi, javnimi razpisi in pogodbami, šolskim skrbništvom ter trgovino in demografskimi storitvami. Zaposlili bodo tudi eno osebo za področje komuniciranja in informiranja, ki bo soudeležena pri organizaciji dogodkov in ceremonij; sodelovala bo z občinsko službo za stike z javnostmi. Tri osebe bodo zaposlili za potrebe socialnih služb, ravno toliko tudi za področje kulture, knjižnice, arhiva, muzejev ter vzgojnih in športnih dejavnosti. Zadnji projekt družbene koristi je posvečen storitvam občinske pogrebne službe; trije bodo začasno zaposleni kot delavci-vrtnarji-šoferji, eden pa kot administrativni sodelavec.

Prosilci morajo biti brezposelni v mobilnosti ali v dopolnilni blagajni, podrobnejše informacije o pogojih za vložitev prošnje so na voljo v centru za zaposlovanje na Trgu Salvo d'Acquisto 3 v Trzinu (vsak dan med 9.30 in 12.30) in na Trgu Carpaccio 22/b v Gradežu (ob sredah in petkih); rok bo zapadel 20. avgusta.

NOVA GORICA - Stanovanjski sklad

## Kriza se zelo pozna, letos devet deložacij

»Kriza se zelo pozna. Pri nas se je začela kazati že kako leto prej kot drugje. Ljudje so v težavah pri plačevanju položnic za elektriko, vodo in tudi pri plačevanju najemnine. Letos smo imeli že šest deložacij, v septembru so možne še tri. Toliko jih nismo imeli še nobeno leto. Poleg tega se je kakih dodatnih šest družin izselilo prostovoljno, ker zase iščejo ugodnejše alternative,« orisuje direktorica novogoriškega Stanovanjskega sklada Nataša Leban trenutne razmere. Ker je prisiljena za neprofitna stanovanja na čakalni listi stanovanjskega sklada veliko, letos sploh niso objavili razpisa za dodeljevanje teh stanovanj. Čeprav najemnina za neprofitna stanovanja znaša okoli 4 evre na kvadratni meter, marsikdo tega stroška ne zmore več. Zato se dogaja, da nekateri najemniki še poravnajo, neplačani pa ostajajo računani za vodo, elektriko...

Doslej so imeli bistveno manj deložacij, do dve letno, pojasnjuje direktorica. Postopek deložacije sicer traja dve do tri leta. Neplačnike najprej opominjajo, nato jim pošljejo opozorila o tožbi, sledi tožba na sodišču, ki traja kaki dve leti. »Deložacija se ne zgodi od danes na jutri. Preden do tega pride se skupaj z najemniki preverja, ali so upravičeni do na primer subvencionirane najemnine, vključno s Center za socialno delo,« našteva direktorica možnosti pomoči ogroženim družinam. Ko pa so le-te izčrpane in ko ni drugega izhoda, sledi deložacija. Če dolžnik uspe poravnati vsaj del dolga, se lahko ta začasno odloži.

Lebanova pojasnjuje, da veliko ljudi tudi ne ve, da imajo možnost pomoči. Ta obstaja tako za tiste, ki plačujejo neprofitno najemnino, kot tudi za vse najemnike v občini, ki so v tržnih najemih, vloge sprejema Center za socialno delo. »Vendar pa novi zakon o uveljavljanju pravic iz javnih sredstev omejuje v delu, kjer imajo ljudje kako premoženje, bodisi travnike, gozdove, njive ... ali pa imajo kakšne prihranke ... na ta račun veliko ljudi izpade iz cenzusa,« opozarja sogovornica.

Letošnji podatki o številu deložacij so – glede na dve do triletno trajanje postopka – torej odraz situacije izpred dveh, treh let. Zato je pričakovati, da se bodo v velikem številu dogajale tudi v bodoče. »Bojim se, da ja,« pritrjuje Lebanova. Na njihovi čakalni listi za neprofitna stanovanja je tre-



Neprofitna stanovanja v Šempasu K.M.

nutno vpisanih 165 prosilcev. »Letos razpisa nismo objavili, ker moramo prej rešiti te iz leta 2011,« pravi sogovornica. Novogoriški stanovanjski sklad na območju novogoriške občine razpolaga s 365 stanovanj. Z lastnimi sredstvi in s pomočjo občinskega proračuna letno pridejo do okrog 15 stanovanj, skupaj z izselitvami tudi do 30. Da bi zadostili potrebam, bi jih letno potrebovali vsaj 50. Gradnja novih stanovanj je za Sklad velik zalogaj, že nakup stavbnega zemljišča jih velja ogromno sredstev. Pri slednjem bi pričakovali več pomoči občine. »Ni pravilno, da stavbna zemljišča kupuje stanovanjski sklad,« je prepričana direktorica, ki obenem razume pozicijo občine, da takih zemljišč tudi ni veliko, obenem pa opozarja, da na državni ravni sploh ne obstaja nacionalni program na to temo.

Kakorkoli, Sklad načrtuje, da bo prihodnje leto začel z izgradnjo desetih stanovanj v Prvačini, prihodnji teden pa naj bi dobili gradbeno dovoljenje za obnovo njihovega objekta v Čepovanu, kjer bi spomladi že bilo vseljivih šest stanovanj. (km)

POKRAJINA - Šola

## »Dela bodo dokončana, podjetje bo kaznovano«

Dela so se žal zategnila preko vsakega dovoljenega termina, zato pa bo pokrajinska uprava zahtevala od podjetja, da se takoj vrne na gradbišče, hkrati mu bo naložila kazen zaradi neupoštevanja pogodbenih rokov. Tako je včeraj sporočil inženir Giordano Scaramuzza, ki se je po naročilu pokrajinske odbornice Donatelle Gironcoli odzval na naše sredino pisanje o večmesečni zamudi pri opremljanju slovenskega višješolskega središča v Ulici Puccinu s protipožarnim sistemom.

»Dela, vredna 500 tisoč evrov, so bila dodeljena julija lani. Po pogodbi bi jih bili morali dokončati do januarja 2012, zaradi prekršitve del in odložitve pogodbenega roka za izdelavo ekspertize o varianti načrta pa je bilo dokončanje del preloženo na letošnji junij. Na osnovi omenjene ekspertize smo dodali nova dela, ki niso bila predvidena v začetnem načrtu in pogodbi, to pa zato, da je pokrajinska uprava lahko uporabila denar, ki ga je prihranila s popustom na izključni ceni, ki ga je podjetje ponudilo v postopku za izbiro izvajalca. Ta dodatna dela so omogočila obnovo razsvetljave tako v šolski telodavnici kakor tudi v zunanjih prostorih, kar so večkrat zahtevali šola in športna združenja, ki tam trenirajo,« razlaga inženir Scaramuzza in zagotavlja, da »že v tednu pred 5. septembrom bo šolski avditorij na voljo za napovedani profsorski seminar, v

čim krajšem času bo odstranjen delovni oder v telodavnici pa tudi vse gradbeni in električni material, zaradi katerega je šolski kompleks podoben gradbišču.« Inženir tudi pojasnjuje, da viseče žice nikakor niso nevarne, saj se po njih ne pretaka tok, zato niso ogrožale ne študentov ne učnega in neučnega osebja. »Zagotavljamo tudi, da protipožarna varnost ni bila nikdar pod vprašajem, v kolikor so bile naprave za gašenje vsekoli aktivirane, gasilni aparati pa vzdrževani vsakih šest mesecev, kakor določa zakonodaja,« opozarja in še dodaja, da »je pokrajina izdala dovoljenje za selitev laboratorija fizike iz enega poslopja v drugega z namenom pridobitve dveh učilnic in za namestitve naprav za osvetlitev reliefa s Trubarjevo podobo v veži licejskega pola. Pokrajina, ki je vedno pozorna na potrebe šole, je zahtevo o izvedbi še teh del prešla pred kratkim.«

Inženirjevo pisanje le potrjuje, da zamude pri opravljanju del v višješolskem središču ne gre pripisovati pokrajini, temveč izvajalcu del, kar je bilo jasno zapisano tudi v našem članku z naslovom »Žice visijo, delavcev pa še ni na spregled.«



Nedokončano delo

GORICA - Dogovor med občino, šolskim uradom in državo

## V vrtcih 25 mest več

Kljub lanskemu odprtju slovenskih jasli je na čakalnih listah še okrog 30 otrok - Mnoge bodo lahko sprejeli z januarjem

Z novim šolskim letom bo v vrtcih goriške občine skupno 775 mest, kar je 25 več kot letos. Italijanski vrtec Il Pettirosso bo namreč dobil dodatno sekcijo, ki jo bodo odprli na osnovi dogovora med občino, pokrajinskim šolskim uradom in pristojnimi državnimi službami.

»Na podlagi podatkov o vpisih za leto 2012-2013 smo ugotovili, da je v državnih in občinskih vrtcih v Gorici primanjlovalo mest. Na čakalni listi je bilo deset otrok. Šolski urad smo zato zaprosili za odprtje dodatne sekcije ter povišanje števila vzgojiteljev in šolskih pomočnikov; prošnja je bila sprejeta,« je povedala občinska odbornica Silvana Romano in pojasnila, da

bodo dodatno sekcijo odprli v stavbi vrtca v Ulici Avellino, kjer je doslej delovala ena sama sekcija s 25 otroki. »Povečali smo ponudbo, stroški pa bodo ostali nespremenjeni. Z državo smo namreč sklenili sporazum, na podlagi katerega bo vrtec Il Pettirosso postal državni vrtec, medtem ko je doslej edino sekcijo upravljala občina,« je pojasnil župan Ettore Romoli, pristojna funkcionarka Manuela Salvadei pa je poudarila, da bo za menzo skrbela občina.

Župan je izpostavil, da je občina v prejšnjih letih skušala odgovoriti na potrebe goriških družin tudi s tem, da je poskrbela za povišanje števila razpoložljivih mest v občinskih jaslih. Ob odprtju slo-

venskih jasli v Ulici Rocca so namreč povečali tudi zmogljivosti jasli na Drevoredu Virgilio, tako da lahko občinske jasli danes obiskuje okrog 50 otrok več kot pred dvema letoma. »Vpisovanja v jasli so se zaključila 31. maja. Čeprav smo z odprtjem slovenskih jasli in širitvijo jasli na Drevoredu Virgilio razširili ponudbo, imamo še vedno preko 30 otrok na čakalni listi,« je povedala Salvadejeva, odbornica Romana pa je poudarila, da bodo večino izmed njih lahko sprejeli z januarjem: »Ko otroci zrastejo, je lahko število otrok na vzgojiteljico višje, kar pomeni, da lahko v jasli sprejmemo višje število malčkov.« (Ale)



NOVA GORICA - Gorelo 50 hektarjev gozdnih površin

# Na Sveti Gori boj z ognjem ob neeksplodiranih bombah

Včeraj požara še niso obvladali - Odjeknile so tri eksplozije, na srečo brez posledic



Z ognjem se je včeraj spopadlo 75 gasilcev, pomagal jim je helikopter

BUMBACA

Požar, ki se je včeraj zgodil dopoldan razširil na nedostopnem in zaradi ostankov neeksplodiranih ubojnih sredstev nevarnem delu Svete Gore - od Prevala proti Grgarju -, je po prvih ocenah zajel 40-50 hektarjev zemljišča. Gasili so ga gasilci iz Nove Gorice ter lokalna prostovoljna gasilska društva ob pomoči helikopterja slovenske vojske; aktivirana je bila tudi Državna enota za varstvo pred neeksplodiranimi ubojnimi sredstvi.

»Hiše zaenkrat niso ogrožene, požar pa še ni pod nadzorom,« je pozno popoldan povedal Simon Vendramin, vodja intervencije in poveljnik novogoriške poklicne gasilske enote. Najprej je zagorelo nad regionalno cesto, ki pelje iz Solkana pri Novi Gorici do Grgarja, nato pa se je požar zaradi vetra in suhega terena hitro razširil; dim so opazili tudi prebivalci Gorice in Vipavske doline. Cesta Čepovan-Nova Gorica je bila zaradi požara pri Grgarju zaprta. »Gre za zelo težko dostopen teren, kjer ni poti. Gašenje nam otežuje veter in dejstvo, da gorijo predvsem borovci - torej gre ogenj navzgor, v krošnje. Hitrost širjenja je zato toliko večja,« je dodal Vendramin. Kolikšno površino je včeraj zajel ogenj, je še težko natančno povedati, je dejal, a po prvih ocenah gre za 40-50 hektarjev gozdnih površin. Poveljnik je bil še posebej v skrbeh nad dejstvom, da se je požar širil po območju, kjer je še veliko neeksplodiranih ubojnih sredstev iz prve svetovne vojne; odjeknile so že tri eksplozije, na srečo pa ni bilo nobenih poškodb, je povedal in k temu dodal: »Moramo biti še posebej previdni, da se ne bi komu od gasilcev ali helikopterju kaj zgodilo.« Po 16. uri se je gasilec pridružil še helikopter slovenske vojske, ki je črpal iz zjemališč požarne vode. Z ognjem se je včeraj spopadlo 75 gasilcev iz vseh gasilskih društev goriške regije, ki so požar na levem boku nekoliko omejili, a ga niso uspeli obkolutiti, zato imajo za danes v pripravljenosti gasilce iz Tolmina in Ajdovščine. V stanju pripravljenosti so tudi gasilci iz Gorice, s katerimi imajo slovenski gasilci vzpostavljeno sodelovanje, vendar včeraj se nanje niso obrnili za pomoč. Glede na kraj, kjer se je požar začel, Vendramin ocenjuje, da ga je povzročil odvržen cigaretni ogretek ali pa odprti ogenj; ob tem ne izključuje niti požiga.

V novogoriški občini je od srede razglašena velika požarna ogroženost naravnega okolja; v tem času je strogo prepovedano kuriti na prostem, sežigati ali uporabljati odprti ogenj ter puščati ali odmetavati goreče predmete ali snovi. Nazadnje je večji požar v občini izbruhnil pred slabima dveh tednom v okolici Trnovega. (km, red)

ŠTEVERJAN - Nesreča v Gradcu

## Katerino Mužič kamion zbil do smrti

Od otroštva je živela v Avstriji, v svojo rodno vas pa se je vedno rada vračala. V torek je v tragičnih okoliščinah umrla Katerina Mužič, ki so ji v Števerjanu, kjer se je rodila pred 68 leti, mnogi rekli Katica. Mužičevi je bila usodna prometna nesreča: v Gradcu, kjer je stanovala, se je odpravila v trgovino, ko je prečkala cesto pa jo je zbil tovornjak. Umrla je na licu mesta. Ob sorodnikih bodo za njo žalovali tudi znanci z Goriške, saj se je Mužičeva redno vračala v Števerjan, kjer je imela hišo. Bila je živahna gospa, ki se je z domačini rada pogovarjala v slovenščini. Zapušča sina Andrea in mater Lojzko, ki je stara 94 let in s katero se je še kot otrok preselila v Gradec. Družino Mužič je huda prometna nesreča pretresla že v preteklosti. Leta 2000 je v Gorici avtomobil povozil gospo Lojzko, ki je kljub poškodbam preživela, in njenega brata Mirka. Za slednjega ni bilo pomoči. Pogreb Katerine Mužič bo v ponedeljek v Gradcu, mašo zadušnico pa bodo darovali tudi v Števerjanu.



Katerina Mužič

SOVODNJE - Sunki vetra dvignili katransko prevleko

## Delavci na strehi telovadnice

V urgentna dela vložili 25.000 evrov - Potrebni bili bili tudi drugi ukrepi, ki pa jih bodo izvajali postopno glede na razpoložljiva sredstva



Streha telovadnice v Sovodnjah po urgentnih popravilih

BUMBACA

Streha telovadnice v Sovodnjah je bila v prejšnjih dneh predmet urgentnih popravil. Med 21. in 23. julijem je namreč veter dvignil del katranske prevleke, ki se je odlepila in padla na drugo stran, ki gleda na parkirišče. »Odkritih« je ostalo približno 300 kv. metrov strehe, ki nima druge izolacije, zato je morala občina nemudoma ukrepati. »Očitno je bila folija na na nekaterih točkah že delno odlepljena, sunki vetra pa so jo dvignili,« so pojasnili na tehničnem uradu občine Sovodnje, ki je v urgentna popravila vložila 25.000 evrov. Delavci podjetja, ki so ga imenovali za izvajalca, so bili v prejšnjih dneh že na delu. Streho je bilo namreč treba takoj izolirati, saj bi v nasprotnem primeru dež povzročil še večjo škodo. »Pozanimali se bomo, ali to ne-

predvidljivo škodo krije zavarovalnica,« je povedala županja Alenka Florenin in pristavila, da so zaenkrat 25.000 evrov »postrgali« iz drugih postavk. Odkritje strehe je bil izreden dogodek, občina pa poletne mesece tudi sicer posveča vzdrževanju stavb, ki so v njeni lasti. »Lani smo se odločili za prebarvanje pročelja in žlebov telovadnice; poseg je potekal v dveh delih, zaključili smo ga letos,« je povedala Floreninova, ki pravi, da bi telovadnica potrebovala še vrsto drugih ukrepov - od obnove poda in posodobitve kurjave do izboljšanja sistema za odvajanje vode iz stranišč -, zanje pa bi bila potrebna visoka vsota, s katero trenutno ne razpolagajo. »Dela bomo zato skušali izvajati postopoma,« je zaključila Floreninova. (Ale)

GORICA - Obnavljajo dotrajano razsvetlavo

## Telovadnica Kulturnega doma bo s koncem avgusta svetlejša



Nova stropna razsvetljava

FOTO K.D.

V telovadnici goriškega Kulturnega doma obnavljajo razsvetlavo. Kulturni dom je lani obeležil 30-letnico odprtja, telovadnica pa je bila na voljo uporabnikom že dve leti prej, in sicer od leta 1979. Tedaj je bila tudi prvi pokrit športni objekt, s katerim so razpolagali goriški Slovenci. Dotlej so namreč slovenska športna društva za treninge in tekme v glavnem uporabljala šolske telovadnice, med temi še najpogostejše telovadnice šol Max Fabiani in ITI ter znanstvenega liceja ali pa še zavoda Lenassi v Kapucinski ulici. Slovenska društva so za svoje nastope uporabljala tudi igrišče Dijaškega doma na Svetogorski ulici (košarka, moška in ženska odbojka športnega združenja Dom, odbojka športnega društva Mladost) in Katoliškega doma v Drevoredu 20. septembra (moška in ženska odbojka športnega društva Olympia). Združenje Dom je za otroško telovadbo, mini-basket in namizni tenis uporabljalo tudi dvorano Zlatega pajka na dnu Verdijevega korza in Dijaški dom. Za prvenstvene nastope v višjih ligah pa so goriški slovenski klubi uporabljali v glavnem telovadnice centra Stel-

la Matutina, v Dolini Korna in na Rojcah. Kasneje so imeli na voljo še druge športne hale (občinski telovadnici v Štandrežu in Sovodnjah, športni center Olympia v Gorici, športni center v Doberdolu).

V telovadnici Kulturnega doma redno vadi pet športnih društev in potekajo dejavnosti osmih športnih panog; prednjačita košarka (Dom) in odbojka (Val, Govolley, Naš prapor). V dopoldanskem času je telovadnica na razpolago osnovnim in višjim srednjim šolam. Vsak mesec jo obišče v povprečju 1.500 športnikov. V njeni notranjosti je znake dotrajanosti pokazala še zlasti razsvetljava. V letošnji sezoni se je stanje poslabšalo in tvegali so, da bosta tako odbojka kot košarka zveza odzveli dovoljenje za uporabo telovadnice. Zato so se lotili nujnih del, ki bodo dokončana ob koncu avgusta, pravočasno za novo sezono. Obnovitvena dela so izpeljali po zašluzi skupnega napora Kulturnega doma in uporabnikov (Dom, Naš prapor, Govolley) ter z dodatnim finančnim prispevkom Ura-da za Slovence v zamejstvu in po svetu Republike Slovenije. (ik)



Margherita Russian

### 107-LETNICA Goriška »rekorderka«

Spet so praznovali v domu za starejše občane A. Culot v Ločniku, kjer je najstarejša Goričanka Margherita Russian v torek dopolnila 107 let. Ob osebju in ostalih varovancih doma jo je iz Slovenije prišla počastit edina nečakinja Sofija s sinom. Slavljenska, za katero v Ločniku skrbijo od leta 2002, se je namreč rodila 31. julija 1905 v Renčah, do leta 2001 pa je živel v Milanu, kjer je opravljala šiviljski poklic. Voščilo sta ji izrekla tudi mestna odbornica Silvana Romano in Giorgio Stabon v imenu krajevnih društev, Danzerini di Lucinico pa so zanjo zaigrali in zaplesali.

### Veleposlanik na pokrajini

Predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta je v Gorici sprejel Raymond Balimo, veleposlanika države Burkina Faso v Italiji. Na srečanju je bil govor o projektu za dobavo vode, ki ga v afriški državi vodijo pokrajina, okoliš AATO in center CVCS; naložba znaša 273.772 evrov.

### Poklon Ginu De Finettiju

V Gorici se pripravljajo sedem razstav s skupnim naslovom »Gino de Finetti - Collezioni private« (Gino de Finetti iz zasebnih zbirk). De Finettijeva dela bodo od 10. avgusta do 31. oktobra razstavljena na različnih prizoriščih Goriške, tam, kjer je likovnik živel in ustvarjal. Prve tri razstave bodo do 10. septembra v galeriji ustanove GIT v Gradežu, v galerijah Spazzapan in La Fortezza v Gradišču ter v vinoteki Serenissima ravno tako v Gradišču.

### Sex machine v Ronkah

V okviru niza prireditev Agosto ronchese bo drevo na ploščadi za knjižnico v Ronkah na ogled spektakel Sex machine, ki govori o povezavah med seksom, denarjem in vplivnostjo. Večer se bo začel ob 21. uri.

### Svinčeni vojaki v Štarancanu

Drevo ob 19.30 bodo v gozdiču v kraju Dobbia predstavitev knjige »I soldatini di piombo del signor Lazzaro Ferrari« (Svinčeni vojaki gospoda Lazzara Ferraria), ki jo je napisal Luigi Raimondi Cominesi. Knjiga je izšla pri založbi Kappa Vu.

### Vaški praznik v Foljanu

Drevo se bo v Foljanu začel tradicionalni vaški praznik. Na programu sta koncert skupine Moynsi silence in turnir briškole.



GORICA - Sveže in privlačne Kapljice kulture

# Vse več nastopajočih

Drevi jazz petje, trebušni ples, kratka filma, kuharski podvig, ogled dvorane Trgovskega doma in še marsikaj

Po štiriježni napovedi programa Kapljic kulture se je v sredo zvrstilo na priložnostnem odru v Ljudskem vrtu kar trinajst nastopajočih. Število poslušalcev med raznolikimi točkami pa niha med štirideset in šestdeset.

Prva se je predstavila s kratko prozo gostja iz Nove Gorice, sicer profesorica slovenščine Marija Mercina. Z izbranim besediščem in bogastvom izrazov je prebrala odlomek o svojem odnosu do Goriške tako iz krajinskega kot čustvenega vidika. Sledila ji je Gabrijela Vidmar iz Pevme, ki je zaigrala na citre »Moj očka ima konjička dva« in »Capriccio italiano«. Citre so dvakrat značilno zvene, saj je kas-

neje nastopila tudi Marta Zorn iz Štandreža z dalmatinsko »Plovi, plovi ...« in filmsko uspešnico »Cvetje v jeseni«. Javni delavec Stefano Cosma je prebral kratek opis srečanja med dvema dekletoma, od katerih je eno prejelo v dar prekrasne cvetice, ki so se izkazale, potem ko jih je babica popelka, za štandreški radič. Avtor je namreč tudi enogastronomski sladokusec. Po predstavitvi ravnateljice Glasbene matice Nataše Pavlin je prepričljivo nastopil na klavirju gojenec Samuele Ferletti s Kabalevskijev »Etudo« in Casellijev »Galop finale«. Gojenec Dean Bacicchi pa je ob klavirski spremljavi mentorice Beatrice Zonta dovršeno zaigral na violino poskočni madžarski »Čardaš«. Po nekaterih govornih pripovedih in posredovanju stihov drugih nastopajočih je ista glasbena mentorica postregla z dvema interpretacijama - z jazzovskim »Misty« in bliskovitimi »Pijanimi prsti«.

Novogoričanka Vida Mokrin Pauer je uveljavljena besedna ustvarjalca z osemnajstimi pesniškimi zbirkami v enajstih jezikovno različnih izdajah. Prebrala je nekaj poskočnih, fonetično iskrih pesmi za otroke s presenetljivimi rimami. Drugič je na Kapljicah nastopil Aldo Rupel (na sporedu je tudi nocoj) s tremi ironično sarkastičnimi skicami v verzih iz zbirke



»Cossa xe 'sta roba strana?« v tržaško-goriškem italijanskem narečju s slovenskimi vrinkami. Obdelal je vzpenjačo na grad, slovensko okence na županstvu in norenje s Facebookom. Znani Andrea Bellavite (šaljivo je opozoril, da pomeni njegov priimek v slovenščini »Lepatrt«) je prebral zapis o »Koncu sveta v 7 slikah z epilogo«. Neobičajna metafora je poslušalce popeljala skozi različna obdobja človekovega življenja do epiloga osmega dne. Slavko Trepše iz Nove Gorice je napovedal nekaj pesniškega, šlo pa je za izborno prozo z naslovom »Odločitev za ljubezen«. V najrazličnejših (morda preštevilnih) besednih variantah je posredoval draži in značilno-

sti »prave ljubezni« ter ljubezenskega sozvočja z metafizičnim priklidem angelske ljubezni do iskanja absolutnega odnosa. Alessio Gregori je prebral nekaj utrinkov iz zbirke »Dentro le cose« goriškega pesnika Daria Segattija. Za dojetje pesniškega sporočila je bila potrebna velika miselnost in čustvena osredotočenost, saj je šlo pri vsakem branju le za štiri do šest sicer lirčnih, a jedrnatih stihov.

Drevi ob 21. uri se bo izvirno podajanje v Ljudskem vrtu zaključilo z rafalom nastopov: od jazz petja do trebušnega plesa, od dveh kratkih filmov in kuharskega podviga do ogleda (po zaključku nastopov) dvorane Trgovskega doma.



Marija Mercina je prebrala odlomek o svojem odnosu do Goriške tako iz krajinskega kot čustvenega vidika (levo), Gabrijela Vidmar je zaigrala na citre (desno)

BUMBACA

## GORICA - Danes V Podturnu 512. »šagra«

Začetek s starim obredom

Po odprtju fotografske razstave o Malem semenišču ob stoletnici njegove izgradnje in predstavitvi knjige, ki sta potekala v sredo v dvorani Incontro ob župnijski cerkvi v Podturnu, se danes začne »šagra« sv. Roka, morda najbolj priljubljen in najstarejši ljudski praznik v Gorici. Tradicionalni obred ob začetku 512. »šagre« bodo opravili danes ob 18.30. Ob 18.45 bodo nazdravili ob udeležbi predstavnikov mestnih oblasti, sledili bodo dunajski valček, prerez zelenega traku in prvi ples. Ceremonijo bo spremljala godba Tita Michelas iz Fiumicella, vsem gospej bodo podarili vrtnico; ženske iz Podturna bodo za to priložnost imele na sebi tradicionalno oblačilo »tabin«. Ob 19.30 bosta odprtje eno-gastronomskih kioskov in srečelov, ob 20.30 pa še ples z ansamblom Souvenir. Tudi jutrišnji večer bo narodno-zabaven: od 20.30 dalje bo na plesišču vabil ansambel Walter Lovisa. V nedeljo bo 38. izvedba mednarodne revije pritrkovalcev, ki jo prirejajo v sodelovanju z združenjem Campanari del Goriziano; pritrkovalce si bo mogoče ogledovati tudi na velikem zaslonu. V ponedeljek ob 18.30 bo srečanje na temo furianskih okusov, ob 20.30 še ples. »šagra« bo trajala do četrta, 16. avgusta, ko bo ob 10.30 slovesna maša s podelitvijo 26. nagrade »Opeka na opeko«.

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
TRAMONTANA, Ul. Crispi 23, tel. 0481-533349.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM**  
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel. 0481-808074.

**DEŽURNA LEKARNA V RONKAH**  
ROMJAN (ALLA STAZIONE), Drevored Garibaldi 3, tel. 0481-777446.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 2, Ul. Manlio 14 A/B, tel. 0481-480405.

## Kino

**DANES V GORICI**  
**KINEMAX:** zaprt do 16. avgusta.

**DANES V TRŽIČU**

**KINEMAX** Dvorana 1: 19.45 - 22.00 »Biancaneve e il cacciatore«.

Dvorana 2: 20.15 »L'estate di Giacomo«; 22.00 »Il cacciatore di vampiri« (digital 3D) - film prepovedan mladim izpod 14. leta starosti.

Dvorana 3: 21.00 »The Amazing Spider-Man«.

Dvorana 4: 19.50 - 22.00 »Contra-band«.

Dvorana 5: 20.00 - 22.00 »Un anno da leoni«.

## Koncerti

»MUSICA A 4 STELLE« V GRADEŽU: na nasipu Nazario Sauro v ponedeljek, 6. avgusta, ob 21.30 koncert gradeških pesmi z naslovom »Gravo Canta«, vstop prost; informacije nudi kulturno združenje Musica Viva, tel. 320-6031397.

**NIZ KONCERTOV DVORNE GLASBE** ob 21. uri: v sredo, 8. avgusta, v baziliki Sv. Eufemije v Gradežu Ens. Orientis Partibus »Lumana virtù e la ricerca del vero«; vstop prost.

**POLETJE V PALAČI CORONINI CRONBERG:** v petek, 10. avgusta, ob 19.30 odprtje kioskov, ob 20.00 koncert Suzahne Fiering, ob 23.00 možen tudi ogled razstave »Delle mie gioie ed oggetti d'oro« v bivši konjušnici palače; informacije za vodene ogledne vsaki dan od 8. do 19. ure po tel. 0481-533485 ali na info@coronini.it. Več na www.coronini.it.

## Šolske vesti

**AŠZ MLADOST IN ZŠDI** organizirata nogometni kamp za deklice in dečke od 5. do 12. leta starosti od ponedeljka 20. do vključno sobote 25. av-

gusta na nogometnem igrišču v Doberdolu. Med tednom bo izlet v žabaviščni vodni park Aquasplash v Lignano; vpisovanje in informacije po tel. 339-3853924 ali erimic65@tiscali.it (Emanuela).

**SLOVIK** - razpis prostih vpisnih mest v letu 2012-2013 za dijake, študente in ostale tečajnike so objavljeni na spletni strani www.slovik.org. Število mest je omejeno. Rok: 15. septembra 2012.

**SCGV EMIL KOMEL** organizira dva polletna glasbena kampusa za učence in novopisane otroke od 6. do 12. leta starosti med 9. in 13. uro: od 27. do 31. avgusta bo na sedežu v Gorici pihalni in trobilni kampus (informacije pri prof. Fabiu Devetaku, fabio2410gm@gmail.com); od 3. do 7. septembra pa kampus vseh instrumentov v podružnici na Plešivem (vpisovanje do 20. avgusta); informacije in vpisovanje na info@emilkomel.eu.

**GLASBENA MATICA IN KD SOVODNJE** prireja glasbeno ustvarjalno delavnico za otroke od 4. do 11. leta starosti pod vodstvom Jane Drassich in Martine Šolc. Delavnica bo potekala v jutranjih urah v Kulturnem domu v Sovodnju od 20. do 24. avgusta; informacije in vpisovanje po tel. 333-7044780 (Jana).

**MLADINSKI DOM** prireja pripravo na vstop v srednjo šolo od 3. do 7. septembra (za peto-prvošolce) in tečaje slovenskega, italijanskega in angleškega jezika, ponavljanje matematike in glavnih učnih snovi v okviru nove ponudbe »Srednja na štartu« od 27. avgusta do 7. septembra (za srednješolce); informacije in vpisovanje po tel. 334-1243766, 328-3155040, 0481-546549-536455 ali po elektronski pošti mladinskidom@libero.it.

## Izleti

**DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča udeležencem izleta, da bo v nedeljo, 5. avgusta, odpeljal v Miramar in Koper prvi avtobus ob 8. uri s trga Medaglie d'oro/Gorišček, nato s postanki pri vagi, v Podgori pri športni palači, v Štandrežu pri Arcobalenu in na Pilošču. Drugi avtobus bo odpeljal ob 8.15 s Pilošča, nato iz Sovodnj pri lekarni in cerkvi ter iz Doberdola. Udeleženci morajo imeti dokument, veljaven za tujino. Priporoča se točnost; informacije po tel. 0481-882183 (Dragica V.), 0481-884156 (Andrej F.), 0481-390697 (Marija Č.), 347-1042156 (Rozina) in 0481-21361 (Ema L.).

**DRUŠTVO SLOVENSkih UPOKOJENCEV** za Goriško sporoča, da se vpisovanje za 8-dnevni izlet na Sardinijo od 25. septembra do 2. oktobra nadaljuje nepreključno do 15. avgusta. Zato vabi društvo člane in prijatelje, naj se čim prej prijavijo po tel. 349-4042060 (Eda L.), 0481 882183 (Dragica V.), 0481 884156 (Andrej F.), 0481 532092 (Emil D.). Na račun 300 evrov. Pohitite. V primeru nezadostnega števila udeležencev bo izlet odpadel.

## Čestitke

**Danes na Poljanah IZTOK DEVETAK slavi svoj rojstni dan. Vse najboljše mu iz srca želimo mama Adriana, sestra Isabella, Fabio ter Davide in Martin, ki mu pošiljata 45 poljubčkov.**

## Obvestila

**GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE** obvešča, da bodo med 13. in 17. avgustom predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Trziču ob 15. uri.

**OBČINA DOBERDOB** obvešča, da bodo v popoldanskih urah anagrafski, davčni urad in tajništvo avgusta zaprti. **OVERNIGHT - NOČNI AVTOBUS** za varno zabavo: vsako soboto do 1. septembra bo povezoval Gorico in Trzič s Sesljanom. Urniki: v Gorici s ploščadi pri Rdeči hiši ob 21.30, ustavil bo v Gradišču, Foljanu, Trziču in Sesljanu; v Trziču iz Ul. Pocar ob 22.05 in 23.25; iz Sesljana ob 2.10 (proti Trziču), ob 4.10 (preko Trziča v Gorico) in ob 4.10 (proti Trziču).

**SKGZ** obvešča, da bo goriška pisarna zaprta od 6. do 18. avgusta.

**Z GORIŠKE KVESTURE** sporočajo, da mladoletniki lahko potujejo v tujino le z osebnim dokumentom in ne z dostuje več vpis na potne liste staršev, ki pa so kljub tej novosti še naprej veljavni. Mladoletniki lahko zapuščajo Italijo le z osebim potnim listom (za otroke od 0 do 3 let bo veljaven tri leta, za otroke od 3 do 18 let bo veljaven pet let) ali z osebno izkaznico (zakon št. 106 iz lanskega leta določa, da lahko zaprosijo za osebno izkaznico tudi otroci pod 15. letom starosti).

**KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** v Gorici ima nov naslov elektronske pošte: gorica@knjiznica.it. Do 31. avgusta bo knjižnica odprta s poletnim urnikom od ponedeljka do petka od 8. do 16. ure, zaprta bo zaradi dopusta od 6. do 17. avgusta.

**KRUT** obvešča, da bo goriška pisarna zaprta do 20. avgusta.

**ZSKD** obvešča, da bo goriški urad do 14. septembra odprt po poletnem urniku in sicer od 9. do 13. ure.

## Prireditve

**BRESKVA FEST V PRVAČINI:** odprite danes, 3. avgusta, z razstavo breskev v dvorani, možnost jahanja konjev, vožnja s konjsko vprego, možnost nakupa spominkov, breskev in izdelkov

z breskev, na stojnicah bodo predstavljene tradicionalne in domače jedi, na ogled bo tudi razstava aleksandrinsk in Corvus. **KNJIŽNICA POD KROŠNJAMI V KANALU** pod brezno na igrišču pri osnovni šoli Kanal: danes, 3. avgusta, ob 19.30 srečanje z vojnim novinarjem in poročevalcem s kriznih žarišč Boštjanom Videmškom, z njim se bo pogovarjal Toni Dugorepec o tem, ali se premikamo proti novemu svetovnemu redu; v soboto, 4. avgusta, ob 19. uri glasno recitiranje poezije za Miljano Cunta »Za pol neba«. V primeru slabega vremena bodo pogovori v baru Cafe Libero; več na www.knjiznicapodkrosnjami.si.

**POLETJE V BUKOVCI** - festival bo potekal v Bukovci do 31. avgusta; danes, 3. avgusta, ob 21. uri »House passion«, nastopata Mike Vale in Paolo Barbato, vstopnina znaša 4 evre, vstop mlajšim od 16 let ni dovoljen; v nedeljo, 5. avgusta, ob 16. uri dan športa (tek, turnir v odbojki na mivki, predstavitev Slovenske vojske in športnih društev), sledil bo zabavni program; vstop prost.

**BUKAFEST V KALU NAD KANALOM:** danes, 3. avgusta, med 13.30 in 16. uro delavnica za otroke (od 4. do 12. leta), med 16. in 20. uro razstava; v soboto 4. avgusta, ob 18. uri koncert skupine »Jam session«, ob 21. uri nastop skupine »Mojo hišni band« esperanto blues in ob 23. uri koncert skupine »Ansambl Ikebana« rokenrol s harmoniko; vstop prost.

**OBČINA TRŽIČ IN ONDE MEDITERANEJ** prireja plesne večere z glasbo v živo z naslovom »Balla la vita!« v Ul. Valentinis v Trziču (Area Verde) ob sobotah ob 21. uri: 4. avgusta Davide e Samantha trio; 11. avgusta DJRemy & latin live percussions; 18. avgusta Western Airlines Country Band; 25. avgusta Fantasy Orchestra; vstop prost.

**ZVEZDNATE ČAŠE V ŠTEVERJANU:** degustacijski večer bo potekal v petek, 10. avgusta, na posestvu grofice Tacca na Dvoru v Števerjanu.

## Mali oglasi

**PRODAM** KTM 125, opravljen tehnični pregled veljaven do julija 2014; tel. 348-5856977 (Marko).

## Pogrebi

**DANES V STRAŽCAH:** 9.00, Maria Zoppoloto vd. Peteani (iz splošne bolnišnice) v cerkvi in na glavnem pokopališču.

**DANES V JAMLJAH:** 11.00, Giuseppe Pahor (iz trziške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

TM **tmedia**

**PRIMORSKI DNEVNIK**

Od 1. julija do 31. avgusta 2012

**POLETNI URNIK**

sprejemanja malih oglasov proti plačilu osmrtnice, zahvale, sožalja, čestitke v okvirčku, mali oglasi v okvirčku, oglasi društev in organizacij v okvirčku ponedeljek - petek 10.00 - 15.00 sobota zaprto

Tel. 800.912.775

e-pošta: primorski@tmedia.it

Tmedia - Ul. Malta 6

GORICA





ŽARIŠČE

## Olimpijske igre včeraj in danes

MIRJAM BRATINA



Olimpijske igre moderne dobe, ki so se začele že konec 19. stoletja, in sicer leta 1896 v Atenah, se vsaka štiri leta prirejajo v različnih državah sveta. Letos že 30. olimpiada poteka v prestolnici Velike Britanije, Londonu. Igre so se začele 27. julija in bodo trajale vse do 12. avgusta. Na njih bodo športniki vsega sveta merili moči in skušali podreti obstoječe rekorde.

Sicer pa sega zgodovina olimpijskih iger v leto 776 pr. Kr. Takrat so v Olimpiji organizirali športno tekmovanje in ga poimenovali po kraju, kjer se je odvijalo. Vendar po nekaterih najdbah zgodovinarji sklepajo, da je bil izvor OI že mnogo prej. Napisanih je več legend: nekatere trdijo, da je njihov ustanovitelj Herakle, druge, da jih je začel sam Zevs, tretje, da je to Pelop, Aristotel pa pripisuje nastanek iger kraljema Likurgu in Ifitu. Ne glede na čas nastanka, pa so bile OI vsegrški dogodek. Bile so svojevrstne, ker je bila takrat Grčija enotna država, ne pa skupek polisov. Igre v Olimpiji so kmalu postale zelo znane in vsake štiri leta so se poleg njih organizirale še igre v drugih grških krajih – Nemei, Delfih in Korintu. Nastale so panhelenske igre, kjer so se v različnih sportih merili svobodni grški moški. V času poteka iger so razglasili vsesplošno premirje, da so lahko tekmovalci brez težav prišli, se udeležili iger in odpotovali domov. V zgodovini so antične igre vedno bolj pridobivale na pomembnosti. Iz tekaških tekmovanj so se razvile v velike športne dogodke, ki so pritegnili vse večje število ljudi. Cesar Teodozij jih je l. 393 po Kr. ukinitil in jih razglasil za barbarске. Olimpijske igre so bile kar nekaj stoletij v popolni pozabi, dokler jih ni znova obudil baron Piere de Coubertin.

Vsekakor pa olimpijske igre niso le športni dogodek, temveč tudi kulturni, politični in gospodarski spektakel, kjer športniki zastopajo svoje države, vlagatelji pa svoje interese. Postati olimpijski zmagovalci so sanje vsakega atleta, imeti olimpijskega zmagovalca pa cilj vsakega vlagatelja. Šport je postal donosen posel, bodisi za tekmovalce kot za vla-

gatelje. Interes za OI je vse večji, igre pa so čedalje večji šov za gledalce, da prinašajo denar. Kljub ideji olimpizma, ki temelji na etničnih načelih, na združevanju ljudi v miru in tekmovanju za zdrav duh v zdravem telesu, gredo olimpijske igre svojo pot. Prilagajajo se medijem, Mednarodnemu olimpijskemu komiteju (MOK) in sponzorjem. Ti ne delujejo samo zaradi ohranjanja ideje olimpizma, temveč predvsem s težnjo, da bi zadovoljili lastne interese. Olimpijski ideal, kot ga poznamo danes, še vedno goji antično miselnost, vendar pa se OI moderne dobe v praksi vse bolj prilagajajo potrebam akterjev in se na ta način oddaljujejo od prvotno začrtanih antičnih smernic. Problem, ki ga je pomembno izpostaviti, je, da avtorji in sedanji nosilci olimpijske ideje (MOK, mediji, sponzorji) ohranjajo in še naprej gradijo mit o antičnih olimpijskih iger, kot tudi mit o OI moderne dobe, ki pa se kljub nenehnemu načrtovanju in uporabi marketinga ruši. Olimpijske igre vse bolj postajajo sredstvo za zadovoljevanje posameznih interesov in ne več dogodek združevanja v luči športnega tekmovanja. Za letošnje leto je bila kot gostiteljica OI izbrana prestolnica Velike Britanije, London. Znano je, da bi olimpijske igre v Londonu že morale biti izpeljane l. 1944, vendar so odpadle zaradi druge svetovne vojne in bile izvedene štiri leta pozneje. Domačini so tokrat velemesto okrasili z mnogimi olimpijskimi simboli, plakati, zgradili pa so tudi veliko število novih objektov in tako zagotovili športno olimpijsko vzdušje. Britanci so slovesno odprte prikazali na zelo poseben, spektakularen način, ki je v domači publiko žel veliko navdušenja in ponosa, drugod pa večinoma kritike in očitke. Najbolj pa so umetniškega vodjo Dannyja Boyla kritizirali borci proti mučenju živali; Boyle je namreč v prireditve vključil veliko število le teh, med katerimi so bili konji, krave, koze, kokoši, race, gosi, ovce in ovcarski psi. Očitno so mu, da bi se živali lahko vznemirile s sojem žarometov, truščem in ognjem. Boyle pa jim je zagotovil, da bodo z njimi ravnali lepo. Mnogim je v spo-

minu najbolj ostala scena, ko je kraljica prišla na prizorišče z znanim filmskim likom, tajnim agentom Jamesom Bondom.

Po zaključku prireditve so izvedenci ocenili, da je bil otvoritveni spektakel vreden neverjetnih 27 milijonov funtov, čeprav je treba reči, da so druge države za otvoritveno prireditev zapravile bistveno več, kot npr. Kitajska (100 milijonov dolarjev) in Grčija (35 milijonov funtov); slednja je tudi zaradi tega športnega dogodka zašla v hudo krizo in ji Evropa nudi finančno pomoč. Dejstvo pa je, da so se od OI v Barceloni leta 1992 stroški začeli znatno višati. Cene so se povzpele od desetih milijonov funtov do rekordnih stotih milijonov dolarjev (to se je pripetilo na zadnjih olimpijskih igerh v Pekingu). Vsekakor pa ostaja vsota ogromna, še posebej če pomislimo, da je svet trenutno v globoki ekonomski krizi. Organizatorji so res hoteli izvesti izjemno otvoritev, vendar so denar zapravili za mnogo nepomembnih stvari: zvonove, stolpe, namestitev trave, svetlobne efekte, lutke, nepotrebna svilena oblačila idr. Od vsega tega bi lahko večino stvari zanemarili in ohranili le bistvene, oziroma olimpijski ogenj in ognjemete, ki bi ob koncu prireditve poživili atmosfero. Velika Britanija lahko upa le, da je ne bodo olimpijske igre stale toliko kot Grčijo, da bi se potem za pomoč morala obrniti na evropsko unijo in še dodatno poslabšati finančno stanje, v katerem se nahajajo nekatere države EU.

OI pa niso le šport in ekonomija, ampak tudi politika. Po mnenju predsednika evropskega parlamenta Martina Schulza so olimpijske igre »premirje, ki ima korenine v antični Grčiji iz 9. stoletja pr. Kr., ki je aktualno tudi danes, saj spodbuja iskanje miroljubnih, diplomatskih rešitev za svetovne konflikte«. Dodal je še, da olimpijske igre ljudi navdihujejo in jim pustijo sanjati. »To je čarovnija športa, ki presega meje in združuje tisoče atletov in gledalcev iz celega sveta.« Zato navijajmo tudi mi za naše športnike in jim želimo veliko športnega duha in uspehov.

ODPRTA TRIBUNA

## Nekaj svobodnih misli o železnici

Ko sem ob dveh ponoči, po končani razpravi zapušal občinsko palačo, me je mlajši človek nagovoril ter me vprašal, če me ni sram zaradi mojega stališča. Ko pa sem ga vprašal naj se vsaj predstavi, je mladi človek junaško molčal... Pavel Križman pa je svoje pismo uredništvu podpisal in je vreden spoštovanja. V njem sprašuje domače politike, če bodo sami odgovarjali za lastne napake, če bo prišlo do materialne in nepopravljive okoljske škode zaradi vrtanja.

S Pavlom Križmanom deliva podobno usodo. Živiva na Kontovelu in mu zato odgovorim s pristno kontovelsko ironijo. Sodnik, ki obsoja le na podlagi ugibanja (sam pravi če bo sploh prišlo do škode) je slab sodnik. Če se pa zresnim, bom pojasnil, da domači politiki ne odločajo o gradnji železnice, ker je njihov glas le posvetovalnega značaja. In je tako tudi prav, kajti o infrastrukturi celinske razsežnosti ne more odločati posamezna občina ali zaselek.

Vsako lahko svobodno kriči No Tav! Eni to počenajajo iz prepričanja, drugi pa le zaradi volilne računice, ampak predhodni načrt nove železnice od Ronk do Trsta ne predvideva hitre železnice, pač pa le železnico z visoko zmogljivostjo, ki bi služila za cenovno konkurenčni prevoz blaga iz Trsta v srednjo Evropo: Bavarska Frankfurt, Salzburg, Dunaj, Bratislava in morda Praga in Budimpešta. Iz Suez do severno evropskih pristanišč pluje ladja celih devet dni več, kljub temu pa operaterji ne pridejo v Trst, ker se jim očitno ne splača.

Nekateri sprašujejo, kje bi našli denar za gradnjo nove infrastrukture. Čeprav nisem ekonomist mislim, da bi s cenovno razliko prevoza, ker govorimo o milijonih kontejnerjev, v kratkem času prišli do amortizacije nove investicije.

Povsod v Evropi in v razvitem svetu, kjer so se odločili za železnico z visoko zmogljivostjo, ki predvideva vlakovne konvoje z dolžino do 750 metrov, niso posodobili starih prog, pač pa so zgradili nove. Stare proge namreč ne prenašajo teže sodobnih konvojov in so neprimerne zaradi naklona in preostrih ovinkov. Poleg tega prevažati blago z vlakom je za okolje bolj spoštljivo, kot če ga prevažamo s tovornjaki.

Bralce verjetno bolj zanima kaj smo sploh izglasovali v tržaškem občinskem svetu. Ko razpravljajo o gradnji nove železnice mora pogled seči dlje, čez plot domačega borjača. Zavzeli smo se proti izolaciji mesta ter se opredelili za razvoj in napredek, kajti ko bi Trst začel propadati, bi škoda prizadela vse: Italijane in Slovence, Kraševce in meščane. Kar se mene tiče in me ni sram, sem nepopravljivi idealist. Moj oče partizan se je boril za Trst in se prenašam ideje, da bi naše mesto začelo propadati, ker bi ga zaradi tega morali naši otroci zapuščati.

Izglasovali smo pogojno pozitivno mnenje, ker imamo o površnem načrtu podobne okoljske in tehnične pomisleke, kot v Nabrežini ali Zgoniku. Pogojno pomeni, da če ne bo družba Italferr upoštevala mnenja krajevnih uprav in razčistila vse dvome in pomisleke, se bo naše mnenje spremenilo. Ne bom prepričal vseh, ampak to se je že zgodilo z zloglasnim uplinjevalnikom v Žavljah. Družba Gas Natural se je požvižgala na naše predpise in ni ponudila ustreznih odgovorov in danes tržaški občinski svet soglasno nasprotuje uplinjevalniku. To so dejstva.

Lahko bi razpravljali tri dni in tri noči o okoljski presoji ali o resnični potrebi Trsta po sodobni železnici, a ker je vroče ponujam v razmislek enostavnejšo vajo. Ko bi vrtanje tunelov res povzročalo nepopravljivo okoljsko in materialno škodo, ne bi bilo podzemlje vseh večjih mest na svetu prepleteno z mrežo podzemnih železnic. Ljudje bi se upirali, a očitno si proti prahu, tresljajem, hrupu in prometu pomagajo s sodobno tehnologijo. Nekateri podzemne železnice so celo začeli graditi pred sto leti in so jih potem dograjevali, to je trajalo desetletja in v teh mestih živi na stotine milijonov ljudi.

A nihče ne piše pisem uredništvu. In tudi tam sobivajo kmetje, okoljevarstveniki, spekulanti, investitorji in politika in še kdo. In tudi tam se od časa do časa pripravljajo na volitve...A verjetno gledajo na razvoj, napredek, znanost in tehnologijo laično in bolj razbremenjeno od nas.

Stefano Ukmar, občinski svetnik Ds v Trstu

MIRANDOLA - Civilna zaščita iz FJK

## Friulmoka zasluži vpis v Guinnessovo knjigo



Kafetijera za 200 skodelic kave, ki jo je izdelal Pietro Zanelli

MIRANDOLA - V torek 31. julija, je bil v šotorišču Friuli 2 v Quarantoli (Mirandola) prav poseben večer. Angelo Diplotti, član ekipe civilne zaščite iz Čedadada, se je odločil, da bo prvi dan penzije preživel in praznoval tako, da bo pomagal prizadetemu prebivalstvu na potresnem območju v šotorišču Friuli 2 v Quarantoli. Tam se je srečal z vodjo šotorišča in prostovoljcem, Mariom Pagnuttijem iz kraja Moggi Udinese. Skupaj sta obujala spomine, saj je je Angelo prav v Moggiu pre 36 leti začel svojo pot v civilni zaščiti, ko se je tistega maja leta 1976 zemlja stresla v Furlaniji in se je odločil, da bo tudi on pomagal prizadetim sosedom ter šel postavljat šotore in barake za prebivalstvo prav v rojstno vas Mariota.

Za prijetno druženje je poskrbel še en prostovoljec in ponudil kavo iz kafetijere za 200 skodelic kave. Potrebnih je bilo 10 litrov vode, približno 800 gramov zmlete kave in po 25 minutah kuhanja so gostje šotorišča kot tudi prebivalci Quarantolija, ki jih je pritegnila zanimiva ogromna kafetijera, bili postreženi z dišečo skodelico kave.

Pietro Zanelli, tako je ime prostovoljcu iz občinske ekipe civilne zaščite občine Varma, jo je izdelal skupaj s prijateljem, tako, da je zvesto reproduciral kafetijero za 1 skodelico, za kar je bilo potrebnih 160 ur strokovnega dela in navdušenja.

PieriMoka, kot ga kličejo v Furlaniji, in ostali prostovoljci civilne zaščite se bodo vrnili domov z dobrimi občutki in lepim spominom na vesele obraze domačinov, katerim so omogočili lep in zanimiv domač večer ob skodelici prav posebne kave. Friulmoka pa je ime ogromni kafetijeri, ki bi si zaslužila trženje, saj bi lahko prav gotovo vstopila v Guinnessovo knjigo primatov.

Maša Stranj

VINICA - Od danes do nedelje

## Festival Schengenfest z mnogimi vrhunskimi glasbenimi skupinami



Tudi skupina Siddharta bo med številnimi gosti Schengenfesta

V Vinici, ob reki Kolpi na meji med Slovenijo in Hrvaško, bo tudi letos potekal tridnevni glasbeni festival Schengenfest '12. Gre za peto izvedbo tovrstnega festivala, letos pa se bodo na odru izmenjevali res vrhunski glasbeniki, ki bodo popestrili večere številnih obiskovalcev in dokazujejo stalno rast kakovosti Schengenfesta.

Od petka, 3. avgusta, (danes) do nedelje, 5. avgusta bodo organizatorji postavili dva odra. Na glavnem odru se bodo vrstile res vrhunske zasedbe s slovenske in tudi evropske scene: Kaiser Chiefs, Leningrad Cowboys, Parov Stelar, Parni Valjak, Siddharta, Dan D, Big Foot Mama, Riblja Čorba, Tabu, Majke, LeeLoofJamaais, Klemen Klemen,

Lollobrigida, Mercury Band (Queen tribute), Viza, Makako Jump, Golem, SevdahBaby, Chiki Liki Tu-a, ZircuS, Čao Portorož, El Kachon, Relightm, Charlie Butterfly. To so le nekatera imena za morda najkakovostnejši program doslej. Ljubitelji elektronske glasbe bodo prišli ravno tako na svoj račun, saj bodo na elektro odru nastopili: The Shapeshifters, Gramophonedzie, Tom Novy, Vanillaz, Funkerman, Nati Kachi.

Prijetno okolje Krajinskega parka ob reki Kolpi bo skupaj z ob festivalskimi dejavnostmi zagotovo najboljša popestritev letošnjega koncertnega poletja, letošnja posebna ponudba pa je 7 dnevni paket po ceni 90€: ta vsebuje tridnevno vstopnico za festival in 7 dni kampiranja v avtokampu Katra. Izleti, kot so obisk vinskih kleti, turističnih kmetij, rafting, piknik ob Kolpi in drugo so na voljo proti doplačilu. Paket traja od 2. do 8. 2012. Podrobnosti najdete na spletni strani [www.schengenfest.si](http://www.schengenfest.si).

V prodaji so tudi tridnevne in enodnevne vstopnice s sledečimi cenami: 1 dan 32 €, 3 dni 65 €. (I.F.)



ZGODOVINA IN PRIČEVANJA - Naši kraji

# Razširjena izdaja publikacije Barkovlje - Pri nas je bilo tako ...

Krajevno slovensko društvo jo je izdalo ob 30-letnici poimenovanja osnovne šole

Pot iz sedanosti v bodočnost je speljana preko ... preteklosti. Tega se dobro zavedajo pri SKD Barkovlje, saj so se ob 30-letnici poimenovanja krajevne slovenske osnovne šole po Franu Saleškem Finžgarju odločili za ponatis z dodanim delom publikacije, ki je tedaj izšla. Ohranili so izviren naslov, ker je preprost in nadvse nazoren obenem: *Barkovlje - Pri nas je bilo tako ...* Uredniška ekipa in pisci so v glavnem novi, nekateri iz prve izdaje so žal že preminuli, njim v zahvalo in spomin so objavljeni zapisi v ponatisu; uradno je tudi zalo-



nik drug, ker je za prvo publikacijo poskrbel pripravljalni odbor za poimenovanje šole v Barkovljah (1982), ponatis prvega z novim drugim delom pa je izdalo Slovensko kulturno društvo Barkovlje (2012). Prvo in drugo delovno ekipo pa je vodilo prepričanje o nujnosti trajnega, zapisanega pričevanja o nekdanjih Barkovljah, s poudarkom na slovenski duši tega tržaškega mestnega predela. Poznavanje tega, kar je bilo, nudi osnovo za razumevanje sedanosti in izhodišča za načrtovanje bodočnosti.

Ponatis oz. razširjena izdaja, kot jo imenuje založnik, je seveda obsejnejša in tudi vsebinsko bogatejša od prve. Kot v uvodni besedi pojasnjuje urednik nove publikacije Vladimir Vodopivec ml. (Ladi »od Rusketa«), so se odločili za ponatis vseh tekstov iz prve izdaje, tem pa dodali novo gradivo, ki se »nanaša predvsem na dogajanja, ki so v zadnjih tridesetih letih zaznamovala življenje Slovencev v Barkovljah, in na pričevanja, ki so nam jih posredovali vaščani, ki so v teh treh desetletjih še odraščali ali že v polni zrelosti doživljali in oblikovali barkovljski, večkrat pa tudi širši kulturni prostor«. Namen je jasen, kot tudi prihaja do izraza globoka navezanost na rojstni kraj, ki po splošnem mnenju ni vas v klasičnem pomenu, čeprav urednik prebivalce poimenuje vaščani; nesporen dokaz o ponosu do lastnih korenin in o izpostavljanju slovenske avtohtone prisotnosti je uporaba ledinskih imen in ljudskih hišnih oznak.

Ne prva ne druga razširjena izdaja nista bili »znanstveno« zastavljena, zaradi česar ob nanizanih podatkih ponujata pestro branje. Nudita širok raz-

pon dejavnosti in prikaz krajevnih osebnosti, kar je velika odlika obeh oziroma »poenotene« publikacije. Do izraza pridejo tudi različni pristopi posameznih piscev, opazna razlika pa je v pisanju »prve« in »druge« generacije. Trideset let je obdobje, v katerem človek odraste, in ta časovni razmah je opaziti tudi v sestavkih. Za Barkovlje, ki so iz predmestja postale mestni predel, in to eden najuglednejših in tudi najdražjih v Trstu, tridesetletna rast ni bila v vsem pozitivna. Tako izhaja iz posameznih zanimivih zapisov v publikaciji in spremnih besed, vendar pa jo prav tovrstna ugotovitev dodatno osmišlja.

Nova, obogatena izdaja tudi nadomešča prvo, ki je ni več dobiti, nova publikacija pa je npr. na voljo tudi v Tržaški knjigarni. Če je prvi del, ki je nastal v okviru prizadevanj za poimenovanje šole, nujno bolj splošno, zgodovinsko zastavljen, pa drugi odraža današnje delovanje v Barkovljah. Nekateri pisci so prispevali več prispevkov, kar je verjetno tudi pokazatelj, da se krog »pisocih« nekoliko oži. Veliko pozornost pa v obeh delih namenjajo domačinom, ki so se poklicno uveljavili. In teh je nepričakovano veliko, kot je tudi zelo raznolika paleta dejavnosti, katerim so se uspešno posvečali. Že s tega vidika so Barkovlje za slovensko skupnost, ki živi v Italiji, izjemnega pomena. V knjigi so se tudi poklonili spominu vseh, ki jih ni več, in se s tem želeli oddolžiti za vse, kar so koristnega storili v Barkovljah in zanje.

Če je za prebivalce Barkovelj, ki jih sestavlja več (nekdanjih) zaselkov, pomen tovrstne publikacije v tem, da lah-



po Trsteniku, bo nehote postal, da se naužije lepote naravnega amfiteatra, ki se razprostira pred njim: strmo pobočje se vije v polkrogu od Tenjanovega skozi Staro goro, zavije pod Gašperji skozi Beved, Bajdovec, Cjake in Kozjak, se nadaljuje s stopničastimi pašni pod Kontovelom in se konča s šilastim Miramarskim gradom, ki ga s tiste strani zapira in moli proti belemu svetilniku, ki je nadomestil staro Štanco na Greti. Na skrajnem gornjem robu se ponosno dviga skoraj sklenjena lisa borovcev, ki mi mimo belih, ostrih, mestoma skoraj previsnih sten preide v stopničaste pašne. Srednji del slike napolnjuje Tabor, Spolovina, skupina hiš okrog cerkve, Grad,

Špeklatovec in Judovec, spodnji del pa pokopališče, stavbe ob morski obali, vrt, dvojni pristan in mlad pinijev gaj, ki se nadaljuje z dolgim obrežjem tja do zadnjih kontovelskih obronkov z Miramarskim gradom na špiči. V to, nekoliko idilično podobo Barkovelj so v zadnjih 30 letih ponekod zarezali z različnimi posegi, kot se istočasno vse bolj izgublja samostojna identiteta posameznih zaselkov, katerih stara, domača imena vse bolj tonejo v pozabo. Vsekakor takšne so bile in v glavnih obrisih so še danes Barkovlje.

Prav zato, da bi ostalo »na papirju« to, kar se v spominu rado zabriše, so se dvakrat lotili ambicioznega načrta. Rezultat drugega, se pravi razširjeno izdajo so javnosti predstavili 20. junija letos na praznovanju 30-letnice poimenovanja barkovljske šole po Finžgarju, ki je sovpadala s 30-letnico zadnje prenove krajevnega društva. Predstavil jo je urednik Vladimir Vodopivec, ki je v zaključku svojega nagovora tako zaobjel pomen publikacije: »To je majhen, a otipljiv dokaz, da nam je uspelo gledati naprej, da smo še nekaj dodali slovenski kulturni sceni«. Dodal je obvezo, da želijo vztrajati »vsa naslednja desetletja, ki bodo še prišla«. Na vprašanje, kaj bodo Barkovljam in celotni slovenski skupnosti v Italiji prinesla, je danes nemogoče odgovoriti, dobro pa je vedeti, kaj se je zgodilo v preteklosti in kaj so Barkovljani znali storiti iz sebe, za sebe, za rojstni kraj in za širšo skupnost, v kateri so živeli. (bip)



Naslovnica (zgoraj levo) in tri fotografije iz bogato fotografsko opremljene knjige

ko dokažejo »še smo tukaj« in »veliko pomembnega smo storili«, pa je za druge zanimiv prikaz nekdanjega in današnjega slovenskega življenja v predelu, ki sicer ni prava vas, vendar je v marsičem bolj povezana in vitalna kot druge. Ob člankih, ki npr. prikazujejo posamično društveno delovanje, so še posebej dražljivi zapisi o nekdanjih običajih, načinih življenja in mišljenja. Čeprav je morda nekoliko dolg, pa bi vseeno povzeli začetni odlomek iz uvoda, v katerem je urednica prve publikacije, Elvi Miklavc, pesniško predstavila svoj rojstni kraj: »Tujec ali domačin, naj bo to meščan ali Kraševac, ki se slučajno pripelje v Trst mimo Opčin, a zavije dol

GLASBA - Pogovor z umetniškim vodjo Andreo del Favero

## Pozitiven obračun letošnjega 34. Folkesta

V Spilimbergu se je v ponedeljek s petdnevno prireditvijo »FolkestInFesta« zaključil mesec dni trajajoči 34. mednarodni glasbeni festival Folkest. Umetniški vodja festivala Andrea del Favero je v pogovoru izrazil zadovoljstvo nad potekom, ki je kriznemu obdobju navkljub ponudil občinstvu kvalitetno glasbo in privabil na prizorišča Furlanije Julijske krajine in Kopra preko 50.000 obiskovalcev. Čeprav so bili koncerti zelo dobro obiskani, pa je bila po predvidevanjih prisotnost na koncertih na plačilo nižja.

Navdušujoče so se izkazali vsi zmagovalci natečaja »Suonare@Folkest-Nagrada Alberto Cesa«, ki so dokazali, da so folk glasba in folk kontaminacije zelo priljubljene tudi med mlajšo generacijo. »Kar se tiče koncertov«, je izjavil Del Favero, »so bili na visoki kvalitetni ravni in vsak je po svoje prikazal posebno zvočnost in atmosfero. Naj izpostavim nastope ženskih glasbenic, ki so izvedle rafinirane in izdelane programe, kot je bil npr. koncert Sabe Anglana iz Mogadiša, ali pa izredne portugalske glasbenice Né Ladeiras. Zelo lep in čaroben je bil kon-



ALICE  
FOLKEST

cert Alana Stivella v Trstu.«

Umetniški vodja je zadovoljen, ker je občinstvo pozitivno sprejelo nekatere posebne in »nišne« produkcije, na primer projekta »I lupi e le pastore«, ki je v baladah predstavil nekdanji družbeni položaj ženske v Veneti, Furlaniji, Italiji in Evropi, ter Resia 3000 - zanimivo kontaminacija starega z novim.

Preko 10.000 obiskovalcev je na razpajanih zaključnih dnevih v Spilimbergu sledilo celovečerni ponudbi na treh različnih prizoriščih. Občinstvo se je lahko sprehaja-

Lepo slikarstvo je za nami

V Umetnostni galeriji Maribor so v sklopu EPK odprli razstavo 34 umetnikov iz Francije in Slovenije z naslovom Lepo slikarstvo je za nami. Po navedbah kustosa Armeta Brejca gre za novejša dela mlajše generacije umetnikov, ki so kljub svoji agresivnosti lepa in atraktivna ter so si v marsičem sorodna. Razstava je nastala leta 2010 na pobudo Francoskega inštituta v Turčiji in je bila prvič postavljena v Carigradu, ko je ta skupaj z nemškimi Essnom in madžarskim Pecsem nosil naziv Evropska prestolnica kulture (EPK). V osnovi se je osredotočila na sodobne francoske umetnike, postavitev v UGM pa je razširjena z deli slovenskih avtorjev. Nastala je tako zbirka del 23 francoskih in 11 slovenskih sodobnih umetnikov.

»Osnovna ideja projekta je namreč bila spremeniti splošno veljavno prepričanje, da je lepo slikarstvo le tisto iz preteklosti, in ljudi navdušiti tudi za sodobno slikarstvo, katerega še niso ponotranjili,« je za STA pojasnil Brejca. »V veliko primerih gre za problematične, tudi uporniške scene, kot rezultat današnjega časa, v katerem je veliko nasilja,« je še pojasnil.

Kljub raznolikosti slogovnih govoric je moč najti nekaj skupnih potez med deli posameznih avtorjev. Na primer Axel Pahlavi in Mark Požleb aktualizirata podobe na slikah-ikonah iz zgodovine umetnosti, Juliena Beneytona in Barbaro Jurkovec zanima moč ikonskih podob vsakdanje kulture, Andrej Brumen Čop in Alkis Boutlis se navdušujeta v podobnosti med svetom žuželk in današnjo družbo, Youcef Korichi, Ronan Barrot in Kosta Kulundzic pa upodabljajo nasilje v družbi in življenju posameznika.

## Posmrtni film igralca Riverja Phoenixa

Na Nizozemskem bodo skoraj dve desetletji po smrti igralca Riverja Phoenixa premierno prikazali njegov zadnji film *Dark Blood* (Temna kri). Film, ki ga je režiral George Sluizer, bo premiero doživel 27. septembra na filmskem festivalu v Utrechtu. Nizozemski režiser je do 31. oktobra 1993, ko je Phoenixu kot enemu izmed treh glavnih igralcev pred nočnim klubom v Hollywoodu odpovedalo srce zaradi drog, dokončal štiri petine filma. Phoenix, ki je umrl pri 23 letih, je veljal za enega najbolj obetavnih igralcev svoje generacije.

»Moj oče je bolan in odločil se je, da po skoraj 20 letih nadaljuje postprodukcijo,« je za AFP dejala njegova hči Anouk Sluizer. Kot je dodala, je posnel okrog 81 odstotkov filma, tako da je imel dovolj materiala za njegovo dokončanje. *Dark Blood* pripoveduje o mladem vdovcu, ki živi v puščavi, kjer izvajajo jedrske poskuse. Nekega dne v bližini običita zakonca, upodobila sta ju Jonathan Pryce in Judy Davis, ki se mudita na »drugih« medenih tednih. Ker se vdovec zagleda v ženo, par pridržijo kot talca.



**Rai Tre bis****SLOVENSKI PROGRAM****Na kanalu 103**

**18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.20** Tv Kocka: Kamorkoli naokoli – Vera brez prijateljev 1  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

**Rai Uno**

**6.00** Aktualno: Euronews **6.10** Aktualno: Unomattina Caffè **6.30** Dnevnik **6.45** Aktualno: Unomattina estate **11.05** Nan.: Un ciclone in convento **12.00** Variete: E state con noi in tv **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Nan.: Don Matteo 6 (pon.) **15.10** Nan.: Capri (pon.) **16.50** Rubrika: Rai Parlamento Telegiornale **17.00** Dnevnik in vreme **17.15** Nan.: Heartland **18.00** Nan.: Il commissario Rex **18.50** Igra: Reazione a catena (v. P. Insegno) **20.00** Dnevnik **20.30** Variete: Techetechetè **21.20** Resn. show: Me lo dicono tutti **23.40** Aktualno: Tv7

**Rai Due**

**6.00** Nan.: Cuori rubati **6.25** Nan.: Top Secret **7.10** Nan.: Vite sull'onda **7.30** Risanke: Cartoon Flakes **10.00** Rubrika: Art Attack **10.45** Dnevnik **10.50** XXX. Olimpijske igre London 2012: atletika; veslanje (finale); sabljanje – polfinale s sabljo (skupine); gimnastika – kvalifikacije in finale (oskočna deska); ženski vaterpolo (Italija – Velika Britanija); skoki v vodo – 3m, odskočna deska (ž), prenos; lokostrelstvo – polfinale in finale (m); judo (finale); tenis – polfinale (m); sabljanje s sabljo (moške skupine), prenos **14.45** 17.30, 19.00 Dnevnik - Olimpijade **16.00** 20.30 Dnevnik **21.05** XXX. Olimpijske igre London 2012: plavanje - finale (prenos); atletika (prenos) **23.00** Dnevnik **23.15** Rubrika: Buonotte Londra (v. J. Volpi)

**Rai Tre**

**6.00** Aktualno: Rai News Morning News **8.00** Film: Il monaco di Monza (kom., It., '63, r. S. Corbucci) **9.45** Aktualno: La Storia siamo noi **10.45** Aktualno: Cominciamo bene **12.00** Dnevnik in športne vesti **13.10** Nad.: La strada per la felicità **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.45** Tgr Piazza Affari, sledi Dnevnik L.I.S. **14.55** Nan.: La casa nella prateria **15.45** Film: L'isola misteriosa e il capitano Nemo (pust., Fr./It./Šp., '72) **17.25** Dok.: Geo Magazine 2012 **19.00** Dnevnik in Deželni dnevnik **20.00** Aktualno: Blob **20.15** Nan.: Cotti e mangiati **20.35** Nan.: Un posto al sole



**21.05** Dok.: La grande storia **23.20** Nočni in deželni dnevnik **0.00** Aktualno: Lucarelli racconta

**Rete 4**

**6.50** Nan.: Magnum P.I. **7.45** Nan.: Più forte ragazzi **8.40** Nan.: The Sentinel **9.50** Nan.: Monk **10.50** Rubrika: Ricette di famiglia **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Pacific Blue **12.55** Nan.: Distretto di polizia **4** **13.50** Film: Poirot – La maledizione della tomba egizia (krim., VB, '93) **15.35** Nan.: My Life **15.55** Film: Sangue e arena (dram., ZDA, '41) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.10** Nan.: Siska **21.10** Nan.: Julie Lescaut **22.50** Film: Son de mar (dram., Šp., '01, r. B. Luna)

**Canale 5**

**6.00** Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Prometne informacije, vremenska napoved, borza

in denar **8.00** Dnevnik **8.35** Film: Le dieci vite del gatto Titanic (kom., Norveška, '07) **10.20** Nan.: I Cesaroni **3** **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Film: Vacanza in paradiso (kom., ZDA, '09, r. M. Griffiths) **16.30** Film: Brindisi d'amore (kom., Nem., '07) **18.30** Igra: La ruota della fortuna (v. E. Papi) **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Variete: Veline (v. E. Greggio) **21.20** Gledališče: Ma chi ce lo doveva dire? **23.45** Film: Al lupo al lupo (kom., It., '92, r. in i. C. Verdone)

**Italia 1**

**6.30** Nan.: Il mondo di Patty **7.20** Nan.: Hannah Montana **8.10** Risanke **10.30** Nan.: Dawson's Creek **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **13.40** Nan.: Futurama **14.10** Risanke: Simpsonovi **14.35** Dragon Ball Z **15.00** Nan.: Gossip girl **15.55** Nan.: Glee **16.45** Nan.: Giovani campione **17.35** Igra: Mercante in fiera **18.30** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Nan.: CSI - New York **21.10** Film: Alla deriva (triler, Nem., '06, r. H. Horn, i. S. M. Pratt)



**23.00** Film: The River Wild – il fiume della paura (pust., ZDA, '94, r. C. Hanson, i. M. Streep, K. Bacon)

**La 7**

**7.00** Aktualno: Omnibus Estate 2012 **9.55** Rubrika: In Onda (pon.) **10.35** Nan.: Ultime dal cielo **11.30** Nan.: Agente speciale Sue Thomas **12.30** 18.00 Variete: I menù di Benedetta (pon.) **13.30** Dnevnik **14.05** Film: 2 marines e 1 generale (kom., It., '65, r. L. Scattini) **16.10** Nan.: L'ispettore Barnaby **18.55** Igra: Cuochi e fiamme **20.00** Dnevnik **20.30** Rubrika: In Onda **21.10** Film: L'uomo do Alcatraz (dram., ZDA, '62, r. J. Frankenheimer, i. B. Lancaster) **23.50** Dnevnik in športne vesti **0.00** Film: Doppia trappola (triler, Kanada, '07, r. R. Roy)

**Tele 4**

**7.00** Dnevnik **7.35** Dok.: Borgo Italia **8.00** 16.00 Dok.: Piccola grande Italia **8.30** Deželni dnevnik



**11.30** Dok.: Lituania – L'ambra, il barocco, le dune **13.00** Rubrika: Italia Economia e Prometeo **13.10** Dok.: Le perle dell'Istria **13.30** Dnevnik **13.55** Aktualno: Dai nostri archivi – 2012 **14.15** Aktualno: Salus Tv **16.30** Dnevnik **17.00** Risanke **19.00** 22.25 Aktualno: Musa Tv **19.15** Antiche ville del Friuli Venezia Giulia **19.30** Dnevnik **19.55** Dok.: Altopiano di Asiago **20.30** Deželni dnevnik **20.55** Koncert: Voci dal Ghetto "Tenori si nasce" **22.40** Aktualno: 20 minuti... **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved **23.30** Film: L'ultima carrozzella (kom., It., '43, r. M. Mattoli, i. A. Fabrizi, A. Magnani)

**Slovenija 1**

**6.40** 22.50 Poletna scena (pon.) **7.15** Odmevi (pon.) **8.00** 15.45, 18.25 Risanke **9.15** Nan.: Ribič Pepe **9.35** Odd. za otroke: Martina in ptičje strašilo **9.45** Otr. serija: Nočko (pon.) **9.55** Lutk. nan.: An ban pet podgan – Komarji in zaspanci **10.30** Pouč.-razv. nan.: Taborniki in skavti **10.40** Nan.: Pustolovščine (pon.) **11.10** Mozaična odd.: (Ne)pomembne stvari (pon.) **12.00** Svetvo in svet: Vera in kultura (pon.) **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Dok.: Angola – Prezra dežela (pon.) **14.30** Maribor 2012, Evropska prestolnica kulture (pon.) **15.00** Poročila **15.10** Mostovi - Hidak **16.10** Dok. nan.: Vremenske uganke **16.20** Nad.: 2012, leto nič **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.20** Posebna ponudba **17.45** Nad.: Moji, tvoji, najini **18.10** Kratki dok. film: Gol s kraljico **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Poletni glasbeni spomini z Borisom Kopitarjem **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.25** Polnočni klub: Oblečeni v sonce

**Slovenija 2**

**7.00** Infokanal **7.45** Otroški infokanal **9.35** Na obisku (pon.) **10.00** Slovenski magazin (pon.) **10.30** Olimpijske igre **0.00** Zabavni infokanal

**Slovenija 3**

**6.00** Sporočamo **7.35** 20.00 Aktualno **8.10** 21.30 Žarišče **10.00** 19.55 Sporočamo **12.35** Evropski premislek **13.30** Prvi dnevnik Tvs1 **15.30** Poročila Tvs1 **17.50** Kronika **18.30** Tedenski pregled **19.00** Tv Dnevnik z znakovnim jezikom **20.15** Tedenski pregled **20.40** Poslanski premislek **20.50** Na tretjem... **22.00** Posebna ponudba (pon.) **0.40** Nočni program

**Koper**

**13.45** Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vas tedna **15.00** Eno življenje, ena zgodba **16.00** Olimpijske igre London 2012: košarka, posnetek **18.00** Ugaznimo znanost **18.20** Pravljice Mike Make **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 0.15 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** Šport



**19.30** Olimpijske igre London 2012: tenis, povzetek **21.00** 22.10 Olimpijske igre London 2012: atletika, neposredni prenos **0.00** Glasba zdaj

**Tv Primorka**

**8.00** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** Novice **9.05** Naš čas **10.00-16.00** Novice in videostrani **17.30** Evropski večer Lojzeta Peterleta **18.30** Naš čas **19.30** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **20.00** Brginci – Rudi Šimac **21.00** Modro **21.30** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura **22.00** Glasbena oddaja

**Pop TV**

**6.25** 8.40, 10.10, 11.35 Tv prodaja **6.55** 17.45 Zmagoslavje ljubezni **7.45** 15.40 Nad.: Zakon brez ljubezni **8.35** Misli zdravo **8.55** Risanke serije **10.40** 14.45 Nad.: Brezno ljubezni **12.05** 16.40, 17.10 Nan.: Moč usode **13.00** 17.00 24UR **13.30** Nan.: Zvezde na sodišču **14.20** Nan.: Dobra mačka **18.45** Ljubezni skozi želodec - recepti **18.55** 24UR vremenska napoved **19.00** 24UR **20.00** Film: Willy (druž., ZDA, '93, r. S. Wincer, i. J. J. Richter) **22.00** 24UR Zvečer **22.20**

Film: Stoj – ali moja mama strelja (kom., ZDA, '92, i. S. Stallone) **23.00** Eurojackpot

**Kanal A**

**7.00** Svet (pon.) **7.45** Risane serije **9.55** 16.10 Top Gear **10.55** Astro Tv **12.15** Naj posnetki z interneta (zab. serija) **12.35** Tv prodaja **13.05** Nan.: Will in Grace **13.35** 17.10 Nan.: Na kraju zločina - Miami **14.25** Film: Priden sinko (triler, ZDA, '93 r. J. Ruben, i. E. Wood) **18.00** Svet **18.45** Volan **19.10** Nan.: Šerifova pravica **20.00** Film: 7 sekund (akc., ZDA, '05, r. S. Fellows)



**21.45** Film: Saving the private Ryan (voj., ZDA, '98, r. S. Spielberg, i. T. Hanks, M. Damon)

**RADIO****RADIO TRST A**

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.25 Prva izmena: Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena: V studiju Alenka Florenin in Romeo Grebenšek; 10.00 Poročila; 10.10 Prva izmena; 11.00 Poletni studio D; 11.15 Iz oči v oči, vodi Vida Valenčič; 12.15 Kuhajmo s filozofijo, pripravlja Makri Milič; 13.20 Zborovska glasba; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.15 Morski val: V studiju Tjaša Dornik in Danijel Malalan; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica; 17.30 Odprta knjiga: Ivo Andrić: Most na Drini - 37. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; Slovenska lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 6.45 Kronika; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.15 Istrski kalejdoskop; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Poletne Olimpijade v Londonu; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Prireditve „Gozdar, kmet nekoč in danes“; 12.30 Opoldnevnik; 14.00 Aktualno; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.15 Poletne Olimpijade v Londonu; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Rolling Stones 50; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Poletna promenade.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
 6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 6.58 Viaggiando (vsako uro do 19.58); 7.15 Jutranji dnevnik - Olimpijade; 8.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.45, 12.15 Pesem tedna; 9.00 Gettiamo l'ancora; 9.35 Appuntamenti d'estate; 10.05 Vremenska napoved; 10.15, 19.20 Sigla single; 10.25 Televizijski programi - zaključek; 10.33 Anteprima classifica; 11.00-12.00 Olimpijade; 12.30 Dogodki dneva - Olimpijade; 13.00, 20.30 Summerbeach; 13.35, 15.00 Glasbena lestvica; 14.00, 21.00 L'argomento; 14.35, 22.00 My radio; 15.30 Dogodki dneva; 16.00-18.00 E...state freschi; 18.00-19.00 Etnobazar; 19.00 La Via Francigena del Sud; 19.30 Večerni dnevnik; 20.00 L'Italia è fatta; 21.30 Proza; 22.30 Sonoricamente Puglia; 23.00 In orbita summer edition; 0.00 RSI.

**SLOVENIJA 1**

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 5.50, 19.40 Iz sporedov; 6.10 Rekreacija; 6.15 112, 113 - nočna kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.30 Pregled slovenskega tiska; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40, 16.15, 19.30 Obvestila; 9.10 Dobra glasba, dober dan; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 10.10 Petkov glasbeni oddih; 11.15 Radi imamo Radio; 11.50 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes, radio jutro; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Radijski dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v angl. in nem.; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nočno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**  
 5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 6.40 Športna zgodba; 6.45 Vreme - Agencija RS za okolje; 7.00 Kronika; 7.30 Vreme - podatki; 8.15 Dobro jutro; 8.25 Vreme, temperature, onesnaženost zraka; 8.45 Kulturne prireditve; 8.50 Spored; 9.35, 16.33 Popevki tedna; 10.00-0.00 Olimpijski val, studio Ljubljana - London, 7.dan; 10.05, 17.45 Olimpijski naval, pregled; 11.35, 14.20, 17.35 Obvestila; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.30 DIO; 17.00 Vreme; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 22.00 Novice; 22.30 Olimpijski naval, pregled.

**SLOVENIJA 3**  
 6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.20 Spored; 7.25 Glasbena jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spominčice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Spored; 19.30 Povabilo na koncert; 20.00 Petkov koncertni večer; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek (pon.).

**RADIO KOROŠKA**  
 6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12.-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17.-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; -Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in poter (105,5 MHz).

**Lastnik:**

Zadruga Primorski dnevnik d.o.o. - Trst

**Izdajatelj:**

Družba za založniške pobude DZP doo z enim družabnikom PRAE srl con unico socio Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380, fax 040 7786381

**Tisk:** EDIGRAF srl, Trst**Odgovorni urednik:** DUŠAN UDOVIČ**Redakcija:** Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu)

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: [gorica@primorski.eu](mailto:gorica@primorski.eu)

**Dopisništva:** Čedad, Ul. Ristori 28,

tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,

fax 0463 318506

**Internet:** <http://www.primorski.eu/>

**Naročniško - prodajna služba**

Trst, Ul. dei Montecchi 6,

tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Naročnina za Italijo 280,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo 215,00 €

plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska

75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne

prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

**OGLAŠEVANJE**



Anticiklon, ki se združuje nad Italijo, se bo v soboto pomaknil proti jugovzhodu, v Alpe bodo zaradi tega začeli pritekati nestanovitni tokovi.

Nad Britanskim otočjem je ciklonsko območje, nad južno in vzhodno Evropo ter nad Sredozemljem pa je šibko območje visokega zračnega tlaka. V višinah priteka k nam topli in dokaj suh zrak.

**DOLŽINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 5.51 in zatone ob 20.30  
Dolžina dneva 14.39

**BIOPROGNOZA**  
Popoldne bo po nekaterih nižinah počutje poslabšala velika toplotna obremenitev, na severu države pa bodo najbolj občutljivi imeli manjše vremensko pogojene težave.

**MORJE**  
Morje je rahlo razgibano, temperatura morja 25 stopinj C.

**TEMPERATURE V GORAH °C**

500 m	..... 30	2000 m	..... 14
1000 m	..... 22	2500 m	..... 10
1500 m	..... 17	2864 m	..... 8

**UV INDEKS**  
UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v visokogorju 9,5.

Vremenska napoved Hidrometeorološkega zavoda R. Slovenije in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER



Po nižinah in ob obali bo jasno do pretežno jasno, pihali bodo lahni krajevni vetrovi. Toplo bo in bolj soparno kot v prejšnjih dneh. V gorah bo delno oblačno do spremenljivo, čez dan se bo pooblačilo, zlasti v Alpah bodo možne krajevne nevihte.

Pretežno jasno bo. Popoldne in zvečer bo predvsem v severni Sloveniji nastalo nekaj krajevnih neviht. Najvišje jutranje temperature bodo od 14 do 19, najvišje dnevne od 28 do 34 stopinj C.



Ob obali bo jasno do pretežno jasno, pihali bodo krajevni vetrovi, po nižinah bo povečini pretežno jasno, v gorah pa spremenljivo oblačno z možnostjo posameznih neviht. Tudi po zgornji ravnini bo proti večeru možna kakšna posamezna nevihta.

Jutri in nedeljo bo večinoma sončno in vroče. Popoldne lahko v notranjosti države nastane kakšna vročinska nevihta.

## ANTARKTIKA - Analiza usedlin z morskega dna

# Kjer je danes led, je bil pred 50 milijoni let deževni pragozd



SYDNEY - Vrtanje na ocean-skem dnu na Antarktiki je razkrilo, da je na tej celini, ki je danes pod ledom, pred dobrimi 50 milijoni let rasel deževni pragozd. Analiza usedlin z morskega dna je razkrila klimatsko sliko iz obdobja zgodnjega eocena, ki kaže, da so zimske temperature na Antarktiki takrat presegle 10, poleti pa dosegle 25 stopinj Celzija. Ugotovitve avstralskih znanstvenikov, utemeljene na analizi fosilnega peloda in trosov ter fosilov majcenih bitij z dna oceana ob vzhodni obali Antarktike, so objavljene v znanstveni reviji Nature.

Na območju, ki ga je pred 34 milijoni let prekril led, ki danes dosega debelina od treh do štirih kilometrov, je očitno pred 52 milijoni let rasel gozd, zelo podoben tropskemu. Ledu ni bilo in podnebje je bilo precej tople, saj se je povprečna temperatura gibala okoli 20 stopinj Celzija, torej je bila precej podobna sedanji temperaturi subtropskih krajev.

Kot je za francosko tiskovno agencijo AFP pojasnil avstralski znanstvenik Kevin Walsh - član ekipe, ki je



leta 2010 opravila omenjeno vrtanje na Antarktiki -, so bile glavni razlog za tako visoke temperature visoke ravnine ogljikovega dioksida (CO<sub>2</sub>) v ozračju.

Medtem ko je koncentracija CO<sub>2</sub> v atmosferi danes okoli 390 delcev na milijon, je bila takrat od 990 do več tisoč delcev na milijon. Svetovne temperature so bile v povprečju pet

stopinj višje, ostrih ločnic med temperaturami na polih in ob ekvatorju pa ni bilo.

Kot je še povedal Welsh, je raziskava ponudila pomembne nove informacije o učinku tople grede, po zaslugi katerih bodo lahko znanstveniki v prihodnosti bolj napovedovali posledice naraščajočih ravnin CO<sub>2</sub> oziroma podnebne spremembe. (STA)

## RIM - Rzsodba vrhovnega sodišča

# Za očitek, da »nimaš jajc« predvidena denarna kazen

RIM - Kdor v Italiji moškemu reče, da »nimaš jajc«, mu grozi denarna kazen. Vrhovno sodišče v Rimu je v primeru dveh bratrancev iz krajev Potenza in Taranto namreč odločilo, da je ta besedna zveza žaljiva in da gre za prekršek, piše dnevnik La Repubblica. »Žalitev ne postavlja pod vprašaj le moškosti nasprotnika, temveč tudi izpostavlja šibkost njegovega značaja ter pomanjkanje odločnosti in pristojnosti, kar so vrednote, ki jih - zmotno ali po pravici - pripisujemo moškemu spolu,« je pojasnil sodnik Maurizio Fumo. Zdaj je na potezi civilno sodišče, da določi višino kazni, ki jo bo moral eden od bratrancev za žalitev plačati drugemu, pisanje časnika še povzemajo tuje tiskovne agencije.

## Empire State Building v barvah slovenske zastave

NEW YORK - Do nedavnega najvišja znamenita newyorška stolpnica Empire State Building je v sredo zvečer zažarela tudi v barvah slovenske zastave. Uprava stolpnice v času poletnih olimpijskih iger v Londonu namreč osvetli strani stolpnice z barvami držav udeleženk. Slovenske barve - od rdeče spodaj, preko modre v sredini do bele zgoraj - so svetile na zahodni strani stolpnice. Z enakimi barvami je bila sicer stolpnica osvetljena že, ko je bila prav tako na zahodni strani 28. julija osvetljena v čast Rusiji. Te barve bodo znova osvetljevale stolpnico tudi 5. avgusta v čast Slovaški.

Na »slovenski večer« so na preostalih treh straneh stolpnice svetile zastave Kube, Španije in Ukrajine. Ob otvoritvi iger sta po dve strani stolpnice zavzeli zastavi Velike Britanije in ZDA, 12. avgusta pa bo na vseh štirih straneh kraljevala zastava ZDA.

Leta 1931 zgrajeni Empire State Building je bil do leta 1972 najvišja stolpnica na svetu. Do vrha antene meri 443 metrov. Po terorističnih napadih 11. septembra 2001 je znova postal najvišji v New Yorku, vendar le do konca aprila letos, ko je njegovo višino brez antene (381 metrov) preseglala nova najvišja stolpnica WTC 1, nekoč imenovana tudi Stolp svobode. Ta bo skupaj z anteno na vrhu meril 541,3 metra oziroma 1776 čevljev, kar simbolizira leto razglasitve neodvisnosti ZDA. Stolpnico bodo sicer dokončali šele čez leto dni in s tem bi WTC 1 postala najvišja zgradba v ZDA in tretja najvišja na svetu.

## Indija načrtuje vesoljsko misijo na Mars

BANGALORE - Indija za naslednje leto načrtuje vesoljsko misijo na Mars. Iz Indijske organizacije za vesoljsko raziskovanje (ISRO) so sporočili, da bodo proti rdečemu planetu izstrelili orbitalno sodno, ki bo krožila okrog Marsa in preučevala njegovo atmosfero in geologijo. Misija bi predstavljala pomemben korak za indijski vesoljski program, pri katerem za leto 2016 napovedujejo prvo indijsko vesoljsko misijo s posadko.

»Z misijo na Mars bomo začeli, ko jo bo odobrili indijski urad za znanost in določil termin za prihodnje leto,« je dejal direktor ISRO Deviprasad Karnik. Orbitalno sondo bo nosila 320 ton težka raketa, ki jo bodo izstrelili iz izstrelišča v mestu Sriharikota. Po poročanju francoske tiskovne agencije AFP naj bi misija stala med 70 in 90 milijonov ameriških dolarjev.

Indija je svoj vesoljski program začela že leta 1963 ter razvija lastne satelite in rakete, da bi zmanjšala svojo odvisnost od tujih vesoljskih agencij.

Septembra 2009 je indijski satelit Chandrayaan-1 odkril vodo na Luni, kar je povečalo ugled Indije med vesoljsko bolj uveljavljenih državami. Vendar je vesoljski program utrpel hud udarec, ko je decembra 2010 raketa s satelitom eksplodirala in nato strmoglavila v Bengalski zaliv. (STA)